

Nnwẹr kw'ottong afa kw'Avaar

*Ọvaar Ibinọkpaabyi ọttaanga ọnang osisi
kw'ọvaar Ahaziya*

¹ K'ogbe kw'Ahab kw'ode ọvaarnọng ọkk'ọpa, anọng pa Moab an-agaangi eho anang anọng p'Israel.

² Wa Ahaziya kw'ode nnwa kw'Ahab, ọphaara k'achumikhuma p'enyọhng chẹ ka Samariya otto, omuma ekpo; mẹ wọ ofon, ọtzohm akkaabh-nkkaabha oben bẹ bi, “Bọng nọng atza adọhn Baal-Zebub kw'ode ọkha f'Ekron, ifha bọng aronga s'ode na ńnaanga ọmmamma nwa.”

³ Yina, orenga-eden kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi oben Elija kw'ofon Tishbe bi, “Bina k'ẹrong atza akhebha akkaabh-nkkaabha p'ọvaarnọng kwa Samariya, abọbh bẹ bi, ‘Ode bi, Ibinọkpaabyi k'Israel kode, kwa bọng am-afona bi, atza adọhn Baal-Zebub kw'ode ọkha f'Ekron o?’

⁴ Mẹ wọ osi, Ọvaar Ibinọkpaabyi, oben bi, ‘Ọkọhmana mva kọ ọbọhk kótte; kọ ápe-ope.’” Wa Elija ofona.

⁵ K'ogbe kw'akkaabh-nkkaabha mba akpa nnam, ọvaarnọng ọbọbh bẹ bi, “Bọng an-asi yan akpa nnam?”

⁶ Bẹ abhina bi, “Ojinọng wani wọ okwu okhebha man, oben man bi, ‘Bọng kpa nnam atza agbaak ọvaarnọng kw'ọtzohmi bọng bi, Ọvaar Ibinọkpaabyi oben bi, “Ode bi, Ibinọkpaabyi k'Israel

kode, kwa bọng am-afona bi, atza adohn Baal-Zebub kw'ode ọkha f'Ekron o? Mę wọ osi, kọ aningi ọmmamma nwa anaang. Kọ akhaambi ápe!" ' "

7 Ovaarnong ọn-ọbọbh bę bi, "Bọng ojinong-dem wọ okwu okhebha bọng, ọgbaak bọng idik nna?"

8 Bę abhina bi, "Kę ọfor owura-baba kw'ode iphyubha-iphyubha, obiro ọkpaama odikpa kw'etzenkpa k'erin."

Ovaarnong oben bi, "Elija kw'ofon Tishbe wọ e."

9 Mę wọ ofon, ọvaarnong ọtzohm odenho kw'arim-egbong arọbh afa obhiri jobh bi, otz-ima ẹkhaan chę ch'arim-egbong ọtza ọbọkha Elija. Mando kw'odenho nwa kw'arim-egbong ofon ọtza okhebha Elija, kw'owobh ẹwọr k'egbegbeho ebir-ebir, oben-ẹ bi, "Ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, ọvaarnong oben bi, 'Ahakha e!'"

10 Mando kw'Elija obhin odenho nwa bi, "Idikha kaam nde ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, tte ekpon efona k'ẹrong ẹkwọmi kọ ọmaana arim-egbong pọ arọbh afa obhiri jobh!" Mando kw'ekpon ch'efon k'ẹrong ẹkwọmi odenho nwa ọmaana ajinong pẹ.

11 Mando kw'ọvaarnong obiro ọtzohm odenho ọdọdọk kw'arim-egbong arọbh afa obhiri jobh ọmaana arim-egbong pẹ. Odenho nwa oben-ẹ bi, "Ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, ọvaarnong oben bi, 'Ahakha ẹbhar-ẹbhar!'"

12 Elija obhina bi, "Idikha kaam nde ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, tte ekpon ch'efona k'ẹrong ẹkwọmi kọ ọmaana arim-egbong pọ arọbh afa obhiri jobh!" Mando kw'ekpon ch'efon

k'Ibinọkpaayi efon k'ẹrọng, ẹkwọmi odenho nwa ọmaana arim-egbong pẹ arọbh afa obhiri jobh.

13 Mando kw'ọvaarnọng ọtzoḡmi odenho kw'ottong attaan ọmaana arim-egbong pẹ arọbh afa obhiri jobh. Odenho nwa kw'ottong attaan ovura ọtza ottima ndudungi k'itzitzikha s'Elija, okhukhi oben bi, “Ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, tzotzokhaan, tte akpen paam ọmaana p'arim-egbong mba arọbh afa obhiri jobh, abar-ọ odik!

14 Kkeri odem kw'ekpon ch'efon k'ẹrọng ekk'adenho afa p'ira achi-m eden akwu, ẹkwọmi ttara arim-egbong pabe. Yina, tte akpen paam abar-ọ odik!”

15 Mẹ wọ ofon, orenga-eden kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi oben Elija bi, “Kọ tzoṅ-ẹ abẹ arọhng, ojora oning-ọ osi.” Mando kw'Elija obin ọtzoṅ-ẹ abẹ, ọtza okhebha ọvaarnọng.

16 Elija oben ọvaarnọng bi, “Ode bi, da Ọvaar Ibinọkpaabyi oni k'Israel ode, kẹ wọ osi atzoḡm akkaabh-nkkaabha bi, bẹ atza adọhn Baal-Zebub kw'ode ọkha f'Ẹkrọn o? Kọ m'ekhukhuri nda ch'ayim ma, kábina. Akhaambi ápe, okhuri odik nwa kw'akk'asa.”

17 Mando kw'ope otzor k'atzim p'Ọvaar Ibinọkpaabyi, p'Elija ọkk'ogbaakha.

Wa Ahaziya nnwa kọkhaam, mẹ wọ ofon, Joram on-okwu ọdabh ẹvaar ch'Israel ka cho kw'ottong afa kwa Jehoram, kw'ode nnwa kwa Jehoshaphat ọkk'ẹvaar ọdabha ka Juda.

18 K'idik s'ikhuri ẹvaar ch'Ahaziya biphyir ọmaana idik s'osi, bẹ akkeri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

2

Ọvaar Ibinọkpaabyi otzim Elija ofona k'ovaarbhon kwe

¹ K'ogbe kw'iwa Elija ọmaana Elisha am-afona ka Gilgal akwu, wa Ọvaar Ibinọkpaabyi om-oben bi, orenga k'ophapha kw'ogaangi-ogaangi otzima Elija ovura k'ovaarbhon.

² Elija oben Elisha bi, “Kọ wobha ma, kkeri Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkk'aam obena bi, nda ka Betel.”

Yina, Elisha obhina bi, “K'odem nwa kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi orukhi akpen, kọ Elija abira aruk akpen, kaam kọ ọbọk kífha ńtte!” Mẹ wọ ofon, bẹ atzọn ẹkhaan achina ka Betel.

³ Ẹkhaan ch'asejaakhi p'afon Betel akwu akhebha Elisha abọb-ẹ bi, “Kọ arong kẹ bi, Ọvaar Ibinọkpaabyi ọtzọkha itta kwọ ọtzọkha mayina, otzima ofona ọjọ-ọ o?”

Elisha obhina bi, “Kaam nnong kẹ. Yina, tte moningi kwe ọgbaakhi.”

⁴ Mẹ wọ ofon, Elija oben Elisha bi, “Kọ wobha ma, kkeri Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkk'aam obena bi, nda ka Jeriko.”

Yina, Elisha obiro obhina bi, “K'odem nwa kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi orukhi akpen, kọ Elija abira aruk akpen, kaam kọ ọbọk kífha ńtte!” Mẹ wọ ofon, bẹ atzọn ẹkhaan achina ka Jeriko.

⁵ Mando kw'ẹkhaan ch'asejaakhi p'afon Jeriko akwu akhebha Elisha abọb-ẹ bi, “Kọ arong kẹ bi, Ọvaar Ibinọkpaabyi ọtzọkha itta kwọ ọtzọkha mayina, otzima ofona ọjọ-ọ o?”

Elisha obhina bi, “Kaam nnong kẹ. Yina, tte moningi kwe ọgbaakhi.”

⁶ Iwa Elija obeni Elisha bi, “Kọ wobha ma, kkeri Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkk'aam obena bi, nda k'Ọraanga kwa Jordan.”

Yina, Elisha obiro obhina bi, “K'odem nwa kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi orukhi akpen, kọ Elija abira aruk akpen, kaam kọ ọbọhk kífha nítte!” Mẹ wọ ofon, bẹ atzon ẹkhaan afona.

⁷ Mando kw'ẹkhaan ch'asejaakhi anọng arobh afa obhiri jobh abe k'ororo akkeri, are da Elija ọmaana Elisha akwọbh k'Ọraanga kwa Jordan ọkhaan-ọkhaan.

⁸ Elija ọkhoni ibara sẹ obun m'asi, ọraanga ọbhaangi. Bẹ anọng afa arenga mẹ da asi abhaangi, ajekha k'okhubha!

⁹ Mada bẹ akk'ajekha, Elija oben Elisha bi, “Kọ gbaakh-m ọtọhk fa kaam nsi nnang-ọ yina bẹ atzin-m, mfona njọ-ọ?”

Elisha obhina bi, “Tte ndọkha ekkema ch'ede igbe ifa k'egwugwuma chọ.”

¹⁰ Elija obhina bi, “Odik kw'aphyemi ọgaangi-ọgaangi e. Yina, idikha sa kọ áre-m k'ogbe kwa bẹ atzin-m, mfona njọ-ọ, ephyema nda éde ekkema chọ ode. Idikha sa anaam are k'ogbe kwa bẹ atzin-m, ephyema nda ekkema chọ kéde.”

¹¹ Mada bẹ am-arenga m'eden agbaak idik, mẹ ẹbaa mẹ, ọkpaar kwa nnyanyaang mmindọr kw'otzim ekpon ẹwọmachẹ, kwa nnyanyaang sa mbiri ndima ekpon ẹwọmachẹ oyin, ọbhaangi bẹ anọng afa. Elija orenga k'ọphapha kwa bẹ ayeri ọtzetzeng, ochina k'ọvaarbhon.

¹² Mada Elisha ore odik nwa, obhom oben bi, “Itta kwaam! Itta kwaam! Kọ kw'ade ọkpaar

kwa nnyanyaang mmindor, omaana ayaari-nnyanyaang p'Israel!" Wa Elisha ke dok kore. Mando kw'Elisha obok obara f'ofor ojaakhi k'obe ofa.

¹³ Elisha on-odungi onohma-baba kw'Elia kw'okk'otta, okpa nnam otza obe k'oraanga kwa Jordan okhaan-okhaan.

¹⁴ Otzokha onohma-baba kw'Elia s'okk'otta obun k'asi, obobh bi, "Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Elia on-owobh man o?" Mada obuni ibara nnuma m'asi, asi akkema agbokha afa odimbokh omaana kwabokh. Elisha orenge me ojekha k'okhubha.

¹⁵ Me wo osi, ekhaan ch'asejaakhi p'afon Jeriko, p'am-are odik nwa, aben bi, "Egwugwuma ch'Elia enwa Elisha.

¹⁶ Bong kker e, mokhaam atzohmnonong arobh afa obhiri jobh p'efa. Tte be atza aror itta kwof. Asime, Egwugwuma ch'Ovaar Ibinokpaabyi ekk'etzini enana k'egbebgeho ebir-ebir, asime, ekk'etzini ehok k'etteri dani ke."

Elisha obhina bi, "Mma, bong be katzohm e."

¹⁷ Yina, asejaakhi mba agbana kwe maa, obhem Elisha, kwe dok kofha obhum. Me wo osi, oben bi, "Bong dohm be." Mando kwa be atzohmi ajinong arobh afa obhiri jobh, p'arori Elia k'iwu ittaan, be ke kare.

¹⁸ K'ogbe kwa be an-akhun akhebha Elisha kw'owobh ka Jeriko, oben be bi, "Ira bong kimgbaakhi."

Elisha okhokh efa che

¹⁹ Iwa anọng p'odedenmon nwa aben Elisha bi, “Itta, mach'arorong, odedenmon nwa ojibh-ojibh, yina, asi pẹ kajibhi, irerek s'odedenmon nwa kibiri ijibh.”

²⁰ Oben bi, “Bọng ge onung k'ogbere achen-m. Mando kwa bẹ atzọk ogbere achen-ẹ.”

²¹ Mando kw'ochin k'okhekhaho kw'ọnangi obhon nwa asi, ọza ọnyaani onung mva k'asi, oben bi, “Ma wọ ode odik kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi oben bi: Kaam nkk'asi mba mmakhi. Ogbe dọk kode kw'asi mba abira atzima obo akwu, bẹ abira akhibhi irerek.”

²² Mando kw'asi mba an-akpong mẹ ade akkaka pẹ maa, apyiri ma, atzor k'atzim p'Elisha ọkk'ogbaakha.

Bẹ ayukhi Elisha

²³ Iwa Elisha obin ka Jeriko, ochina ka Bẹtẹl. Mada om-orenga m'eden, ẹkhaan dani ch'igbo s'obhon nwuma ittewọr iyukh-ẹ, ibiri imme-ẹ aha iben bi, “Ọkpaang eho o, bina ma! Ọkpaang eho o, bina ma!

²⁴ Mando kw'Elisha ọbhakhi okkeri bẹ, otzima che ch'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọnang bẹ ẹmma. Mando kwa nkye mfa nnyini m'ẹtzam nchi va mba, anọng arobh afa obhiri afa.”

²⁵ Mando kw'Elisha obin k'egbegbeho cha Karmẹl, ọn-ọkpa nnam ka Samariya.

3

Egbong ch'Israel omaana Moab

¹ Iwa Joram kw'ode nnwa kwa Ahab, ode ọvaarnọng k'Israel ka cho kw'ottong chi obhiri

attaa kwa Jehoshaphat okk'Juda ɔdabha. Wa ɔdabhi ɛvaar ka Samariya ka cho jobh obhiri afa.

² Wa osi ebibya k'itzizikha s'ovaar Ibinɔkpaabyi. Kaambi me wɔ, wa ebibya che ch'okka ttara otte kwe keyohng. Wa ohohbhi edur cha Baal ch'otte okk'ottima.

³ Ayongi me, wa ochina ororo ka ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat okk'anong p'Israel eden otzima be asi.

⁴ Iwa ovaar Mesha kwa Moab ode onong kw'otziri arukhimaan. Wa om-otzima arukhimaanva nnohna arɔbh jobh obhiri afa obhiri jobh omaana arukhimaan-dim arɔbh jobh obhiri afa obhiri jobh osi nnduma onang ovaarnong kw'Israel.

⁵ Yina, k'ogbe kw'Ahab kw'ode ovaarnong okk'opa, anong pa Moab akwu atzima ekhohr otzor ovaarnong kw'Israel.

⁶ Wa ovaar Joram otzobha arim-egbong p'Israel m'ebhar-ebhar, be arenga achina ka Samariya.

⁷ Mada oreng k'eden, otzohm ekkaabha ochena ovaar Jehoshaphat kwa Juda, oben bi: "Ovaarnong kwa Moab okk'ekhohr otzima otzor-m. Na akwu motza orim-e abe o?"

Jehoshaphat obhina bi, "Nnh, kaam omaana ko mode wani, arim-egbong paam ade po, nnyanyaang saam mbiri nde so."

⁸ Jehoshaphat on-obobh bi, "Moringa ka bong eden o?"

Joram obhina bi, "Motzoni k'ibe s'anong anarukhi s'Edom orima."

⁹ Iwa ovaarnong kw'Israel obina otza okhebha ovaarnong kwa Juda omaana kw'Edom. Ngan

nna nttaan ndima iwu izenamfa nnenga ẹkhobha-khobha-den k'ibe s'anong anarukhi. Wa be-be ttara nnyanyaang sabẹ asi dok kare agwo.

10 Ovaarnong kw'Israel obhom, obobh bi, “Mon-osi yan ma o? Ode bi Ovaar Ibinokpaabyi okk'man avaarnong mba attaan otzima okwu ma bi, ovaarnong kwa Moab okhema man o.”

11 Yina, ovaar Jehoshaphat kwa Juda obobh bi, “Ode bi, osejaakhi kw'Ovaar Ibinokpaabyi ma kode o, kwa mofha orenga ma ke odohn Ovaar Ibinokpaabyi odem kwa mosi o?”

Okaan-nong wani kw'ovaarnong kw'Israel obhina bi, “Elisha kw'ode nnwa kwa Shaphat, kw'iwa om-otzor Elija otzohm owobh ma e.”

12 Jehoshaphat on-oben bi, “O o, Ovaar Ibinokpaabyi om-orenga ka ke ogbaak idik.” Me wo osi, ovaarnong kw'Israel, omaana kwa Juda ttara kw'Edom afona atza akhebha Elisha.

13 Elisha on-obobh ovaarnong kw'Israel bi, “Bong an-asi yan akwu ka kaam o? Bong nnohng atza akhebha asejaakhi p'ab'atte omaana p'ab'akka!”

Ovaar Joram obhina bi, “Mma e! Ovaar Ibinokpaabyi wo oyeri man avaarnong mba attaan ma bi, ovaarnong kwa Moab okhema man e.”

14 Elisha obhina bi, “K'odem kw'Ovaar Ibinokpaabyi kw'Efa biphyir, kwa kaam mkpobh orukhi akpen, ira bong kaam odik k'agbaak, oni ikpokpobha sa ngaam ttara ovaar Jehoshaphat kw'ofon Juda ode.

15 Bong nang-m onong kw'okhir ogim-ogim.”

Mada be am-akhir ogim-ogim, efa ch'Ovaar Ibinokpaabyi ehakha enwa Elisha,

16 oben bi, “Ma wọ ode odik kw'Ovaar Ibinokpaabyi oḡbaakhi bi: Bọng dum nsipe m'ẹtteri nda makhora!

17 Ovaar Ibinokpaabyi oben bi, bọng ophapha obiro ode ẹrong káre, ẹtteri nda ẹfhu ttara asi. Bọng ákhaama asi k'ọhaabh pa bọng agwo, abhaam pabọng omaana etzirakpo pya bọng ebire egwo.

18 Ididikha wọ ma bi, Ovaar Ibinokpaabyi osi, okhuri bi, kẹ ósi bọng akhema arim-egbong pa Moab!

19 Bọng ábọkha ibhon ikkakka sabẹ, kaambi nnuma s'igaangi-ogaangi rọ. Bọng ákpaara nchi nkkakka sabẹ, bọng ákpa akhekha ho pabẹ bi-phyir. Bọng átzima atza akhibhi irerek okkakka sabẹ.”

20 Mada ewu ehobh, okwu otzuma k'ogbe kwa bẹ asi ẹjafọni ch'ekpebha, asi an-akhen-okheni ayin me! Wa asi mba afon k'okhubha kw'Edom, atzima igbegbaa *bi kọọbh* afhu ibe kpenamkpen.

21 K'ogbe kw'anọng pa Moab an-abhaang bi, avaar mba attaan akk'arim-egbong atzima akwu bi, akwa arima bẹ abẹ, bẹ atzọkha ojinọng kpenamkpen kw'okk'obenga k'eden ch'ọfha ọdabh ọk kangkaang, bẹ atzọkha bẹ abe k'eden chabe.

22 Yina, mada bẹ aphyọbh k'ekpebha, ekpikhira em-ẹmaani k'asi, esi asi an-akhor-okhor mach-izi anang anọng pa Moab.

23 Anọng pa Moab an-aben bi, “Asime, avaar mbuma akk'ayok afha e. Ajinọng pa Moab o, mofona mọtza ochi oḡbom!”

24 Yina, mada arim-egbong pa Moab apyiri k'ibhingabe s'anọng p'Israel, arim-egbong p'Israel arima bẹ abẹ maa, bẹ abhakhi nnam, arobh.

Anong p'Israel akhubh be maa, be adim ka Moab, akhibhi ottoh kpenamkpen.

²⁵ Be adimi ibhon nna, atzima atza abubha irerek okkaka sabę, be akpa akhekhaho biphyir, abira akpaara nchi biphyir. K'ekponga-nnam, odedenmon kwa Kir-Hareset omaana echumi che do en-erikhi. Yina, ajinong p'atzim abhari-atza akhor-e akhe k'ottem, arim-e abę.

²⁶ K'ogbe kw'ovaarnong kwa Moab on-ore bi, erima nda em-ehę-e efa, otzekha ajinong pe enohna obhiri arabh chi p'atzim akkangkkaang. Oyibh-e oyibhi bi, ojekha enem ch'ottattaanganong obaanga me da ovaarnong kw'Edom owobh, yina, kwe ke okkoni kokaam.

²⁷ Me wo osi, ovaarnong kwa Moab on-otzokha ocheden-nwa kwe kw'ijinong, kw'ira otzera aworiba pe k'evaar, otzima osi ejafohni ekwomiche k'echumi. Me wo ofon, anong p'Israel odokhi be itzama-itzama maa, be atzor akpa nnam abhana ka be k'ekhoma.

4

Elisha okkaan opopa-kwanong

¹ Iwa kwanong kw'ojinong wani k'ekhaan ch'asejaakhi obhomi emong onang Elisha oben bi, "Odim kwaam kw'ode otzohmnong kwọ okk'opa, ko arong ke bi, wa okhaam ojora f'Ovaar Ibinokpaabyi. Ma, onong kw'iwa otzim obhori okwuma bi, okwu otzokha va paam p'ijinong mach'abira pe."

² Elisha obhin-e bi, "Ka bong eden cha kaam nkkaan-o? Gbaakh-m ottoh k'f'akhaam k'ohohm kwọ."

Kwanong nwa obhina bi, “Kaam otzohmnonog kwọ, ottohk ke kingaam, oyongi igbegbere kw'ana p'oliv.”

³ Elisha oben bi, “Kọ rohng atza abobh ayokh-ibaanga pọ biphyir agbere p'ottohk on-ode, atzokha p'ahaabh-ohaabh.

⁴ Akk'mando asa, tzima va pọ adim k'ohohm etzaanga, bong abhen omma akpori for sabong k'etzaanga. Tzokha ana akhe m'agbere mba biphyir, kpenamkpen kw'akk'akha ofhu, tzin-ẹ akhok okhubha wani.”

⁵ Kwanong nwa obina oji Elisha, obhen omma okpori ke omaana va pe k'etzaanga. Va amatzokha agbere achina ororo anang-ẹ.

⁶ K'ogbe kw'agbere mba biphyir akk'afha, kwanong nwa oben nnwa bi, “Tzima ododok akwu.”

Yina, nnwa obhina bi, “Ogbere dok kode.” Mando kw'ana akwobh obhobhobh.

⁷ Me wọ ofon, kwanong nwa ofona otza ogbaak osejaakhi kw'Ibinokpaabyi. Osejaakhi oben bi, “Rohng atza akpe ana mba, atzima atzuk ibhori so. Kọ omaana va pọ p'ijinong atzima p'arikhi akkaana for.”

Nnwa kwa kwanong kw'ofon Shunem ophyobh k'obo

⁸ Iwa ewu dani, Elisha otza ka Shunem, ke da kwanong wani kw'obohk oyaang-oyaanga orukhi, kw'ochohm-ẹ bi, owobha ochi ottohk. Me wọ osi, ogbe kpenamkpen kw'oreng me, oyaakha ochi ottohk.

⁹ Kwanong nwa oben odim bi, “Kaam nnong ke bi, ojinong nwa kw'om-orenga okwobha ma, ode osejaakhi kw'Ibinokpaabyi e.

¹⁰ Tte mosi imaanggokha k'ohohm ebir-ebir, motzokha eyima, omaana okpokoro, omaana ogbera, akwu attara k'otwikhikkaang ober-e me, ifha om-owobha me k'ogbe kpenamkpen kw'okwu odibh man.”

¹¹ Iwa ewu dani, mada Elisha okwu, ovura otza oyima k'emaanggo ce.

¹² Oben Gehazi bi, “Yeri oShunem-kwanong nwuma okwu.” Mando kw'oyer-e, kwanong nwa okwu obe Gehazi k'itzizikha.

¹³ Elisha oben Gehazi bi, “Gbaak kwanong nwa bi, ‘Ko akk'oyayaakhi nwa biphyir asa okhuri man. Na gbaak man ottohk fa mofha osi onang-o. Mogbaak atzim onang ovaarnong k'eho cho o, ode bi, odenho kw'arim-egbong wo kw'am-ogbaak atzim k'eho cho ra a?’”

Kwanong nwa obhina bi, “Mma e, kaam ngaam oruk k'ottem kw'anong paam ke e.”

¹⁴ Me wo osi, Elisha on-obobh bi, “Mbong fa mofha osi onang-e?”

Gehazi oben bi, “Kwanong nwa nnwa kw'ijinong kokhaam e, ayongi me, odim okk'otzam e.”

¹⁵ Elisha oben bi, “Yer-e okwu.” Mando kw'oyer-e okwu obe m'omma.

¹⁶ Elisha oben bi, “Ikhina cho nnamanda, awokha nnwa kw'ijinong ka ngohnga so.”

Kwanong nwa obhum odik nwa, oben bi, “Mma e, itta kwaam, tzotzokhaan kaam otzohmnonng kw'o, kabohra e!”

17 Iwa kwanong nwa okwu otzima ibhohr, okwu opyiri m'ogbe nwuma wani kwa cho kw'Elisha okk'e ogbaakha, omaan nnwa kw'ijinong.

18 Mada nnwa okk'obara, ewu dani, ofona otza okhebha otte ke da owobh ttara anong bani p'am-asi ipha.

19 Oben otte bi, "Eho chaam e! Eho chaam e!"

Otte oben otzohmnong wani bi, "Tzin-e achena okka."

20 Mando kw'otzohmnong nwa otzini nnwa nwa ochena okka. Nnwa owobha okka ewor ka ndaak maa, opyiri k'eya, okponga me ope.

21 Kwanong nwa otzini nnwa nwa otza oruri k'eyima ch'osejaakhi kw'Ibinokpaabyi, otzokha omma ogbak, ofona.

22 Me wo ofon, kwanong nwa oyeri odim, oben bi, "Tzotzokhaan, tzohm otzohmnong wani ochen-m enyanyaang, ifha nda k'ibe s'osejaakhi kw'Ibinokpaabyi ebhar-ebhar, mkpa nnam."

23 Odim on-obobh bi, "Ode yan kw'an-abeni bi, atza ke mayina? Odadaami kw'Ophe Obhakwe arang, Ewohngkwokhawu arang dok."

Kwanong oben odim bi, "Odik kode."

24 Kwanong nwa odo enyanyaang ewobha, yina on-obeni otzohmnong kwe bi, "Yaar ebhar-ebhar; kakwohbha maa, mben-o bi, akwohbha."

25 Mando kwa kwanong nwa ofon otza okhebha osejaakhi kw'Ibinokpaabyi k'Egbegbeho cha Karmel.

Mada osejaakhi ore kwanong nwa da om-okwu k'ororo, oben Gehazi bi, "Kker e, oShunem-kwanong nwuma wo om-okwu me e!"

26 Ròbh atza abòbh-ẹ bi, 'Ode yan o? Odim ọmaana nnwa kwọ osi bẹ yan o?' "

Kwanọng nwa oben bi, "Odik kode."

27 Mada okhebh ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi k'egbegbeho, ọbọkha ọsejaakhi ka mmokpatzọkhi. Mando kwa Gehazi okwu onyun-ẹ, yina, ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi oben bi, "Tte ọbọhk! Kkeri, ettem dọ epyibh-ẹ, yina, Ọvaar Ibinọkpaabyi kwẹ otzim ọjaakhi ọnang-m, kaam kwẹ otzim ọgbaakha."

28 Kwanọng nwa, oben bi, "Itta kwaam, iwa nkk'ọ nnwa mphyema? Wa kọ kimbeni bi, 'Aningi achibhi paam agbyokhi?'"

29 Elisha oben Gehazi bi, "Kpa mkpansin atz-ima abọkha ọnọhma-baba kwọ, atzọkha ochikhura kwaam, arọhng. Ọnọng manda wani k'eden kàrima. Ọnọng orim-ọ, ẹmọng kàsi. Tzọkha ochikhura kwaam anana nnwa nwa k'itiztikha."

30 Yina, ọkka kwa nnwa nwa, oben bi, "K'odem kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi orukhi akpen, kọ abira aruk akpen, kaam kọ ọbọhk kintte." Mando kw'Elisha obin otzor-ẹ nnam.

31 Iwa Gehazi ofona *bi gbeng* ọtza ọnana nnwa nwuma ochikhura nwa k'itiztikha, yina, nnwa nwa konyengi, ẹmọng kobiro osi. Mẹ wọ osi, Gehazi ọkpa nnam ọtza ọgbaak Elisha bi, "Nnwa nwa kọphyọbh."

32 Mada Elisha opyiri k'ọhọhm, ore da nnwa-bukhi oyim k'eyima cha kẹ Elisha.

33 Odim obhen ọmma okpori kẹ ọmaana nnwa-bukhi k'etzaanga, ozi njọhm ọnang Ọvaar Ibinọkpaabyi.

34 Mando kw'ovur k'ebin, oyima ọkpekhi nnwa nwa, ọnan-ẹ ẹmma k'emma chẹ, chen ka chen pẹ,

omaana mbòhk ka mbòhk sẹ. Mada onemi for sẹ k'ebir-ebir kwa for sa nnwa nwa, nnwa nwa ọttewọr ọpòhkha ka fọr.

³⁵ Elisha obina orenga ọkhọri ẹmaanggo, ọkpa nnam ọtza ovura k'eyima, obiro onemi for sẹ k'ebir-ebir kwa for sa nnwa nwa. M'ogbe nwa, nnwa on-ozì ikpeni igbe izenamfa, obiro okwonga chen.

³⁶ Mẹ wọ ofon, Elisha oyeri Gehazi, oben bi, “Yeri oShunem-kwanọng nwuma.” Gehazi osi mando. Mada okwu opyiri, Elisha oben bi, “Tzọkha nnwa kwọ.”

³⁷ Mando kwa kwanọng nwa odimi k'etzaanga, otto Elisha ma ndọkhi obiro okhubha itzitzikha k'irerek. Ọtzọkha nnwa kwẹ otzima ofona.

Elisha ọbhakhi ọchattọhk-ttama ode ọchafẹ

³⁸ Iwa Elisha okhun ka Gilgal k'ogbe kw'okwo f'ideden owobh m'ẹkhoma nda. Ewu dani, mada ẹkhaan ch'asejaakhi akhaam ewobha ttara Elisha, oben ọtzọhmnọng kwẹ bi, “Nọhna irọhkha s'ideden k'ekpon, ifha asi ọchattọhk anang ẹkhaan ch'asejaakhi.”

³⁹ Mando kw'odikkobh wani ofon ochina k'owoni, ọtza ọpha ekhe ch'akwongitzọhng. Okhum bẹ okhe k'ọrọhkha, korong bi bẹ kajibhi.

⁴⁰ Bẹ akkema ọchattọhk mva anang ajinọng mba. Yina, mada bẹ akk'fẹ abhaanga, bẹ abhom aben bi, “Ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, ọchattọhk-ttama vọ ma e!” Mẹ wọ ofon, bẹ abhum fẹ ochichi.

⁴¹ Mẹ wọ osi, Elisha oben bi, “Bọng nang-m abubuma. Ọtzọkha bẹ owona k'irọhkha oben bi, fẹ okk'on-ọjibha e, bọng na chi.” Mẹ wọ ofon, fẹ bẹ odem dọk kosi.

Elisha ɔnang anɔng arɔbh azen ɔchattɔhk

⁴² Iwa ojinɔng wani otzima brɛd-duk ɛrɔbh, pa bɛ atzim barli pa bɛ achi eden apha, asi, ɔmaana abɔkpa-bhɔra p'afon k'abɔkpa abhape, ofona ka Baal-Shalisha okwu ochena ɔsejaakhi kw'Ibinɔkpaabyi. Elisha oben bi, "Nang anɔng mba bɛ achi."

⁴³ Ɔtzɔhmnɔng kwɛ ɔn-ɔbɔbh bi, "Kaam nna nsi yan mbera anɔng arɔbh azen ɔtɔhk mva bɛ achi o?"

Yina, Elisha obhina bi, "Nang anɔng mba, bɛ achi. Kkeri Ɔvaar Ibinɔkpaabyi oben bi: 'Bɛ áchi maa, fɛ orik.' "

⁴⁴ Mando kw'ober bɛ fɛ, bɛ achi maa, fɛ orik, atzor k'atzim p'Ɔvaar Ibinɔkpaabyi ɔgbaakhi.

5

Naaman obina k'ɔkkima

¹ Iwa Naaman ode odenho kw'arim-egbong p'ɔvaarnɔng kw'Aram. Wa kɛ ode ɔnɔng ɔkkakka kw'itta kwɛ ɔnangi ikpokpobha s'ideden, okhuri bi, Ɔvaar Ibinɔkpaabyi oreng ka nnam sɛ ɔnang anɔng p'Aram ekhema. Wa kɛ ode orim-egbong kw'ɔkkaam-ɔkkaam, yina, ode okkikkima.

² K'ogbe wani, arim-egbong p'Aram afona atza achi obhon, bɛ abɔkha ominanwa wani kw'ofon Israɛl k'ɛmmɔri, ɔtza ode ɔtzɔhmnɔng kwa kwanɔng kwa Naaman.

³ Wa ominanwa nwa oben ɔkka kw'orukhi abɛ bi, "Ira itta kwaam okhong ɔtza ore ɔsejaakhi ka Samariya. Kɛ ɔsɛ-ɛ osi obina k'okkima kw'ɔmme-ɛ e."

⁴ Mando kwa Naaman oḡbaakhi oḡaarnḡng odik kw'ominanwa nwa kw'ofon Israeḡ oḡk'ḡbaakha.

⁵ Oḡaarnḡng kw'Aram oben-e bi, “Rḡhng atza akhebha oḡejaakhi. Kaam nḡkḡer eḡkaabha ch'oḡaarnḡng kw'Israeḡ otzima orong-o, nḡng-o achen-e.” Me wḡ ofon, Naaman obina ttara nnanga sa ndḡhbhi mpyiri, eḡḡhbh cha silva eḡḡhna obhiri arḡbh chi obhiri afa obhiri jobh, oḡaana nnanga sa gol sa ndḡhbhi mpyiri eḡḡhbh cha gol arḡbh azenamfa obhiri jobh oḡaana nnya jobh.

⁶ Eḡkaabha ch'oḡḡeri ochena oḡaarnḡng kw'Israeḡ ebeni bi, “Kaam nneng m'eḡkaabha nda ndḡhm Naaman kw'ode oḡzḡhmḡng kwaam nchen-o. Kaam nnori bi, akker-e okkima kw'oḡmme-e.”

⁷ Mada oḡaarnḡng kw'Israeḡ oyeri eḡkaabha nda, oḡaakhi ekpo pya for, oben bi, “Ojinḡng nwa oḡzḡhmi okkikkima ochen-m bi, nkkeri! Kaam wḡ nde Ibinḡkpaabyi kwa mfha nnang oḡḡng akpen, mbiri mmakhi ndḡkha? Kaam nkk'nna bi, ke om-okhonga bi, morima ayok abe e.”

⁸ Mada Elisha kw'ode oḡejaakhi kw'Ibinḡkpaabyi oḡbhaang bi, oḡaarnḡng oḡk'oḡbara fe fa for oḡaakhi, oḡn-oḡzḡhm eḡkaabha nda ochen-e, oben bi: “Kḡ areng mbḡng apfe ajaakhi oḡbara ka for o? Tzḡhm ojinḡng nwuma achen-m ifha oḡronga bi, oḡejaakhi owobh m'Israeḡ.”

⁹ Mando kwa Naaman otzim nnyanyaang se, oḡaana apkaar pe pa nnyanyaang mmindḡr, oḡza obe k'eḡḡhmma ch'oḡḡhm kw'Elisha.

¹⁰ Elisha oḡzḡhm oḡkaabh-eḡkaabha bi, oḡza oben-e bi, “Kḡ rḡhng atza arana for sḡ k'Oraanga

kwa Jordan igbe izenamfa, kkeri, ko átzokha for so ọtzokha dok, ábira ánaanga okkima nwa ọnaanga.”

¹¹ Yina, Naaman ọdọkh-ẹ ofona, oben bi, “Kaam osi-m bi, na oyin ka okwu ore-m! Kaam nhokhi chen bi, ke owokhi ọbọhk m'okkima nwa, obiro oyeri che ch'Ovaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kwe, osi-m nnaanga okkima nwa!

¹² Oraanga kw'Abana ọmaana ọraanga kwa Pharpar p'ade araanga pa Damaskos kajibhi ọtzam ayohnga araanga p'Israel o? Osi yan kwa kaam nni k'araanga mbuma ntto ifha mbina k'okkima nwa?” Mando kwa Naaman ọbhakhi nnam k'idodokhi ofona.

¹³ Me wo osi, atzohmnonng pa Naaman atza akhebh-ẹ aben bi, “Itta, ira ọsejaakhi oben-ọ bi asi odik kw'ogaangi oyohnga nwa, ira kasi o? Mando wo dok, oben-ọ bi asi odik momammom nwa bi, 'Rohng atza ogbobha asi, abina k'okkima kwọ, abaan bi asi!”

¹⁴ Me wo osi, Naaman ofona ọza ọrana for se k'Oraanga kwa Jordan, igbe izenamfa, mach'osejaakhi kw'Ibinọkpaabyi okk'ẹ ọtzohna. Mando kw'okkima nwa ọtte-ẹ ọbọhk, for se in-ide macha for sa nnwa-nnwa.

¹⁵ Mando kwa Naaman ọmaana anong p'atzon-ẹ abe biphyir akpa nnam, akpa nnam atza akhebh ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, otza obe ọsejaakhi k'itzitzikha, oben bi, “Kaam nkk'nna nnonga bi, Ibinọkpaabyi k'ibe ododok makhora oyagbin kode, kw'oyongi m'Israel. Tzotzokhaan, khera bi atzokha ẹnanga cha kaam ọtzohmnonng kwọ.”

¹⁶ Yina, Elisha obhina bi, “K'odem kw'Ovaar Ibinọkpaabyi kwa kaam mkpobh orukhi akpen, kaam ẹnanga manda dani kindokha.” Chibhi da

Naaman oḡban-ẹ bi ọtzọkha ẹnanga nda, Elisha kokher ọtzọkha.

17 Mẹ wọ ofon, Naaman oben bi, “Idikha an-atzọkha, tte kaam ọtzọhmnọng kwọ mkpokhi idọdọhbh s'ibe nna, k'edọhbh cha nnyanyaang mfa mfha ndọhkha, ndima mmana. Da oḡbe oni dọk ode kwa kaam ọtzọhmnọng kwọ mbiri nsi nnanga nkwoḡmise, oḡmaana njafọhni nnang ọkha kpenamkpen, kw'oyongi Ovaar Ibinọkpaabyi.

18 Yina, tte Ovaar Ibinọkpaabyi obina ọnang kaam ọtzọhmnọng kwe m'odik nwa wani bi: K'ogbe kw'iwa itta kwaam ọm-ọtza odim k'ọkhapa kwa Rimon, mmindọn-ẹ abẹ mochunga nho k'ikpokpobha k'ọkhapa kwa Rimon. Tte Ovaar Ibinọkpaabyi obina ọnang kaam ọtzọhmnọng kwe m'odik nwa.”

19 Elisha on-oben bi, “Rọhng k'odidiri.”

K'ogbe kwa Naaman okk'ofona k'odenmir,

20 Gehazi kw'ode ọtzọhmnọng kw'Elisha kw'ode ọtzọhmnọng kw'Ibinọkpaabyi, ochibhi k'ettem che bi, “Itta kwaam ọmọmi ọbọhk kpong ọnang Naaman kw'ofon Aram bi, oningi ẹnanga cha Naaman ọnang-ẹ ọtzọkh e. K'odem kw'Ovaar Ibinọkpaabyi orukhi akpen, kaam nḡwubh-ẹ ka nnam, ndọkha ọttọhk ka mbọhk se.”

21 Mando kwa Gehazi okhubhi Naaman ka nnam. K'ogbe kwa Naaman ọre-ẹ da ọm-ọrọbh otzor-ẹ nnam, ọhakha k'ọkpaar kwa nnyanyaang mmindọ bi, ọtza okhebh-ẹ. Ọbọbh Gehazi bi, “Ode yan o?”

22 Gehazi obhina bi, “Odem k'ode. Itta kwaam wọ ọtzọhm-m bi mben-ọ bi, 'Atzọhmnọng afa

p'afon k'ekhaan ch'asejaakhi, akk'afona ka mgbeg-beho s'Ephraim akwu. Tzotzokhaan, kọ nang be talen kwa silva omaana mbararin mfa.'”

²³ Naaman oben bi, “Tzotzokhaan, tzokha atalen afa.” Ojema Gehazi bi otzokha be. Mando kw'odabhi atalen afa ka mkpa mfa, okwu ottara ka mbararin mfa, onana atzohmnonng pe afa, be atzokha pye am-achi Gehazi eden.

²⁴ Mada be apyiri k'egbegbeho, Gehazi ona atzohmnonng mba ekpo mbya, ohok k'ohohm. Oben ajinong mba afona.

²⁵ K'ogbe kw'on-odimi otza obe itta kwe Elisha k'ititzikha, Elisha obobh-e bi, “Gehazi, ira awobh man o?”

Gehazi obhina bi, “Kaam otzohmnonng kwonwobh ma e.”

²⁶ Me wo osi, Elisha oben-e bi, “K'odik-okka, ira egwugwuma chaam kewobh ttar-o, k'ogbe kw'ira ojinong nwuma ohak k'okpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor bi, okwu okhebh-o? Ogbe arang ma kw'abaan bi, atzokha agbukha, ode obara, ode iwoni s'oliv omaana s'agrep, ode arukhimaan, ode abhaam, obiro ode atzohmnonng p'ijinong omaana p'ipanong.

²⁷ K'odik-okka, okkima kwa Naaman on-oraakh-o, oraakhi va po omaana va pa va po.” Mando kwa Gehazi obin k'ititzikha s'Elisha ttara okkima kw'obubh-e maa, for se in-iwur *bi gwaang*.

6

Ebar-ho ch'ebhobhi k'asi ebir

¹ Iwa ẹkhaan ch'asejaakhi eben Elisha bi, “Kker e, ibe sa mokwu okhebh-ọ ikhar kpọhng inang man e.

² Tte mochina ka Jọdan, kw'ọnọng-ọnọng ọfha ọkpaara echi chẹ, ifha mosi ibe kẹ sa mọkhaama ewobha.”

Elisha oben bi, “Bọng nọhng.”

³ Mẹ wọ ofon, oyok wani oben bi, “Tzotzokhaan kọ tzon man abẹ.”

Elisha okhera bi, “Kaam ndon bọng abẹ ọtzon.”

⁴ Ọtzon bẹ abẹ ofona.

Bẹ achina ka Jọdan, atza attewor akpaara nchi.

⁵ K'ogbe kw'oyok wani ọm-ọkpaara echi, ẹbar-ho ch'ede okkonga-okkonga etto k'asi. Obhom oben bi, “Hoyi, itta kwaam e, nnyaami ẹbar nda ọyaam o!”

⁶ Ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọn-ọbọbh bi, “Ira chẹ etto man o?” Mada ọkhọkh-ẹ ibe sa chẹ etto, Elisha ọkpaara echi ọbhari mẹ, osi ẹbar-ho nduma en-ebhobh m'asi ebir-ebir.

⁷ Oben bi, “Tzini chẹ.” Mando kw'ojinọng nwa onemi ọbọhk kwẹ ọtzini ẹbar-ho nda.

Elisha okhem anọng p'Aram

⁸ K'ogbe kw'ọvaarnọng kw'Aram orim egbong ọmaana anọng p'Israel, ọm-ọkhaama nttọhna ttara adenho pẹ oben bi, “Mótzobha arim-egbong paman k'obe-k'obe.”

⁹ Ogbe kobhiri, Elisha kw'ode ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, ọtzohm ẹkkaabha ochena ọvaarnọng kw'Israel, ọtzor-ẹ itzohng oben bi, “K'ibe nnuma kàrenga, okhuri bi, anọng p'Aram am-asi nttọhna bi, bẹ achubha mẹ e.”

10 Mę wọ osi, ọvaarnọng kw'Israel ọtzoḥm ẹkkaabha ochena anọng p'ibe nnuma s'ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọkk'ẹ ọgbaakha. K'igbe-k'igbe, Elisha ọm-ọtzo ọvaarnọng kw'Israel itzoḥng, ifha oning-ẹ for ọraam.

11 Iwa odik nwa ọdọkhi ọvaarnọng kw'Aram itzama-itzama. Oyeri adenho pe otzobha, ọbọbh be bi, “Anyi wọ ode ọnọng kw'om-osi ẹmyamaami mottem kwa bọng, kw'om-otza ọgbaak ọvaarnọng kw'Israel mphaari saam o?”

12 Mę wọ ofon, odenho wani obhina bi, “Itta ọvaarnọng kwaam, maman arange e. Elisha, kw'ode ọsejaakhi k'Israel wọ ọm-ọgbaak ọvaarnọng idik so e, kaambi s'agbaakhi k'emaanggo cho do!”

13 Ọvaarnọng kw'Aram ọnang ẹmọng bi, “Bọng nọḥng atza aror ọsejaakhi nwuma k'ibe s'owobh, ifha ndọhm arim-egbong atza abọkh-ẹ.”

Iwa ẹkkaabha epyir-ẹ bi, “Elisha owobh ka Dotan.”

14 Mando kw'ọvaarnọng kw'Aram ọtzoḥmi arim-egbong k'ọhaabh, ọmaana akpaar pa nnyanyaang mmindọr ttara nnyanyaang k'erungiwu dani, be akhọri odedenmon nwuma akhe k'ottem.

15 K'ogbe kw'ọtzoḥmnọng kw'ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọn-ọphyọbh k'ekpekpebha ch'ewu ch'ejem mę oyin k'iyaan, on-ore arim-egbong, ọmaana nnyanyaang, ttara akpaar pa nnyanyaang mmindọr, k'ibe kpenamkpen. Ọtzoḥmnọng nwa on-oben Elisha bi, “Itta kwaam, món-osi yan ma o?”

16 Elisha oben-ẹ bi, “Tte oning-ọ ojor! Kkeri, anọng p'awobh k'okhubha kwaman, ahaabhi ọtzaam ayọḥnga anọng p'okhubha kwabe.”

17 Mę wọ ofon, Elisha on-ozì njòhm oben bi, “O Ọvaar Ibinọkpaabyi, gwong-ẹ chen ifha ore iyaan!” Ọvaar Ibinọkpaabyi ogwonga odikkobh nwa chen. Mada otzini chen okkeri k'ebira, on-ore bi, k'egbegbeho-khubha, nnyanyaang ọmaana akpaar pa nnyanyaang mmindọr p'ekpon ẹwomachẹ, akhọri Elisha ọkhọri.

18 Mada anọng p'Aram areng atzum-ẹ ka for, Elisha ozi njòhm oben bi, “O Ọvaar Ibinọkpaabyi, tzotzokhaan kpa bẹ chen.” Mando kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọbhaang ephyema ch'Elisha, ọkpa anọng mba chen.

19 Mę wọ ofon, Elisha oyin k'iyaan ọtza oben anọng mba bi, “Bọng akk'eden attena! Odedenmon nwuma arang ma e! Bọng mofona nda ndibh bọng ojinọng kwa bọng am-aror.” Mando kw'otzim bẹ eden ochina ka Samariya.

20 Bẹ adimi ka Samariya *bi kpaaar* Elisha ozi njòhm, oben bi, “O Ọvaar Ibinọkpaabyi, gwonga chen pabẹ ifha bẹ are iyaan.” Mando kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi ogwong bẹ chen, bẹ an-are bi, bẹ anawobh k'ebhon-ttem cha Samariya.

21 Mada ọvaarnọng kw'Israel ore bẹ, oben Elisha bi, “Itta kwaam, ma, mfhu bẹ ẹ? Itta kwaam, mfhu bẹ o?”

22 Elisha obhina bi, “Mma e, man anọng pa bẹ abọk k'emmorì kom-ofhu e. Bọng nang bẹ ọchattọhk bẹ achi, bọng anang bẹ asi bẹ agwo, bọng atzọhm bẹ akpa nnam abhana atza akhebha itta kwabẹ.”

23 Iwa ọvaarnọng kw'Israel osi ọdadaami kw'ideden ọnang anọng mba, k'ogbe kw'abẹ akk'ọchattọhk acha abira agwo atzuk, ọtzọhm bẹ

abhana atzor itta kwabe. Me wo ofon, anong p'Aram ekhoma ch'Israel atzim dok kayakhi.

Ben-Hadad okhori Samariya okhe k'ottem

²⁴ Ayongi me, Ben-Hadad kw'ode ovaarnong kw'Aram, otzobha arim-egbong pe biphyir, be akhori Samariya akhe k'ottem.

²⁵ Me wo ofon, wa okwo f'ideden owobha m'odedenmon nwa kwa Samariya. Wa odik nwa owobha maa, be an-akpe enyanyaang-ho ka silva arabh anna, be abira akpe nkkohbh kw'afu p'igbegbaa ka silva azen.

²⁶ Iwa ewu dani, k'ogbe kw'ovaarnong kw'Israel om-orenga m'obaakha kw'odedenmon okhaan-okhaan, kwanong wani oyer-e, oben bi, "Itta ovaarnong kwaam, tzotzokhaan kkaan-m!"

²⁷ Ovaarnong obhina bi, "Idikha Ovaar Ib-inokpaabyi on-okkaan, bong ekkaana-dem cha kaam mfha nnang-o? Kaambi ode ochattok f'ofon k'ibe sa be am-awobha akhok abokpa o, obiro ode atzuk p'afon k'ibe sa be am-amyana atzukh o, kingaam pa nnang-o e."

²⁸ Ovaarnong okhebha me, obobh bi, "Bong odik wo oyakh-o atzim o?"

Kwanong nwa obhina bi, "Kwanong nwanya oben-m bi: 'Ko tzima nnwa kwokwu mochi, ifha ophyini mochi kwaam.'

²⁹ Me wo ofon, mowohn nnwa kwaam ochi. Mada ewu en-ehobh, nna mben-e bi, 'Ko fhu nnwa kwokwu, ifha moch-e,' on-otzokha nnwa kwe odubha."

³⁰ Mada ovaarnong obhaang odik nwa, ojer-e maa, ojaakhi obara ka for. Ovaarnong orenga

m'òbaakha òkhaan-òkhaan, anọng are bi, ọfor abara-tzama k'ẹtzaanga kw'òbara f'ọfor.

³¹ Ovaarnọng on-ochekhi bi, “Tte Ibinọkpaabyi osi-m k'odem kw'òdaakh-ẹ, idikha k'ewu cha mayina, nni Elisha kw'ode nnwa kwa Shaphat eho mkpaar, mfhe-ẹ.”

³² K'ogbe kw'Elisha owobh k'òhọhm kwe ttara adedennọng p'Israel, ovaarnọng ọtzo hm ọkkaabh-ẹkkaabha ẹkkaabha bi, ochena Elisha. Yina ọkkaabh-ẹkkaabha nwa opyiri, Elisha oben adedennọng mba bi, “Ofhu-anọng nwuma okk'ojinọng wani ọtzo hma bi, okwu ọkpaar-m eho e. Mada opyiri, bọng gbaakh-ẹ ọmma k'iyaaan. Mọbhaanga ndọkhi s'itta kwe ọbhaanga, da itzor-ẹ nnam e.”

³³ Mada Elisha otzim-otzim atzim m'emma, ọkkaabh-ẹkkaabha nwa opyiri. Ovaarnọng oben bi, “Idik-ttama nna biphyir ifon k'Ovaar Ibinọkpaabyi! Kaam nna nsi yan nchina ororo ndik Ovaar Ibinọkpaabyi dọkh o?”

7

¹ Elisha obhina bi, “Bhaanga atzim p'Ovaar Ibinọkpaabyi. Ma wọ ode odik kw'Ovaar Ibinọkpaabyi ọgbaakhi bi: Ophyini k'ogbe-dema nwa, be akpe ọkwakkama wani kw'abubuma ọkkakka k'edọbh cha shekel wani. Be akpe akwakkama afa pa barli k'edọbh cha shekel wani k'ebaakhamma cha Samariya.”

² Ọkhaan-nọng kw'ojem ovaarnọng mbọk ka nnam, oben ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi bi, “Kker e, kaambi ira Ovaar Ibinọkpaabyi okwung amma p'ọrongkpakpa, na odik-dema nwa ode o?”

Elisha oben bi, “Kọ áre odik kw'óto ore ttara chen pọ, yina, ọttohk manda vani f'áchi mẹ, kóde!”

Akkikkima adibh ibhingabe s'attattaanga-nọng

³ Wa ọkhaam ajinọng anna p'ade akkikkima k'ẹbaakhamma ch'odedenmon, p'abeni ayok bi, “Okhuri yan kwa mowobha ma, ope o?”

⁴ Idikha mobeni bi, ‘Mochina k'odedenmon’ da okwo f'ideden owobh kẹ, mópe-ope. Mowobh ma, mobiro ópe-ope. Mẹ wọ osi, mojekha k'okhubha kw'anọng p'Aram, motte for saman ọbọhk ọnang bẹ, ọdaakhi bẹ bi, moruk akpen, moruk; oni bẹ ọdaakhi, tte bẹ afhu man ko o.”

⁵ Mando kwa bẹ abin ma nchọkha-bọhk, afona achina k'ibhingabe s'Aram. Mada bẹ arami odidim k'ibhingabe, bẹ ọnọng manda wani kare.

⁶ Da Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkk'anọng p'Aram ọsa, bẹ abhaanga iyọkhi s'ikheri s'akpaar pa nnyanyaang mmindọr, ọmaana sa nnyanyaang ttara s'arim-egbong k'ọhaabh maa, bẹ an-abhakhi aben ayok bi, “Kker e, ọvaarnọng kw'Israel ọkk'anọng pa Het ọmaana avaar p'Ijip ọtza obhera bi bẹ akwu arima man abẹ e!”

⁷ Mẹ wọ ofon, bẹ abina m'ẹchọkha nduma arọbh aji okhira fabẹ, ọmaana nnyanyaang sabẹ ttara abhaam pabẹ. Bẹ arọbh aji ọttohk kpenamkpen f'owobh k'ibhingabe, akkaana akpen pabẹ.

⁸ Mada ajinọng mba p'ade akkikkima aram-opyipyiri k'ibhingabe, bẹ adim k'ikhira rani s'iwohb mẹ achi, abira agwo. Mẹ wọ osi, bẹ atzọkha silva, ọmaana gol ttara ọbara, bẹ atzima pyẹ afona atza adubha. Bẹ akpa nnam abira

adim k'ikhira idodok, atzokha ekpo byani me atza adubha dok.

9 Me wo ofon, be abhaxhi aben ayok bi, "Odik nwa kwa momosi ma kotzor e. Mayina ode ewu ch'ekkaabha ekkakka enang man. Idikha motzixhi bi ewu ehobha, ommamma okhobha man okhobha e. Tte motza otzum anong odik nwa k'evaar-ttohmma e."

10 Me wo osi, be afona atza ayeri anong p'am-akkeri ebaakhamma ch'odedenmon, be atzokha odik nwa agbaak be, aben bi, "Maman ofon ochina k'ibhingabe s'Aram, man onong manda wani kore, man emong ch'onong kobiro obhaanga, kw'oyongi nnyanyaang s'abe agban ttara abhaam aji me, okhira owobha macha fe okkekkeni owobha."

11 Mando kw'akker-ebaakhamma mba, atzok ekkaabha nda anyaami makhora, be abira atzima ekkaabha nda apyiri k'evaar-ttohmma.

12 Mando kw'ovaarnong ophyobh k'erungi oben akhaan-nong pe bi, "Tte mgbaak bong odik kw'anong p'Aram am-akham bi asi man. Be arong ke bi okwo okhaam man okhaama e; ke wo osi be abina k'ibhingabe sabu, atza achubha k'obhon okhubha, aben bi, 'Be ayini k'iyaan, mobokha be ekhekhebhi, mobiro odim k'odedenmon kwabu.'

13 Me wo osi, okhaan-nong wani kwe oben bi, "Nnyanyaang rani saman ndimi nwobh ma, yan kwa moni ajinong bani oben be atzokha nzen achina k'ibhingabe s'Aram, ifha be azta are odem kw'idik ide o? Eden ch'ode ttara be, mando kw'obiro ode ttara anong p'Israel p'awobh ma e,

bẹ ábira áwobha k'òmamma mach'anọng p'Israel awobh e.”

14 Mẹ wọ ofon, bẹ atzekha akpaar afa pa nnyanyaang mmindọ, ọmaana nnyanyaang sabẹ. Mando kw'ovaarnọng ọtzọhmi bẹ kẹ da arim-egbong p'Aram awobh. Oben ayaar-akpaar mba bi, “Bọng nọhng atza aronga odik kw'ọkk'otta.”

15 Bẹ akhubh bẹ maa, apyiri ka Jọrdan, bẹ are bi ọkkadeden biphyir on-ochebhi ttara ọbara, ọmaana ekpo py'anọng p'Aram akk'arọbha aji. Ayaar-akpaar akpa nnam atza agbaak ọvaarnọng odem kw'idik ide.

16 Mando wọ kwa bẹ afon achina k'ibhingabe s'Aram, atza achi bẹ ọgbom. Bẹ akpe ọkwakkama kw'abubuma k'ẹdọhbh cha shẹkẹl wani, ọmaana akwakkama afa pa barli k'ẹdọhbh cha shẹkẹl wani. Wa kwẹ ode mach'Ovaar Ibinọkpaabyi ọkk'ogbaakha.

17 Iwa ode ch'ovaarnọng ọkk'ọkhaannọng kw'ojem-ẹ mbọhk ka nnam, ẹfa ọnanga bi, okkeri ẹbaakhamma. Yina, wa anọng abar-ẹ mmo m'ẹbaakhamma maa, ope, otzor k'odem kw'iwa ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọkk'ogbaakha, k'ogbe kw'iwa ọvaarnọng okhebh-ẹ k'ọhọhm kwẹ.

18 Iwa kwẹ ode mach'ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọkk'ovaarnọng ọgbaakha bi: “Ophyini k'ogbe-dema nwa, bẹ akpe ọkwakkama kw'abubuma k'ẹdọhbh cha shẹkẹl wani, ọmaana akwakkama afa pa barli k'ẹdọhbh cha shẹkẹl wani, k'ẹbaakhamma cha Samariya.”

19 Ode ch'ọkhaan-nọng nwa ọkk'ọsejaakhi kw'Ibinọkpaabyi ọgbaakha bi, “Kker e, kaambi Ovaar Ibinọkpaabyi on-obirowa okwunga amma

p'orongkpakpa, kwẹ mando kóde.” Wa ọsejaakhi oben-ẹ bi, “Kọ áre odik kw'óto ore ttara chen pọ, yina, ọtọhk manda vani f'áchi mẹ, kóde!”

²⁰ Wa odik nwa otto okhebh-ẹ, mach'osejaakhi ogbaakhi, anọng abar-ẹ mmo k'ẹbaakhamma maa, ọpe.

8

Kwanọng kw'ofon Shunẹm ọbhan k'obhon kwẹ

¹ Wa Elisha okk'kwanọng nwa kw'iwa ke ọkkaan ophyọbha nnwa kwẹ k'obo, obena bi, “Tzima ẹhọhmmọr cho abina orenga atza awobha ibebaa k'ibe kpenamkpen s'afha awobha, okhuri bi, Ovaar Ibinọkpaabyi ọkk'ogbaakha bi, okwo f'ideden f'ókwo ma owobha cho azenamfa.”

² Kwanọng nwa ochina ororo osi mach'osejaakhi kw'Ibinọkpaabyi oben. Ke ọmaana ẹhọhmmọr che be afona atza aruk k'ẹkhoma cha Philistiya, ka cho azenamfa.

³ K'okpong kwa cho mbuma azenamfa, ofona k'ẹkhoma cha Philistiya okhuna, otza ophyem bi, ọvaarnọng ọnang-ẹ ọhọm kwẹ, ọmaana irerek.

⁴ Wa ọvaarnọng ọm-ogbaak atzim ọnang Gehazi, kw'ode ọtọhmnọng kw'osejaakhi kw'Ibinọkpaabyi, oben bi, “Gbaakh-m idik s'ibar-ọbar biphyir sa Elisha ọkk'osa.”

⁵ Mada Gehazi ọm-ogbaak ọvaarnọng eden ch'Elisha ọkkaan ophyọbha ọnọng kw'okk'opa k'obo, kwanọng nwa kw'okhaam nnwa kw'Elisha ophyọbh k'obo opyiri bi, okwu ophyem ọvaarnọng ifha ọnang-ẹ ọhọm kwẹ, ọmaana irerek.

Gehazi oben bi, “Itta ɔvaarnɔng kwaam, kwanɔng nwuma wɔ ma e, nnwa kwɛ kw'ijinɔng wɔ ma, kw'Elisha ɔphyɔbh k'obo.”

⁶ ɔvaarnɔng e, ɔbɔbh kwanɔng nwa odik nwa, kwanɔng nwa ɔgbaakh-ɛ.

Mɛ wɔ ofon, ɔvaarnɔng oyeri ɔkhaan-nɔng kwɛ oben-ɛ bi, “Rɔhng atza anang-ɛ ɔtɔhk kpe-namkpen f'ode fɛ, attara k'iru biphyir s'ifon k'irerek sɛ, ttɛwɔr k'ewu ch'iwa otte obhon nwa ɔbɔhk maa, apyiri ma.”

Hazayɛl ofhu ɔvaar Bɛn-Hadad kwa Siriya

⁷ Wa Elisha ɔtza Damaskɔs bi, ɔtza ore Bɛn-Hadad kw'ode ɔvaarnɔng kw'Aram kw'ɔkhɔhmana ɔmma. Mada bɛ agbaakhi ɔvaarnɔng bi, “ɔsejaakhi kw'Ibinɔkpaabyi okk'ofona k'odenmir okwu e,”

⁸ oben Hazayɛl kw'ode ɔkhaanɔng wani kwɛ bi, “Tzima ɛnanga atza are ɔsejaakhi kw'Ibinɔkpaabyi. Renga ma kɛ, adɔhn ɔvaar Ibinɔkpaabyi; abɔbh-ɛ bi, ‘Na kaam mbina m'ɔkhɔhmana mva o?’ ”

⁹ Mando kwa Hazayɛl ɔtzɔk ɛnanga ch'ɛkkɔkpo pya Damaskɔs, py'akamɛl arɔbh afa afha atzɔhkha, ɔtza ore Elisha. Mada opyiri, odim ɔtza obe Elisha k'itizizikha, oben bi, “Nnwa kwɔ Bɛn-Hadad kw'ode ɔvaarnɔng kw'Aram wɔ ɔtzɔhm-m bi, nkwu mbɔbh-ɔ bi, ‘Na kɛ obina k'ɔkhɔhmana f'ɔmm-ɛ o?’ ”

¹⁰ Elisha obhina bi, “Rɔhng atza gbaakh-ɛ bi, k'odik-ɔkka, kɛ ɔbina k'ɔkhɔhmana mvuma obina. Ayongi mɛ, ɔvaar Ibinɔkpaabyi ɔkk'ɛjaakhi ɔsa ɔnang-m bi, kɛ ɔpe-ope e.”

11 Mando kw'osejaakhi ottim-ẹ chen maa, mg-bar nsi Hazayel. Wa osejaakhi kw'Ibinokpaabyi, ottewor obhom.

12 Me wo ofon, Hazayel on-obobh bi, "Ode yan kw'itta kwaam on-obhomi emong o?"

Osejaakhi obhina bi, "Okhuri bi, kaam nnong itzama s'asi anong p'Israel ke. Ko akhe ibhon sabe, sa be akk'abaabha ekpon, atzima okkangkkaang attaabh adikkobh pabe, atzokha va-va pabe abun nho k'irerek, abira atzaari panong pabe p'atzim obhohr egagaangi afhu be."

13 Me wo ofon, Hazayel oben bi, "Yan kwa kaam otzohmnonng kwọ, opfa-bukhi mach'aam mfha nsi odik-barada-dema nwa o?"

Elisha obhina bi, "Ovaar Ibinokpaabyi okk'aam okhohkha bi, ko wo ade ovaarnong kw'Aram."

14 Me wo ofon, Hazayel obina oji Elisha obhana otzor itta kwe. Mada opyiri, Ben-Hadad obobh bi, "Elisha ogbaakh-o yan o?" Hazayel obhina bi, "Ke ogbaakh-m bi, k'odik-okka, abina okhohmana mva obina e."

15 Yina, ewu ehobh me, otzokha ibara s'idohn-odohni orana k'asi obubha ovaarnong k'itzitzikha maa, ovaarnong ope. Mando kwa Hazayel on-okwu ode ovaarnong.

Jehoram kw'ode ovaarnong kwa Juda

16 Ka cho kw'ottong azen kwa Joram kw'ode nnwa kw'ovaar Ahab okk'Israel odabha, me wo kwa Jehoram kw'ode nnwa kwa Jehoshaphat ottewor odabh Juda.

17 Wa ke ode cho erobh obhiri jobh obhiri afa, k'ogbe kw'ode ovaarnong, odabh evaar ka Jerusalem ka cho azenanttaan.

18 Wa osi idik otzor ka ndohkhi s'avaar p'Israël. Osi itzama s'ehohmmor ch'Ahab ekk'esa, iwa otzokha ominanwa kw'Ahab k'obada. Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi.

19 Ayongi me, okhuri idadaakha s'okhaam ttara Devid kw'ode otzohmnonng kwe, wa Ovaar Ibinokpaabyi ke kodaakhi bi, odimi Juda. Wa ke okk'ochekhi bi, ohok iyaan se imaani inang Devid, omaana va pa va pe maa, ogbe ode.

20 K'ogbe kwa Jehoram, wa anong p'Edom arim anong pa Juda abe, obhon kw'Edom orenga me obhaangi on-okhaama ovaarnong kwe.

21 Wa Jehoram otzima akpaar pe pa nnyanyaang mmindor biphyir, ochina ka Zair. Mando kw'anong p'Edom akhori ke omaana adenho p'akpaar pe pa nnyanyaang mmindor akhe k'ottem. Yina, ophyobha k'erungi omaam be m'ottem orobh ofona; arim-egbong pe arobh abhana ka be k'ihohm.

22 Wa Libna obiro orima egbong m'ogbe nwuma wani. Ttewor ke maa, apyiri ma, anong p'Edom am-arima anong pa Juda abe.

23 Idik idodok s'ikhuri evaar cha Jehoram, omaana idik s'osi, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

24 Wa Jehoram ope, be anong-e ka mpekhubh s'ab'otte, k'odedenmon kwa Devid. Nnwa kwe Ahaziya on-ode ovaarnong.

Ahaziya kw'ode ovaarnong kwa Juda

25 Ka cho kw'ottong jobh obhiri afa kwa Joram kw'ode nnwa kw'Ahab okk'Israël odabha, me

kw'Ahaziya kw'ode nnwa kwa Jehoram ɔdabhi ɛvaar ka Juda.

²⁶ Iwa Ahaziya ode cho ɛrɔbh obhiri afa mada ode ɔvaarnɔng, ɔdabh Jerusaleḡ ka cho wani. Wa ɔkka kwɛ okpen Ataliya, kw'ode nnwa-mmona kw'Omri kw'ode ɔvaarnɔng kw'Israel.

²⁷ Wa osi idik otzor ka ndɔhkhi s'ehɔhmmɔr ch'Ahab ɛkk'ɛsa, osi itzama s'ehɔhmmɔr ch'Ahab ɛkk'ɛsa k'itzitizikha s'Ovaar Ibinɔkpaabyi, wa ode ɔnye kw'ehɔhmmɔr ch'Ahab.

²⁸ Wa Ahaziya obina ttara Joram kw'ode nnwa kw'Ahab, ɔtza orima egbong ttara Hazayɛl kw'ode ɔvaarnɔng kw'Aram ka Ramɔt-Gilead. Anɔng p'Aram amuma Joram ekpo;

²⁹ mɛ wɔ osi, Joram kw'ode ɔvaarnɔng ofona ɔbhana ka Jɛzrɛl, ifha okkeri for sɛ k'ekpo py'anɔng p'Aram akk'ɛ amuma ka Rama, k'egbong ch'orim ttara Hazayɛl kw'ode ɔvaarnɔng kw'Aram.

Mɛ wɔ osi, Ahaziya kw'ode nnwa kwa Jehoram kw'ode ɔvaarnɔng kwa Juda, ɔhakha ochina ka Jɛzrɛl bi, ɔtza ore Joram kw'ode nnwa kw'Ahab, okhuri ekpo py'iwa bɛ akk'ɛ amuma.

9

Bɛ abyengi Jehu ana k'eho ode ɔvaarnɔng kw'Israel

¹ Wa Elisha kw'ode ɔsɛjaakhi oyeri ojinaḡ wani k'ɛkhaan ch'asejaakhi, oben-ɛ bi, "Tzima mkpansin abɔkha ɔnɔhma-baba kwɔ, tzɔkha ogbere nwa kw'ana p'oliv, achina ka Ramɔt-Gilead.

² Mada apyiri kɛ, ror Jehu kw'ode nnwa kwa Jehoshaphat, kw'ode nnwa kwa Nimshi.

Rohng akhebh-ẹ ke, atzim-ẹ abina aji ayok, adim k'emaanggo ẹtzaanga.

³ Atzokha ogbere abyeng-ẹ ana k'eho, asi ẹjaakhi bi, 'Ma wọ ode odik kw'Ovaar Ibinokpaabyi ogbaakhi: Kaam mbyeng-ọ ana k'eho, nsọ-ọ ovaarnong kw'Israel.' Akk'mando asa, kwunga omma arọbh, ogbe kàkhibhi!"

⁴ Mando kw'odikkobh nwa kw'ode oẹjaakhi ofon ochina ka Ramot-Gilead.

⁵ Mada opyiri ke, okhebha aho p'arim-egbong p'atzobh ibe rani, oben bi, "Oho kw'arim-egbong, ngaam ẹkkaabha cha mbeni bi, nnang-ọ."

"Anyi kwa am-aben k'ottem kwaman o?"

Jehu obhina bi, "Kọ odenho e."

⁶ Jehu obina odim k'ohohm. Mando kw'oẹjaakhi nwa ọtzok ana obyengi Jehu k'eho, oben bi, "Ma wọ ode odik kw'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Israel ogbaakhi: 'Kaam mbyeng-ọ ana k'eho nsọ-ọ ovaarnong kw'anong p'Israel p'ade anong p'Ovaar Ibinokpaabyi.

⁷ Kọ akhaambi adimi ẹhohmmor ch'itta kwọ, Ahab, ifha nnenga me ndukha obo kw'atzohmnonng paam p'ade asejaakhi, omaana obo kw'atzohmnonng p'Ovaar Ibinokpaabyi biphyir ape ka mbokk sa Jezebel.

⁸ Ehhohmmor ch'Ahab biphyir ẹpe-ope. Kaam mkpaara akpen p'okponga-nnam nnwa kpenamkpen kw'ijinong k'ehohmmor ch'Ahab k'Israel, ode obira ode, kode.

⁹ Kaam nsi ẹhohmmor ch'Ahab ẹde mach'ehohmmor cha Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat, ẹbiri ẹde mach'ehohmmor cha Baasha kw'ode nnwa Ahija.

10 Onode Jẹzẹl, mpfa rọ ńchẹ-ẹ k'etzam ch'ewobh ka Jẹzrẹl, ọ̀nọ̀ng manda wani kw'ónọ̀ngna obukhi kwẹ kóde.' ” Mẹ wọ, ọ̀sejaakhi nwa okwunga ọ̀mma, ọ̀rọ̀bh ofona.

11 Mada Jehu oyini k'iyaan okhebha ayok-ẹkhaan pẹ, oyok wani m'ottem kwabẹ ọ̀bọ̀bh-ẹ bi, “Idik ijibhi kẹ o? Ode yan kw'otzubb-etzetena nwa kw'ode ọ̀sejaakhi oror-ọ o?”

Jehu obhina bi, “Kọ arong ojinong nwa kẹ, abira aronga idik-dem s'om-ọgbaak.”

12 Bẹ abhina bi, “Kwẹ mando kode, gbaak man.”

Mẹ wọ ofon, Jehu oben bi, “Ọgbaakh-m bi: 'Ma wọ ode odik kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọgbaakhi bi: kaam mbyeng-ọ ana k'eho bi ade ọvaarnong kw'Israel.' ”

13 Mando kwa bẹ atzok anọhma-baba pabẹ m'ẹbhar-ẹbhar aruri ma mbari-mmo s'obe. Mẹ wọ ofon, bẹ agyi obukpohng aben bi, “Jehu okk'ọvaarnong ọda e!”

Jehu ofhu ọvaar Joram ọmaana Ahaziya

14 Iwa Jehu kw'ode nnwa kwa Jehoshaphat, kw'ode nnwa kwa Nimshi, okhaama nttọhna-tzama otzima otzor Joram. (M'ogbe nwa, wa Joram otzim anong p'Israel ọbaabha Ramot-Gilead, ifha bẹ akpa Hazayel kw'ode ọvaarnong kw'Aram eden.

15 Yina, Joram kw'ode ọvaarnong okk'okhuna ka Jẹzrẹl, ifha bẹ akker-ẹ ekpo py'anong p'Aram akk'ẹ ammuma kẹ da ọtza orima Hazayel kw'ode ọvaarnong kw'Aram abẹ) Jehu oben bi, “Idikha ọdaakh-ọ bi, asi-m ọvaarnong, kàkhera bi, ọ̀nọ̀ng manda wani obina m'odedenmon nwa ọtza ọgbaak ẹkkaabha nda ka Jẹzrẹl.”

16 Mando kwa Jehu ovur ọkpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor ọyaar ochina ka Jẹzrẹl, okhuri da Joram owobh ke okwokha ọwọhng. Ahaziya kw'ode ọvaarnong kwa Juda ọkk'ohakha bi, ọtza odibh-ẹ.

17 Mada okker-obhon kw'owobh k'enyohng ebira cha Jẹzrẹl, obe ke ore da ẹkhaan ch'arim-egbong pa Jehu am-arenga akwu, ọkpebh oben bi, "Nne ẹkhaan ch'em-ekwu kana e."

Joram onang ẹfa, oben bi, "Bong dọhm ọkkaabh-ẹkkaabha, ọtza okhebha be, ọbọbh be bi, 'Bọbong akwu k'emem o?' "

18 Ọkkaabh-ẹkkaabha nwa ọyaar ọtza okhebha Jehu, oben bi, "Ma wo ode odik kw'ọvaarnong oben bi mbọbh bong bi: 'Bong akwu k'emem o?' "

Jehu obhina bi, "Bong arong mbong okhuri emem o? Bong don-m abe."

Okker-obhon oben bi, "Ọkkaabh-ẹkkaabha okk'opyiri ke da be awobh e, yina, nnam otzim ọkpa e."

19 Me wo ofon, ọvaarnong obiro ọtzohm ọkkaabh-ẹkkaabha kw'ottong afa. Mada ọtza okhebh be, ọgbaak be bi, "Ọvaarnong oben bi: 'Bọbong akwu k'emem o?' "

Jehu obhina bi, "Bong arong mbong okhuri emem o? Bong don-m abe."

20 Okker-obhon nwa oben bi, "Okk'opyiri ke da be awobh e, yina, nnam otzim ọkpa dokh e. Ọyaara kwe ode macha kwa Jehu, kw'ode nnwa kwa Nimshi, ke om-ọyaar edidingi-ediding e."

21 Me wo osi, Joram oben bi, "Bong do enyanyaang chaam ewobha." Mada be akk'che ewobha ada, Joram kw'ode ọvaarnong kw'Israel,

omaana Ahaziya kw'ode ovaarnong kwa Juda ayaar ayin k'iyaaan, onong-onong oyaar okpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor bi, be atza akhebha Jehu ke da owobh. Be akhebh-e k'owoni kwa Nabot kw'ofon Jezrel.

²² Mada Joram ore Jehu obobh bi, "Jehu, ko akwu k'emem o?"

Jehu obhina bi, "Mada ikha okpokpobha, omaana otzaan f'akka, Jezebel atzima am-awobha ma, emem en-esi yan ewobha?"

²³ Mando kwa Joram obhaxhi nnam bi, orobh om-oyeri Ahaziya oben bi, "Kpe o! Ahaziya, mvohna ro ma e!"

²⁴ Mando kwa Jehu otzor oyuk kwe otta Joram k'ottem kw'amaanggo. Oyuk nwa okhum-e maa, opyiri k'ettem, obikhi otto m'okpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor.

²⁵ Me wo ofon, Jehu oben Bidkar kw'ode odenho kw'okpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor bi, "Tzin-e abhari k'owoni kwa Nabot kw'ofon Jezrel. Jima odem kw'iwa ko omaana kaam mom-oyaar akpaar pa nnyanyaang mmindor, otzor Ahab kw'ode otte nnam, k'ogbe kw'Ovaar Ibinokpaabyi osi ejaakhi okhur-e, oben bi:

²⁶ 'Ovaar Ibinokpaabyi osi ejaakhi bi, ikhena nne izi sa Nabot, omaana sa va pe p'ijinong, k'odik-okka, kaam nsoro atzuk odik nwa m'irerek nna, mando kw'Ovaar Ibinokpaabyi ogbaakhi.' Me wo osi, ko tzin-e abhari m'irerek nnuma, atzor k'atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi."

²⁷ K'ogbe Ahaziya kw'ode ovaarnong kwa Juda obhaang odik kw'okk'otta, orobh ochina

k'òkkadeden kwa Bet-Hagan. Jehu okhubh-ẹ ọm-òkpebh bi, “Bọng fhu kẹ dọk!” Bẹ ammun-ẹ ekpo k'òkpaar kwẹ nnyanyaang mmindọr, k'òkkadeden kw'ochin Gur ọbaanga Ibleam. Yina, wa ọrọbh ọnaanga ochina ka Męgido, ọza ope kẹ.

²⁸ Atzọhmnọng pẹ atzọhkha obukhi kwẹ k'òkpaar kwa nnyanyaang mmindọr, achina ka Jerusaleṃ, atza anọhng-ẹ kẹ k'epekhubh chẹ k'odedenmon kwa Devid, kẹ da bẹ anọhng ab'otte.

²⁹ (Ka cho kw'ottong jobh obhiri wani kwa Joram kw'ode nnwa kw'Ahab okk'ẹvaar ọdabha, mẹ kw'Ahaziya ode ọvaarnọng kwa Juda.)

Jehu ofhu Jẹzẹbẹl

³⁰ K'ogbe kwa Jẹzẹbẹl ọbhaang bi, Jehu okk'opyiri ka Jẹzreḷ, Jẹzẹbẹl ọza odo for sẹ, ọkķer nnwẹr-chi ka chenkpa, obirowo odo isisaa sẹ owobha orenga k'ọphapha-mma okķeri k'iyaa.

³¹ Mada Jehu odimi k'ẹbaakhamma, Jẹzẹbẹl ọbọbh bi, “Kọ Zimri, kw'ofhu itta kwọ, akwu ẹmẹm o?”

³² Jehu okķeri k'ọphaphamma, oben bi, “Anyi wọ obe ttar-m o? Anyi wọ?” Ajinọng bani pa bẹ abhaar-ọbhaar atzini chen akķer-ẹ.

³³ Jehu oben bi, “Bọng mar-ẹ k'irerek!” Mando kwa bẹ abhar-ẹ. Izi sẹ rani ikpan k'echumi, ibiri ikpan nnyanyaang sa Jehu otzim ọbari obukhi kwẹ.

³⁴ Mando kwa Jehu odimi k'ẹvaar-ttọhmma, ochi obirowo ogwo, oben bi, “Bọng nnọhng atza atzini kwanọng nwuma kwa bẹ akk'emma ananga, atza anọhnga, kķeri wa kẹ ode ominanwa kw'ọvaarnọng.”

³⁵ Yina, mada be afon bi, atza anohng-e, be ottohk ododok kare, oyongi ohokpakpa kwe, omaana mmo ttara mbohk.

³⁶ Me wo ofon, be atza agbaak Jehu, kw'obeni bi, "Ma wo ode atzim p'iwa Ovaar Ibinokpaabyi oreng k'Elija kw'ode otzohmnonng kwe kw'ofon Tishbi, ogbaak bi: Mpfa nchi ayaara pa Jezebel, k'irerek s'iwohb ka Jezrel.

³⁷ Obukhi kwa Jezebel obhakhi ode irerek ka Jezrel. Onong manda wani kw'ofha otzin obiro oben bi, 'Jezebel wo ma, kode.' "

10

Jehu ofhu anong p'ehohmmor ch'Ahab

¹ Iwa Ahab okhaam va p'ijinong arabh at-taan obhiri jobh ka Samariya. Wa Jehu okker nkkaabha otzohm ochena adenho p'adabhi Jezrel, omaana adedennong ttara anong p'abaabh va pa va p'Ahab ka Samariya. Wa oben bi,

² "Va p'itta kw'o awobh me ttar-o, akpaar pa nnyanyaang mmindor omaana nnyanyaang nwobha me ttar-o, akwu attara k'odedenmon kwa be abaabh-obaabh omaana egbongkpo. Me wo osi, ekkaabha nda epyir-o *bi kpaar*,

³ tzekha onong wani k'ottem kwa va p'ijinong p'itta kw'o, kw'ojibhi emmaana obiro osi idik s'itzor-otzor oyohnga ayok, ase-e ovaarnong bi otzera aworiba p'otte. An-arima erima ch'ehohmmor ch'atte."

⁴ Yina, wa ojora osi be, be aben bi, "Idikha avaarnong afa ane-e mkpaan afha ayohnga, man bo raa?"

5 Mę wọ ofon, ọphaar-idik s'ẹvaar-ttọhmma, ọmaana ọdabh-ẹkhọma, ọmaana adedennọng p'obhon ttara abaabhi, atzọhm ẹkkaabha nda achena Jehu, aben bi: "Maman ode atzọhmnọng pọ, odik kpenamkpen kw'abeni bi mosi, m'osi. Man ọnọng manda wani kw'óde ọvaarnọng kótzekha; kọ si odik kpenamkpen kw'ojibh-ọ abẹ."

6 Mę wọ ofon, Jehu obiro ọkọrẹ bẹ ẹkkaabha ch'ettong mfa, oben bi, "Idikha bọng abe ttar-m, bọng abira ahakha eho anang-m, ophyini m'ogbedema nwa, bọng kpaara nho sa va p'ijinọng p'itta kwabọng atzima akhebh-m ka Jẹzrẹl."

M'ogbe nwa, wa avaar-va mba arọbh ataan obhiri jobh p'Ahab, arukhi ttara akkọkkaa p'odedenmon p'am-akkeri bẹ.

7 Mada ẹkkaabha nda epyiri, ajinọng mba atzọkha va p'ọvaarnọng arọbh ataan obhiri jobh biphyir, akpaara nho. Bẹ atzọkha nho nna akhe k'okhiriba atzọhm sẹ achena Jehu ka Jẹzrẹl.

8 Mada ọkkaabh-ẹkkaabha nwa opyiri, ọgbaak Jehu bi, "Bẹ akk'nho sa va p'ọvaarnọng atzima akwu e."

Mę wọ, Jehu ọnang ẹfa bi, "Bọng hok sẹ k'akhung afa, k'ẹbaakhamma ch'odedenmon, ifha sẹ nwobha mę maa, ewu ehobha."

9 Ewu ehobh mę, Jehu ofona oyin k'iyaan. Obe m'itizizikha s'anọng biphyir oben bi, "Mbọhk sabọng m'odik nwa kinde. Kaam wọ iwa nsi nttọhna mfhu itta kwaam, yina, anyi wọ on-ofhu anọng mba biphyir o?"

10 Bọng nonga bi, atzim manda bani p'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkk'ọgbaakha p'akhuri ẹhọhmmọr

ch'Ahab, p'ákhaama echuni kade. Ovaar Ibinokpaabyi okk'odik oša kw'iwa orenḡ k'Elia kw'ode otzohmḡonḡ kwẹ oḡbaak."

¹¹ Mando kwa, Jehu ofhu onong kpenamkpen ka Jeẓreḡ kw'orikhi k'eḡohmmor ch'Ahab, oḡaana agbaan pe biphyir, oḡaana ayok-chekhi-nong pe ttara afohneja pe, onong manda wani oboh kotte oruk akpen.

¹² Jehu obina orenḡa ochina ka Samariya. Ka Bet-Eked kw'ode ibhingabe s'Akker-arukhimaan,

¹³ Jehu otza okhebha afona-nong bani p'Ahaziya kw'ode ovaarnong kwa Juda, oboh bi, "Boḡ bo anong bo?"

Be abhina bi, "Maman ode afona-nong p'Ahaziya. Mokk'okwa bi, mokwu orima anong p'eḡohmmor ch'ovaarnong, oḡaana ovaarkwanong."

¹⁴ Mando kw'onangi efa bi, "Boḡ bohka be ekhekhebhi!" Me wo ofon, be abokha anong aroh afa obhiri afa ekhekhebhi, atzima afona atza akpaara nho k'esipe cha Bet-Eked. Onong manda wani kw'otte oboh kotte oruk akpen, kode.

¹⁵ Mada obin me, otza ottema Jehonadab abe kw'ode nnwa kw'ijinong kwa Rekaḡ, kw'omokwu bi, okwu okhebhe. Jehu orime, oben bi, "Ko abe ttara kaam ke, macha kaam mbe ttar-o?"

Jhonadab obhina bi, "O o."

Jehu oben bi, "Ode mando, nang-m oboh kwọ." Osi mando, Jehu okkaan-e ovura k'okpaar kwa nnyanyaang mmindor.

¹⁶ Jehu oben bi, "Tzon-m abe ifha are oiyibhi kw'oyibh-m k'Ovaar Ibinokpaabyi." Mando

kw'otzin-ẹ k'okpaar kwe kwa nnyanyaang mmindor, be ayaar afona.

17 Mada Jehu opyiri ka Samariya, ofhu onong kpenamkpen kw'orikhi k'ehohmmor ch'Ahab; odimi be emeni otzor k'odem kw'iwa Ovaar Ibinokpaabyi oreng k'Elia ogbaak.

Jehu ofhu asejaakhi omaana afohneja pa Baal

18 Iwa Jehu oyeri anong biphyir atzobha, oben be bi, "Wa Ahab Baal kokpobh oyohnga odem kwa kaam Jehu mkpobha Baal e.

19 Bong yeri asejaakhi pa Baal biphyir ewobha, omaana atzohmnonong pe biphyir ttara afohneja pe biphyir. Bong kker o, onong manda wani oningi oraam o, okhuri bi, kaam ngaam bi, nsi ejafohni ch'ideden nnang Baal. Onong manda wani kw'obhumi eyeri nda, akpen koruk." Yina, wa Jehu om-osi nkkari ifha otzima me ofhu atzohmnonong pa Baal.

20 Iwa Jehu oben bi, "Bong yeri ewobha ch'anong biphyir atzobha anang Baal ikpokpobha." Me wo ofon, be ayeri ewobha.

21 Mando kwa Jehu otzohmi ekkaabha onang k'Israel makhora, atzohmnonong pa Baal biphyir akwu; onong kw'obhumi eyeri nda kode. Be afhu ohohm kwa be am-awobha akpokpobha Baal bi pyer ttewor k'eho dani maa, apyiri k'eho ndonggo.

22 Jehu oben ohokhi-nnya bi, "Tzokha nnya anang atzohmnonong pa Baal biphyir, be afora." Me wo ofon, otzokha nnya onang be.

23 Mando kwa Jehu omaana Jehonadab kw'ode nnwa kwa Rekab, abin adim k'ohohm kwa be am-awobha akpobha Baal. Jehu oben atzohmnonong pa

Baal bi, “Bong kkeri are bi, onong manda wani kw'okpobh Ovaar Ibinokpaabyi ka bong k'ottem kode o, kw'oyongi atzohmnonng pa Baal be-be.”

²⁴ Mando wo kwa be adimi k'ikpokpobhabe sa Baal, atza asi njafohni, abira anang nnanga nkwomise. Ode cha Jehu okk'ajinong arobh anna obena bi, be akpa k'iyaaan, ttara etzohng-dora bi: “Idikha onong manda wani k'ottem kwabong otte onong kwa nnang-e obohk orobh, ke otzima akpen pe, otzera akpen p'onong kw'orobhi.”

²⁵ Mada Jehu okk'nnanga nkwomise okyera osisi, oyeri abaabhi, omaana adenho oben be bi: “Bong dim k'etzaanga afhu be; onong manda wani oningi orobhi onaanga.” Mando kwa be atzim okkangkkaang afhu be. Abaabhi mba omaana akhaan-nong atzini abukhi pabe abhari k'iyaaan, yina be an-adimi k'okhapa etzaanga k'ohohm kwa be am-awobha akpobha Baal.

²⁶ Be atzokha edur ch'ohohm kwa Baal atzima ayin k'iyaaan, akwomi.

²⁷ Be avohkhi edur cha Baal, abira avohkhi ohohm kwa be am-awobha akpobha Baal, anong an-atzima ibe nnuma asi ewuchi, maa, apyiri k'ewu cha mayina.

²⁸ Mando wo kwa Jehu oreng odimi Baal okpokpobha k'Israel.

²⁹ Yina, wa Jehu nnam kokpa obora ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat, siwa okk'anong p'Israel otzima osi, kw'ode ikpokpobha s'ikha s'abhaam-va pa be atzim gol asi, ka Betel omaana ka Dan.

³⁰ Ovaar Ibinokpaabyi oben Jehu bi, “Da akk'odik okkakka asa k'ititzikha saam, abira asi ehohmmor

ch'Ahab atzor mach'ochibhi kwaam ode, va pa va pọ áde avaarnong k'Israel maa, apyiri mgbomma nna s'ikwu k'ororo.”

³¹ Kaambi me wo, Jehu ogbe kotzok bi, ohok aphaangi p'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Israel ttara ettem obungiche. Nnam kokpa obora ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat, s'iwa okk'anong p'Israel otzima osi.

³² K'ogbe nwuma, wa Ovaar Ibinokpaabyi ottewor ojekhi ohaabh f'anong p'Israel. Me wo ofon, Hazayel ottewor okhema anong p'Israel, makhora ekhoma chabe

³³ ka Jordan k'okhubha kw'ewuchen em-eyin makhora ekhoma cha Gilead (ch'ede ekhoma cha Gad, omaana cha Reuben ttara cha Manase), ttewor k'Aroer obaanga ittolim s'Arnon maa, apyiri ka Gilead, omaana ka Bashan.

³⁴ Idik idodok s'ikhuri evaar cha Jehu, akwu attara k'idik kpenamkpen s'osi, omaana idik s'okhaam biphvir, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

³⁵ Iwa Jehu ope otzor ab'otte, be anong-e ka Samariya, nnwa kwe Jehoahaz on-otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

³⁶ Iwa Jehu odabhi Israel ka Samariya ka cho erobh obhiri azenanttaan.

11

Ataliya omaana Joash

¹ K'ogbe kw'Ataliya kw'ode okka kw'Ahaziya ore bi nnwa kwe kw'ijinong okk'opa, ochina ororo

bi, odimi ɔnɔŋ kpenamkpen kw'efonamma ch'evaar.

² Yina, Jehosheba kw'ode ɔgbaanɔkka kw'Ahaziya, obiro ode ominanwa kwa Jehoram kw'ode ɔvaarnɔŋ, ɔrɔbha Joash kw'ode nnwa kw'ijinɔŋ kw'Ahaziya k'ottem kw'avaar-va pa bɛ abeni bi, akpaara nho otzim-ɛ ɔrɔbh, ɔtɔkha Joash ttara ɔrɔrɔkha kwɛ ɔtza odubha k'emaangɔ, ifha Ataliya oning-ɛ ore. Mɛ wɔ ofon, bɛ kɛ kafhu.

³ Bɛ adubha Joash ɔmaana ɔnɔŋ kw'ɔm-ɔrɔkh-ɛ, k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi ka cho azadani, k'ogbe kw'Ataliya ɔdabhi ɛkhɔma nda.

⁴ Ka cho kw'ottong azenamfa, Jɛhoyada ɔtɔɔhm bɛ ayeri adenho pa ngaan s'arim-egbong arɔbh azen-azen p'ade aKarit p'ade abaabhi p'ɔvaarnɔŋ, ɔmaana abaabhi p'evaarttɔhmma, oben bɛ akhebh-ɛ k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi. Osi echekhi ttara bɛ, bɛ atɔkha ɔnwɔhngi k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi. Mando kw'ɔkhɔhk bɛ nnwa kw'ijinɔŋ kw'ɔvaarnɔŋ.

⁵ ɔnang bɛ ɛfa oben bi, “Ma wɔ ode odik kwabɔŋ ási: bɔŋ ayok p'awobh ka ngaan nttaan sa mminsi ɔtɔɔhm k'ɛwɔhngkwokhawu, ɛkhaan dani ɛbaabha ɛvaar-ttɔhmma,

⁶ ɛkhaan ɛdɔdɔk ewobha k'ɛbaakhamma cha Sur, ɛkhaan ndonggo ewobha k'ɛbaakhamma ch'ewobh ka nnam-annam kw'abaabhi, p'am-awobha ɔnɔŋ-ɔnɔŋ k'ogbe kwɛ abaabha ɛvaarttɔhmma.

⁷ Bɔbɔŋ ayok pa ngaan nnangga mfa sa nni ɔtɔɔhm k'ɛwɔhngkwokhawu mminsi, bɔŋ baabha ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi, anang ɔvaarnɔŋ.

8 Onong-onong owobha k'itzohmbe se ttara ogbong-ttohk k'obohk, bong abaabha ovaarnong. Onong kpenamkpen kw'oyom bi, omaam k'ottem kwabong, bong akhaambi afhe-e. Bong baabha ovaarnong k'ibe kpenamkpen s'ochin."

9 Mando kwa adenho mba pa ngaan s'arim-egbong aroh azen-azen asi macha Jehoyada kw'ode ofohneja onangi be efa. Ekhaan kpenamkpen ebina ttara ajinong pe, be ayok mbuma p'am-asi otzohm k'Ewongkwokhawu, omaana ayok p'ani otzohm k'Ewongkwokhawu am-asi, afona akhebha Jehoyada kw'ode ofohneja.

10 Me wo, onang adenho mba akhohn, omaana akhohnkpa p'ovaar Devid p'iwa awobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

11 Obaabhi kpenamkpen obe k'itzohmbe se ttara ogbong-ttohk k'obohk, be abaabha ovaarnong ke obaanga ijafohnibe, omaana ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, ttewor k'ebir-ebira maa, apyiri k'erakh-erakha kw'ohohm nwa.

12 Jehoyada otzima nnwa kw'ijinong kw'ovaarnong oyin ka otzokha ivaar-kpo ofhor-e; obiro otzokha nnwer kw'echekhi ch'Ibinokpaabyi onang-e, ose-e ovaarnong. Be abyeng-e ana k'eho, anong akpokhi mbokh abira awuri among, aben bi, "Tte ovaarnong oruk akpen p'adum-odum!"

13 Mada Ataliya obhaang iyokhi s'abaabhi, omaana s'anong am-asi, ofona otza okhebha anong mba k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

14 Otzini chen okkeri, ore ovaarnong kw'obe obaanga ekpommachi, mach'emmana ede. Adenho mba omaana anong p'am-agyi abukpohng, awobha abaanga ovaarnong, anong

p'ekhoma nda biphyir awobha k'odadaami abira agyi abukpohng. Me wo ofon Ataliya obokha obara f'ofor ojaakhi, obhom okpebh bi, "Mvohna ro ma e! Mvohna ro ma e!"

¹⁵ Jehoyada kw'ode ofohneja onang efa oben adenho mba pa ngaan s'arim-egbong aroh azen-azen bi: "Bong dim-e ayin k'iyaan afhe-e, bong atzima okkangkkaang afhu onong kpenamkpen kw'otzon-e abe." Kkeri ofohneja okk'obena bi, "Be kakhaambi afhe-e k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi."

¹⁶ Mando kwa adenho mba achor-e atzima ayin k'iyaan maa, be atza afhe-e k'ebaakhamma cha nnyanyaang, k'evaar-ttohmma.

¹⁷ Jehoyada on-osi echekhi ch'Ovaar Ibinokpaabyi omaana ovaarnong, ttara anong biphyir bi, be ade anong p'Ovaar Ibinokpaabyi. Wa obiro osi echekhi ch'ovaarnong omaana anong mba.

¹⁸ Mando kw'anong p'ebhonmor nda biphyir abin atza avohkhi ohohm kwa be am-awobha akpobha Baal. Be avohkhi ojafohnibe, omaana agbatza, be abira afhu Matan kw'ode ofohneja kwa Baal k'itzitzikha s'ojafohnibe mva.

Iwa Jehoyada kw'ode ofohneja otzokha anong ohok me p'abaabha ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi

¹⁹ Wa otzima adenho pa ngaan nna s'arim-egbong aroh azen-azen, p'ade aKarit omaana abaabhi ttara anong biphyir p'arukhi m'ekhoma nda, be biphyir atzima ovaarnong arenga k'ebaakhamma ch'abaabhi p'evaar-ttohmma ahakha k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Me wo ofon, ovaarnong on-otzokha ewobha che ch'evaar.

²⁰ Wa anong p'obhon nwa biphyir oḁaam be, odidiri obiro owobha k'odedenmon, okhuri da be akk'okkangkkaang atzima afhu Ataliya k'evaarttohma.

²¹ Iwa Joash ode cho azenamfa mada oṭṭewor oḁabh eṁaar.

12

Joash odo oḁohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi

¹ Ka cho kw'ottong azenamfa pa Jehu oḁabhi eṁaar k'Israel, me kwa Joash ode oṁaarnong ka Jerusalem. Wa oḁabhi eṁaar ka cho aroḁh afa. Wa okka okpen Zibaya kw'ofon Beersheba.

² Wa Joash osi idik s'itzor-otzor k'ititzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi ka cho mba biphyir pa Jehoyada kw'ode oḁohneja, om-otzohn-e atzim.

³ Yina, wa be okpokpobhabe f'oyaankpa kavohkhi; anong mba am-achina ororo asi njafohni, abira akwomi insens me.

⁴ Joash oben oḁohneja bi, "Bong dokha agbukha biphyir, pa be atzim akwu mach'enaanga ch'awurada atzima akwu k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, agbukha p'atzok k'enongmikha, omaana agbukha p'atzok ka nchekhi s'onong-onong, omaana agbukha p'anong anangi k'ophyaam atzima akwu k'ohohm kw'Ibinokpaabyi.

⁵ Tte oḁohneja kpenamkpen otzokha agbukha mba k'onong wani kw'ode ohokhi-ekpa, bong dima be ado ottohk kpenamkpen f'okhibhi k'ohohm kw'Ibinokpaabyi."

⁶ Yina, okwu opyiri cho kw'ottong eròbh obhiri attaan kwa Joash okk'evaar òdabha, afòhneja mba be òhòhm kw'Ibinòkpaabyi atzim ada.

⁷ Mè wò ofon, Joash kw'ode òvaarnòng oy-eri Jehoyada kw'ode òfòhneja, òmaana afòhneja mbonggo òbòbh be bi, “Okhuri yan kwa bòng ani ekpo py'ekhibhi k'òhòhm kw'Ibinòkpaabyi atzim ada? Bòng agbukha dọk katzọkha ka mbòhk s'ayẹkpa pabòng, kw'oyongi bi, bòng atzima be ado òhòhm kw'Ibinòkpaabyi.”

⁸ Wa afòhneja mba akhera bi, be agbukha k'anòng dọk katzọkha. Be abira akhera bi, be-be òkhaam arang arengimmo ádo òhòhm kw'Ibinòkpaabyi.

⁹ Mando kwa Jehoyada kw'ode òfòhneja òtzọk ẹkkòhbhi oju òmma mè ẹkpa che. Òtzọkha che ohok òbaanga ijafòhnibe, k'odimbòhk kw'adimi k'òhòhm kw'Òvaar Ibinòkpaabyi. Afòhneja p'abaabhi ẹhòhmma, atzọkha agbukha kpenamkpen p'anòng atzim akwu k'òhòhm kw'Òvaar Ibinòkpaabyi, akhe m'ẹkkòhbhi nda.

¹⁰ K'ogbe kpenamkpen kwa be are bi, agbukha p'anòng akk'atzima akwu k'òhòhm kw'Òvaar Ibinòkpaabyi, akk'ahaabha k'ẹkkòhbhi, òkkeri kw'evaar-ttòhmma òmaana oho kw'afòhneja am-akwu abhik agbukha mba.

¹¹ Idikha be akk'obhik aronga, be atzọkha be anang ajinòng pa be atzek bi, be akkeri òtzòhm f'òhòhm kw'Òvaar Ibinòkpaabyi. Agbukha mba bọ pa be am-anang anòng mba p'asi òtzòhm mach'amuni-mgbaakha òmaana asi-ihòhm,

¹² òmaana abin nchumi ttara akpaar-atza. Be adebh mgbaakha, òmaana atza pa be

akwohng-okwohnga atzima odo ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Be abira atzima agbukha mba adebh akpokpaa biri-biri biphyir, pa be atzim k'otzohm f'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi ododo.

¹³ Iwa be agbukha pa be atzim akwu k'ohohm kw'Ibinokpaabyi katzim asi agbang-gbang pa silva, omana afhengbe, omana agbang-gbang p'ephyokhi, omana abukohng. Kaambi ekpo pya be atzim gol asi byo, obiro ode pya silva k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

¹⁴ Wa be atzok agbukha mba anang atzohmnonng p'abhakhi atzima be asi otzohm f'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi ododo.

¹⁵ Wa be kabhokhi aben anong pa be anangi agbukha bi, be achena atzohmnonng, akwu anang ejaakhi ch'agbukha mba, okhuri da be ahokhi be k'odik-okka.

¹⁶ Wa be agbukha p'afon ka nnanga s'oponga-pyibha, omana pa nnanga s'ephyokhi katzim akwu k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi; da iwa be ade agbukha p'afohneja.

¹⁷ M'ogbe nwa, wa Hazayel kw'ode ovaarnong kw'Aram ovur otza orima anong pa Gat abe, okhema be. Obiro obhakhi otza orima anong pa Jerusalem abe.

¹⁸ Yina, Joash kw'ode ovaarnong kwa Juda otzokha ekpo py'ewur-owur biphyir py'ab'itta pe p'ade; Jehoshaphat, omana Jehoram, omana Ahaziya, omana avaarnong pa Juda, omana nnanga sa ke kaam okk'onanga ttara gol kpe-namkpen kw'owobh k'ekpa ch'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, omana kw'owobh k'evaar-ttohmma, otzokha pye otzohm ochena Hazayel, kw'ode

ovaarnong kw'Aram, kw'on-okpa nnam k'ochibhi kwe bi, orima anong pa Jerusalem abe.

¹⁹ Idik idodok s'ikhuri evar cha Joash, omaana idik kpenamkpen s'osi, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

²⁰ Wa akhaan-nong pe akhaama nttohna-tzama, be abhaxhi afhe-e ka Bet-Milo, k'okkadeden kw'ohak ochina ka Sila.

²¹ Akhaan-nong p'afhe-e ade; Jozabad kw'ode nnwa kw'ijinong kwa Shimeyat, omaana Jehozabad kw'ode nnwa kw'ijinong kwa Shomer. Wa ope, be anong-e ke da be anong ab'otte, k'odedenmon kwa Devid. Amaziya kw'ode nnwa kwa Joash kw'ijinong, on-otzera aworiba pe, ode ovaarnong.

13

Jehoahaz kw'ode ovaarnong kw'Israel

¹ Ka cho kw'ottong erobh obhiri attaan kwa Joash kw'ode nnwa kw'Ahaziya okk'evaar odabha ka Juda, me kwa Jehoahaz kw'ode nnwa kwa Jehu odabhi evar k'Israel ka Samariya, odabh ka cho chi obhiri afa.

² Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, otzor ka ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat osi, s'otzim anong p'Israel osi, nnam kobiro okpa obora se.

³ Me wo ofon, Ovaar Ibinokpaabyi odokhi ettem itzama-itzama otzima otzor anong p'Israel k'ogbe-bhirada, kw'osi otte be obokh onang Hazayel kw'ode ovaarnong kw'Aram, omaana Ben-Hadad kw'ode nnwa kwa Hazayel kw'ijinong bi, be akhema.

4 Me wọ ofon Jehoahaz ophyem ophyaaam f'Ovaar Ibinokpaabyi, wa Ovaar Ibinokpaabyi obhaanga ephyema çe, okhuri da ore ihem-dem s'ovaarnong kw'Aram ohokhi anong p'Israel.

5 Wa Ovaar Ibinokpaabyi onang anong p'Israel okkaan, kw'otzim be anaanga ihem s'anong p'Aram. Me wọ osi, anong p'Israel abira aruk k'ihohm sabẹ mach'iwa be akkekkeni aruk.

6 Yina, wa be nnam kakpar abora ngongkwuri s'ehohmmor cha Jeroboam, s'otzim anong p'Israel osi, sa be achina ororo asi. Wa be atte mkpomachi s'Ashera obokh nwobha ka Samariya.

7 Iwa ottohk manda vani f'orikhi ka mbokh s'arim-egbong pa Jehoahaz kode, oyongi ayaari nnyanyaang arobh afa obhiri jobh, omaana akpaar jobh pa nnyanyaang mmindor, omaana arim-egbong nnohna erobh obhiri nzen p'areng k'irek, da ovaarnong kw'Aram okk'ayok mbonggo ofha, osi be an-ade mach'obubuma k'ogbe kw'anong am-akhok ekpo.

8 Idik idodok s'ikhuri evaar cha Jehoahaz, attar idik s'osi omaana idik s'okhaam, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

9 Wa Jehoahaz ope otzor ab'otte, be anohng-e ka Samariya. Jehoash kw'ode nnwa kwe otzera aworiba p'otte, on-ode ovaarnong.

Jehoash kw'ode ovaarnong kw'Israel

10 Ka cho kw'ottong erobh obhiri chi obhiri afa kwa Joash okk'ovaarnong oda ka Juda, me kwa Jehoash kw'ode nnwa kwa Jehoahaz odabhi Israel

ka Samariya. Wa ɔdabhi ɛvaar ka cho chi obhiri wani.

¹¹ Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Qvaar Ibinɔkpaabyi, ochina ororo osi ɛkhɔngkwuri, nnam kɔkpa ɔbɔra ɛkhɔngkwuri manda dani cha Jɛroboam kw'ode nnwa kwa Nɛbat ɔkk'ɔwɔkhi anɔng p'Israel asi.

¹² Idik idɔdɔk s'ikhuri ɛvaar cha Jehoash, attar idik s'osi ɔmaana idik s'ɔkhaam, ɔmaana egbong ch'orim ttara Amaziya kw'ode ɔvaarnɔng kwa Juda, bɛ akkɛri sɛ ka nnwɛr kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

¹³ Wa Jehoash ope otzor ab'otte, bɛ anɔhng kɛ da bɛ am-anɔhnga avaar p'Israel ka Samariya. Wa nnwa kwɛ Jɛroboam otzera awɔriba p'otte, ode ɔvaarnɔng.

¹⁴ M'ogbe nwa, wa ɔkhaam ɔkhɔhmana f'okk'Elisha ɔmma, f'oreng mɛ ope. Jehoash kw'ode ɔvaarnɔng kw'Israel ofona ɔhakha ɔta ɔrɛ-ɛ, obhom. Oben bi, "Itta kwaam o! Itta kwaam o! Akpaar pa nnyanyaang mmindɔr, ɔmaana ayaari-nnyanyaang p'Israel o!"

¹⁵ Elisha oben bi, "Tzɔkha oyuk," wa osi mando.

¹⁶ Oben ɔvaarnɔng kw'Israel bi, "Tzɔkha oyuk atzima ka mbɔhk sɔ." Mada okk'mando ɔsa, Elisha ɔtzɔkha mbɔhk sɛ okhe ka mbɔhk s'ɔvaarnɔng.

¹⁷ Elisha oben bi, "Kwunga ɔphaphamma k'okhubha kw'ewuchen em-eyin, wa okwunga. Tta oyuk! Wa ɔtta oyuk. Elisha on-osi ɛjaakhi oben bi, ma wɔ ode oyuk kw'Qvaar Ibinɔkpaabyi kw'ekhema, oyuk kw'okhema anɔng p'Aram!"

Elisha oben bi, kọ ádimi anọng p'Aram odimi biphyir-phyir k'Aphẹk.”

18 Mẹ wọ osi, oben ọvaarnọng bi, “Tzọkha ayuk mba.” Wa ọvaarnọng ọtzọkha bẹ. Elisha oben ọvaarnọng kw'Israel bi, “Tta k'irerek.” Wa ọtta ayuk mba igbe ittaan k'irerek, ọkwọhbha.

19 Mẹ wọ ofon, ọtzohmnonng kw'Ibinọkpaabyi ọdọkhi ettem otzima otzor-ẹ, oben bi, “Ira atta igbe izen obiro ode izadani, mẹ kw'ira akhema anọng p'Aram biphyir-phyir. Yina, kọ án-akhema bẹ igbe ittaan se-se.”

20 Iwa Elisha ope, bẹ anọhng-ẹ.

Wa ẹkhaan ch'akhọkhọhra pa Moab em-edim m'ẹkhoma nda k'ope-yaabhagbe kpenamkpen.

21 Wa ewu dani, mada anọng bani p'Israel am-anọhnga ojinọng wani kw'ope, bẹ an-akhen-okheni are ẹkhaan ch'akhọkhọhra. Mẹ wọ ofon, bẹ abhari obukhi kw'ojinọng nwa k'epekhubh ch'Elisha. Mada obukhi kwe ọtọhmi akhọbhi p'Elisha, ojinọng nwa ọphyọbha obe mẹ.

22 Iwa Hazayẹl kw'ode ọvaarnọng kw'Aram ohokhi anọng p'Israel k'ihem, k'ogbe biphyir kwa Jehoahaz ode ọvaarnọng.

23 Yina, wa Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkhaama nkwo-osisi, obiro ọkhọkha bẹ idadaakha okhuri echekhi ch'ọkhaam, ọmaana Abraham, Isaak, ttara Jekọb. Tzọni kẹ maa, apyiri ma, kokher bi odimi bẹ yina ira on-okhubhi bẹ k'ititzikha se.

24 Iwa Hazayẹl kw'ode ọvaarnọng kw'Aram ope, nnwa kwe kw'okpen Bẹn-Hadad on-ode ọvaarnọng.

25 Mẹ wọ, Jehoash kw'ode nnwa kwa Jehoahaz, ọkpa nnam ọtzọkha ibhon s'iwa Bẹn-Hadad

kw'ode nnwa kwa Hazayel okk'otte Jehoahaz ɔbɔkha ɔna. Wa Jehoash okhem Hazayel k'egbong igbe manda ittaan, ɔkpa nnam ɔtzɔkha ibhon s'Israel.

14

Amaziya kw'ode ɔvaarnɔng kwa Juda

¹ Ka cho kw'ottong cho afa kwa Jehoash kw'ode nnwa kwa Jehoahaz ɔdabhi ɛvaar k'Israel, mɛ kwa Amaziya kw'ode nnwa kwa Joash kw'ode ɔvaarnɔng kwa Juda, ɔttɛwɔr ɔdabh ɛvaar.

² Wa kɛ ode cho ɛrɔbh obhiri azen mada ɔdabhi ɛvaar, ɔdabh ɛvaar ka Jerusalem ka cho ɛrɔbh obhiri ɔhawani. Wa ɔkka okpen Jehoadan kw'ofon Jerusalem.

³ Wa osi idik s'itzor-otzor k'itzitzikha s'Ovaar Ibinɔkpaabyi, yina, mach'otte Devid ɔkk'ɔsa kosi. Wa osi odik kpenamkpen, otzor ka ndɔkhi s'otte Joash.

⁴ Kaambi mɛ wɔ, wa okpokpobhabe f'ɔyaankpa kɔvɔhkhi; anɔng am-achina ororo asi njafɔhni mɛ, bɛ abira akwɔmi insɛns.

⁵ K'ogbe kw'ɛfa ch'ɔvaarbhon en-ewobh-ɛ ka mbɔhk, mando kw'ofhu akhaan-nɔng mbuma p'afhu otte kw'iwa ode ɔvaarnɔng.

⁶ Kaambi mɛ wɔ, wa va p'akhaan-nɔng mba p'afhu otte kofhu, atzor k'atzim pa Nnwɛr kw'Aphaangi pa Mosɛs, p'Ovaar Ibinɔkpaabyi obenɛ bi: “Bɛ kakhaambi bɛ afhu ab'otte ttara ab'ɔkka ka nho sa va, bɛ kakhaambi bɛ afhu va ka nho sa ab'otte ttara ab'ɔkka. ɔnɔng-ɔnɔng ɔpɛ k'ɛkhɔngkwuri chɛ.”

7 Amaziya wọ iwa ode ọ̀nọ̀ng kw'okhem anọ̀ng p'Edom nnọ̀hna ẹ̀rọ̀bh obhiri nzen k'Etteri ch'Onung. Ọ̀bọ̀kha obhon kwa Sela k'egbong, ọ̀n-ọ̀kpe-ẹ̀ Joktel, mando kw'obhon nwa okpen maa, apyiri mayina.

8 Mẹ wọ ofon, Amaziya ọ̀tzòhm akkaabh-nkkaabha ochena Jehoash kw'ode nnwa kw'ijinọ̀ng kwa Jehoahaz kw'ode nnwa kwa Jehu, kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kw'Israel ttara ọ̀mma-kkakaari bi, “Kọ kwu mottema ayok abẹ k'egbongdam.”

9 Yina, Jehoash kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kw'Israel ọ̀kpa nnam ọ̀tzòhm ẹ̀kkaabha ochena Amaziya kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kwa Juda bi, “Ọ̀raraari kwa Lebanon, ọ̀tzòhmi ẹ̀kkaabha ochena ọ̀bhomi-mancheni kwa Lebanon, oben bi, ‘Tzọ̀kha ominanwa kwọ anang nnwa kwaam kw'ijinọ̀ng k'ọ̀bada.’ Mẹ wọ ofon, ẹ̀kkakkaama-tzen cha Lebanon efona ekwu ẹ̀bari ọ̀raraari nwa mmo.

10 K'odik-ọ̀kka, kọ akk'Edom akhema, kẹ wọ osi an-am-age for. Wobha k'ọ̀họ̀hm asi ọ̀dadaami kw'ekhema chọ! Ode yan kw'am-aror ẹ̀khọ̀hr ch'etzima ottotto kwa kọ ọ̀maana Juda okwu o?”

11 Kaambi mẹ wọ, Amaziya itzòhng kokher bi, oyonga. Mẹ wọ ofon, Jehoash kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kw'Israel ọ̀tza erima. Kẹ ọ̀maana Amaziya kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kwa Juda, atza arima ayok abẹ ka Bẹt-Shemesh k'ẹ̀khọ̀ma cha Juda.

12 Wa anọ̀ng p'Israel akhema anọ̀ng pa Juda, ojinòng kpenamkpen ọ̀rọ̀bh ochina k'ọ̀họ̀hm kwẹ.

13 Jehoash kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kw'Israel ọ̀bọ̀kha Amaziya kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kwa Juda obiro ode nnwa kw'ijinọ̀ng kwa Joash kw'ode nnwa

kw'Ahaziya, ka Bēt-Shēmesh. Mando kwa Jehoash opyiri ka Jērusalēm otza ovohkhi nchumi sa Jērusalēm, ttewor k'ēbaakhamma ch'Ephraim maa, apyiri k'ēbaakhamma cha Kōna, ottohk ka ndokhi s'ipyiri enohna obhiri arōbh jobh k'adum.

¹⁴ Otzokha gol omaana silva, omaana ekokpo bi-phyir py'ewobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, ttara py'ewobh k'ekpa ch'evaar-ttohmma. Wa obiro obokha anong bani k'emmoni otzima okhuna ka Samariya.

¹⁵ Idik idodok s'ikhuri evaar cha Jehoash, akwu attara k'idik s'osi, omaana idik s'okhaam, ttara eg-bong ch'orim omaana ovaar Amaziya kwa Juda, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

¹⁶ Wa Jehoash ope otzor ab'otte, be anohng-e ke da be am-anohnga avaar p'Israel ka Samariya. Jeroboam kw'ode nnwa kwe on-otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

¹⁷ Iwa Amaziya kw'ode nnwa kwa Joash kw'ode ovaarnong kwa Juda orukhi cho chi, k'ogbe kwa Jehoash kw'ode nnwa kwa Jehoahaz, kw'ode ovaarnong kw'Israel, okk'opa.

¹⁸ Wa be akkeri idik idodok s'ikhuri evaar ch'Amaziya ka nnwer kw'itzimadik s'avaar pa Juda.

¹⁹ Iwa be akhaama nttohna-tzama atzima atzor Amaziya ka Jērusalēm, orōbh ochina Lakish. Yina, wa be atzohm ajinong akhebh-e ka Lakish afhu.

²⁰ Be atzim-e k'enyanyaang akpa nnam ka Jērusalēm, atza anohng-e ke da be anong ab'otte, k'odedenmon kwa Devid.

21 Mę wọ ofon, anọng pa Juda biphyir afona atza atzọkha Azariya kw'ode cho chi obhiri wani, ase-ẹ ọvaarnọng otzera awọriba p'otte Amaziya.

22 Kẹ wọ iwa obiro ọkpa nnam osi obhon kw'Elat, ọtzọkh-ẹ ọttara k'ẹkhoma cha Juda, k'ogbe kw'iwa Amaziya kw'ode ọvaarnọng ọkk'ọpa, otzor ab'otte.

Jeroam ọvaarnọng kw'ottong afa kw'Israel

23 Ka cho kw'ottong chi kw'Amaziya kw'ode nnwa kwa Joash okk'Juda ọdabha, mę kwa Jeroam kw'ode nnwa kwa Jehoash ọttewọr ode ọvaarnọng kw'Israel ka Samariya. Wa ọdabhi ẹvaar ka cho aroh afa obhiri wani.

24 Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinọkpaabyi, ochina ororo osi ẹkhongkwuri, nnam kọkpa ọbora ẹkhongkwuri manda dani cha Jeroam kw'ode nnwa kwa Nebat ọkk'owọkhi anọng p'Israel asi.

25 Kẹ wọ ode ọnọng kw'iwa ọkpa nnam okhe nnem s'Israel ttewọr ka Lebo-Hamat maa, apyiri k'Oraanga kw'ideden kw'Araba, otzor k'atzim p'Ovaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kw'Israel oreng k'otzohmnonọng kwe Jona, kw'ode nnwa kw'Amitayi ọgbaak. Wa kẹ ode ọsejaakhi kw'ofon k'obhon kwa Gat-Hepher.

26 Iwa Ovaar Ibinọkpaabyi ọkk'ommamma ọra kw'anọng p'Israel awobh, ode obira, obira kode, wa bẹ ọnọng kw'okkaan bẹ kakhaam.

27 Da iwa Ovaar Ibinọkpaabyi on-obeni bi, odimi che ch'Israel m'oyagbin, kẹ wọ osi wa okkaana ọrọbha bẹ ka mbọhk sa Jeroam kw'ode nnwa kwa Jehoash.

28 Idik idòdòk s'ikhuri ẹvaar cha Jẹroboam, akwu attara k'idik kpenamkpen s'osi, mgbong s'orim ọmaana eden ch'ọkpa nnam ọtżọkha Israẹl, ọmaana Damaskọs ttara Hamat p'iwa ade ibhon sa Juda, bẹ akkẹri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar p'Israẹl.

29 Wa Jẹroboam ope otzor ab'otte p'ade avaar p'Israẹl. Zakariya kw'ode nnwa kwẹ on-otzera awọriba p'otte, ode ọvaarnọng.

15

Azariya kw'ode ọvaarnọng kwa Juda

1 Iwa ka cho ẹrọbh obhiri azenamfa pa Jẹroboam ọkk'ẹvaar ọdabha k'Israẹl, mẹ kw'Azariya kw'ode nnwa kw'Amaziya kw'ode ọvaarnọng ọtẹwọr ọdabh Juda.

2 Wa ode cho chi obhiri wani mada ode ọvaarnọng, ọdabh ẹvaar ka Jẹrusalẹm ka cho arọbh afa obhiri jobh obhiri afa. Wa ọkka okpen Jekoliya, ofona Jẹrusalẹm.

3 Wa Azariya osi idik s'itzor-otzor k'itzitzikha s'Ọvaar Ibinọkpaabyi, mach'otte Amaziya ọkk'ọsa.

4 Kaambi mẹ wọ, wa kẹ okpokpobhabe f'ọyaankpa kọvọhkhi, anọng mba achina ororo afọhni nja, abira akwọmi insẹns mẹ.

5 Iwa Ọvaar Ibinọkpaabyi otte okkima ọbọhk ọmma Azariya k'akpen pẹ biphyyir, ofona mẹ, wa ọkhọhm oruk maa, opyiri k'ewu ch'ope. Wa Jotam kw'ode nnwa kw'ọvaarnọng ọn-ọtżọkha ewobha k'ẹvaar-ttọhma, ọdabh anọng p'ẹkhọma nda.

⁶ Idik idòdòk s'ikhuri ẹvaar ch'Azariya, ọmaana idik kpenamkpen s'osi, bẹ akkẹri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

⁷ Iwa Azariya ope otzor ab'otte, bẹ anọhng-ẹ k'odedenmon kwa Devid. Jotam, kw'ode nnwa kwẹ otzera awọriba p'otte, ode ọvaarnọng.

Zakariya kw'ode ọvaarnọng kw'Israel

⁸ Ka cho kw'ottong cho ẹrọbh obhiri chi obhiri attaan p'Azariya ọkk'ẹvaar ọdabha ka Juda, mẹ kwa Zakariya kw'ode nnwa kwa Jẹroboam ọdabhi Israel ka Samariya, ọdabh k'aphe azadani.

⁹ Wa Zakariya osi ebibya ch'iwa ab'otte akk'asa k'itizizikha s'Ovaar Ibinọkpaabyi. Wa nnam kọkpa ọbọra ẹkhọngkwuri cha Jẹroboam kw'ode nnwa kwa Nẹbat ọkk'ọsa, ch'iwa ọkk'anọng p'Israel otz-ima osi.

¹⁰ Iwa Shalum kw'ode nnwa kwa Jabẹsh osi nttọhna-tzama otzima otzor Zakariya. Orime-ẹ abẹ m'itizizikha s'anọng, ọfhẹ-ẹ, on-okwu ode ọvaarnọng.

¹¹ Idik idòdòk s'ikhuri ẹvaar cha Zakariya, bẹ akkẹri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

¹² Mẹ wọ ofon, atzim p'iwa Ọvaar Ibinọkpaabyi ọgbaakhi ọnang Jehu bi, “Ttẹwọr ma va pọ maa, apyiri k'igbọ inna s'ikwu k'ororo, va pa va pọ bọ, ádabh ẹvaar ch'Israel.”

Shalum kw'ode ọvaarnọng kw'Israel

¹³ Iwa ka cho kw'ottong chi obhiri ọhawani kw'Uziya ọkk'ẹvaar ọdabha ka Juda, mẹ kwa Shalum kw'ode nnwa kwa Jabẹsh ọdabhi ẹvaar ka Samariya k'ophe wani.

14 Wa Menahem kw'ode nnwa kwa Gadi obina ka Tirza ochina ka Samariya, otza orima Shalum kw'ode nnwa kwa Jabesh abe ka Samariya ofhe-ẹ, on-okwu ode ovaarnong.

15 Idik idodok s'ikhuri evaar cha Shalum, omaana nttohna-tzama s'otzim anong eden osi, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

16 K'ogbe nwuma, Menahem ottewor ka Tirza orima anong pa Tiphsa abe, omaana onong kpenamkpen kw'owobh k'odedenmon, ttara ibhon s'iwobh ibaanga me, okhuri da ibhon nna ibhumi bi, ikwunga mbaakhamma sabẹ. Wa okhibhi obhon kwa Tiphsa, obiro otzaari panong p'atzim obhohr biphyir egagaangi.

Menahem kw'ode ovaarnong kw'Israel

17 Ka cho kw'ottong cho erobh obhiri jobh obhiri ohawani kw'Azariya okk'evaar odabha ka Juda, me kwa Menahem kw'ode nnwa kwa Gadi odabhi evaar k'Israel, odabh evaar ka Samariya cho jobh.

18 Wa Menahem osi itzama k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, k'ogbe biphyir kw'odabhi evaar. Wa ke nnam kokpa obora ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat osi, siwa okk'anong p'Israel otzima osi.

19 Me wo ofon, Pul kw'ode ovaarnong kw'Asiriya orima anong p'ekhoma nda abe, wa Menahem onang Pul atalen nnohna mfa obhiri arobh jobh pa silva, ifha obe-ẹ mbokh ka nnam osi evaar che ettima aranga.

20 Iwa Menahem okpaar etzabha nda onang anong p'Israel. Wa okkokkaa kpenamkpen okhaam etzabha ch'ashekel arobh afa obhiri jobh

p'asilva, ch'osi onang ovaarnong kw'Asiriya. Me wo ofon, ovaarnong kw'Asiriya obina m'ekhomanda.

²¹ Idik idodok s'ikhuri evar cha Menahem omaana idik s'osi biphyir be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

²² Wa Menahem ope otzor ab'otte. Pekahiya kw'ode nnwa kwe on-otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

Pekahiya kw'ode ovaarnong kw'Israel

²³ Ka cho kw'ottong cho arabh afa obhiri jobh kw'Azariya okk'evaar odabha ka Juda, me kwa Pekahiya kw'ode nnwa kwa Menahem otewor ode ovaarnong k'Israel, odabh evar ka Samariya ka cho afa.

²⁴ Wa Pekahiya osi itzama k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, nnam kokpa obora ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat osi, s'iwa okk'anong p'Israel otzima osi.

²⁵ Iwa odenho wani kw'arim-egbong pe kw'okpen Peka, kw'ode nnwa kwa Remaliya, osi nttohna-tzama otzima otzor-e. Otzokha ajinong pa Gilead anong arabh afa obhiri jobh otzima otza ofhu Pekahiya, omaana Argob ttara Ariye k'ichubhabe s'evaar-ttohma ka Samariya. Me wo ofon, Peka ofhu Pekahiya, on-okwu ode ovaarnong.

²⁶ Idik idodok s'ikhuri evar cha Pekahiya, omaana idik kpenamkpen s'osi, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar p'Israel.

Peka kw'ode ovaarnong kw'Israel

²⁷ Ka cho kw'ottong cho arabh afa, obhiri jobh obhiri afa kw'Azariya okk'evaar odabha ka Juda,

mẹ kwa Pẹka kw'ode nnwa kwa Remaliya ọtewor ọdabh ẹvaar Israẹl ka Samariya, ọdabh ka cho ẹrọbh.

²⁸ Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinọkpaabyi. Nnam kọkpa ọbọra ngongkwuri sa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nẹbat ọkk'ọsa, s'iwa osi anong p'Israẹl asi.

²⁹ K'ogbe kwa Pẹka kw'ode ọvaarnong kw'Israẹl, mẹ kwa Pul kw'ode ọvaarnong kw'Asiriya ọbọk anong p'Ijọn k'emmorị, ọmaana anong p'Abẹl-Bẹt-Maaka, ọmaana Janoa, ọmaana Kadesh ttara anong pa Hazor. Obiro ọbọkha anong pa Gilead, ọmaana anong pa Galilee ttara anong p'ẹkhoma cha Naphtali biphyir, otzima ochina k'Asiriya.

³⁰ Ka cho kw'ottong ẹrọbh kwa Jotam kw'ode nnwa kw'Uziya ọkk'ẹvaar ọdabha, mẹ kwa Hosea kw'ode nnwa kw'Ela osi nttọhna-tzama, ofhu Pẹka kw'ode nnwa kwa Remaliya. Wa orim-ẹ abẹ, ọfhe-ẹ, on-okwu ode ọvaarnong.

³¹ Idik idọdọk s'ikhuri ẹvaar cha Pẹka, ọmaana idik kpenamkpen s'osi, bẹ akkẹri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar p'Israẹl.

Jotam kw'ode ọvaarnong kwa Juda

³² Ka cho kw'ottong afa kwa Pẹka kw'ode nnwa kwa Remaliya ọkk'ẹvaar ọdabha k'Israẹl, mẹ kwa Jotam kw'ode nnwa kw'Uziya ọtewor ọdabh ẹvaar ka Juda.

³³ Wa kẹ ode cho ẹrọbh obhiri azen, k'ogbe kw'ọdabhi ẹvaar. Wa ọdabhi ẹvaar ka Jerusaleṃ ka cho chi obhiri wani. Wa ọkka okpen Jerusha, kw'ode ominanwa kwa Zadok.

34 Kẹ wa osi idik s'itzor-otzor k'itzitzikha s'Qvaar Ibinokpaabyi, mach'iwa otte Uziya okk'osa.

35 Yina, wa okpokpobhabe f'oyaankpa koyohkhi. Mẹ wọ ofon, anong mba am-achina ororo afohni nja, abira akwomi insens me. Wa Jotam obiro okpa nnam osi Ebaakhamma ch'Ebir-ebira, k'okhubha kw'ebir-ebira kw'ohohm kw'Qvaar Ibinokpaabyi.

36 Idik idodok s'ikhuri evaar cha Jotam omaana idik s'osi, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

37 (M'ogbe nwa, Qvaar Ibinokpaabyi otewor otzohm Rezin kw'ode ovaarnong kw'Aram omaana Peka kw'ode nnwa kwa Remaliya bi, be atza arima Juda abe.)

38 Wa Jotam ope otzor ab'otte, be anohng-e ke da be anohng ab'otte, k'odedenmon kwa Devid, kw'ode odedenmon kw'otte. Mando kw'Ahaz kw'ode nnwa kwe otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

16

Ahaz kw'ode ovaarnong kwa Juda

1 Ka cho kw'ottong cho chi obhiri afa kwa Peka kw'ode nnwa kwa Remaliya okk'evaar odabha, me kw'Ahaz kw'ode nnwa kwa Jotam kw'ode ovaarnong otewor odabh evaar ka Juda.

2 Wa Ahaz ode cho erobh, k'ogbe kw'ode ovaarnong ka Jerusalem. Odabh evaar ka cho chi obhiri wani. Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Qvaar Ibinokpaabyi, kw'otzini mach'Ibinokpaabyi kwe,

kẹ wa idik s'itzor-otzor mach'iwa otte Devid osi, kosi.

³ Wa otzori ka ndokhi s'avaar p'Israel maa, otzima nnwa kwẹ kw'ijinong ofohni eja ch'okwomi k'ekpon, om-obirosi idik s'ikpukhi anong, s'iwa idibhon s'Ovaar Ibinokpaabyi okk'okhubha k'ititzikha s'anong p'Israel, im-isi.

⁴ Ofohni nja, obirosi okwomi insens k'okpokpobhabe f'oyaankpa, ka mgbegbeho omaana k'ochigbagba kpenamkpen.

⁵ Iwa Rezin kw'ode ovaarnong kw'Aram omaana Peka kw'ode ovaarnong kw'Israel obirosi ode nnwa kwa Remaliya, afona bi, atza arima anong pa Jerusalem abe, be akhori Ahaz akhe k'ottem. Yina, wa be ke kafa akhema.

⁶ M'ogbe nwuma, Rezin kw'ode ovaarnong kw'Aram okhubh anong pa Juda, anong p'Edom an-atzokha obhon kw'Elat aruk maa, apyiri k'ewu cha mayina.

⁷ Iwa Ahaz otzohm akkaabh-nkkaabha pe, be atza agbaak Pul kw'ode ovaarnong kw'Asiriya bi, "Kaam nde otzohmnong omaana okhaan-nong kwọ. Kwu, ifha akkaana arobh-m ka mbok s'avaarnong p'Aram, omaana avaarnong p'Israel p'am-arim-m abe."

⁸ Me wo ofon, Ahaz otzokha asilva omaana gol p'awobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, omaana p'awobh k'ekpa ch'evaar-ttohmma, otzohm pye mach'enanga ochena ovaarnong kw'Asiriya.

⁹ Wa ovaarnong kw'Asiriya okhera onang ma nttohna nnuma, otza orima anong pa Damaskos abe, obokha be k'emori. Otzima anong mba ochina ka Kir, obirosi ofhu Rezin.

10 Iwa Ahaz kw'ode ɔvaarnɔng ofon ɔta okhebha Pul, kw'ode ɔvaarnɔng kw'Asiriya ka Damaskos. Wa ore ijafohnibe ka Damaskos, s'okkeri otzor ka ndori kpenamkpen s'ore, yina ɔn-ɔtzoḥmi ochena Uriya kw'ode ɔfoḥneja.

11 Mando kw'Uriya kw'ode ɔfoḥneja osi ijafohnibe nna, otzor ka ndori kpenamkpen s'Ahaz kw'ode ɔvaarnɔng okk'owobha ka Damaskos ɔtzoḥm. Wa okyera fe biphyir, yina ɔvaar Ahaz on-okhun.

12 Mada ɔvaarnɔng ofon ka Damaskos okhuna, ore ijafohnibe nna, ɔroḥi ɔbaanga se, osi nnanga me.

13 Osi enanga ekwomiche che, omaana enanga ch'abokpa, ttara enanga ch'etzuk-byengi, obiro opyakhi izi sa nnanga se s'odidiri m'ijafohnibe nna.

14 Wa otzini ijafohnibe sa brons s'ibe k'ititzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, otzima se k'ihohm-titzikha s'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, k'ottem kw'ijafohnibe ibhase ttara ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, ɔta ohok k'okhubha kw'ebir-ebira kw'ijafohnibe ibhase.

15 Iwa Ahaz kw'ode ɔvaarnɔng ɔnang Uriya, kw'ode ɔfoḥneja efa bi, "Kɔ si enanga ekwomiche ch'ekpebha, omaana enanga ch'abokpa ch'eḥohkha omaana enanga ekwomiche ch'ɔvaarnɔng, omaana enanga che ch'abokpa, omaana enanga ekwomiche ch'anong biphyir p'ekhoma nda, omaana enanga chabe ch'abokpa ttara enanga chabe ch'etzuk-byengi. Apyakhi izi sa nnanga nkwomise nna omaana njafohni nna biphyir, m'ijafohnibe ibhase nna. Yina,

kaam mmindima ijafohnibe nna sa brons, nnor ndohna.”

¹⁶ Wa Uriya kw'ode ofohnēja osi mach'Ahaz kw'ode ovaarnong okk'ẹ ẹfa onanga.

¹⁷ Iwa Ahaz kw'ode ovaarnong onyuni mkpommachi s'ibe nna, obiro otzini agbobhimbohka ka nnana sabẹ. Wa obiro otzini ẹgbangbang-dim ch'asi, k'ebir-ebir kw'abhaamdim pa bẹ atzim brons asi, atzima abokha chẹ, ọtzokha onana k'enana ch'atza.

¹⁸ Wa ọtzokha ikhira s'Ẹwongkwokhawu s'iwa bẹ akk'asa ahok k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, wa obiro okpa eden ch'ewobh k'iyaan-yaan s'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, otzima osi ettem edaam ovaarnong kw'Asiriya.

¹⁹ Idik idodok s'ikhuri evaar ch'Ahaz, omaana idik s'osi, bẹ akkeri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

²⁰ Wa Ahaz ope otzor ab'otte, bẹ anong-ẹ kẹ da bẹ anong ab'otte, ka mpekhubh sa nwobh k'odedenmon kwa Devid. Wa Hezekiya kw'ode nnwa kwẹ otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

17

Hoshiya kw'ode ovaarnong kw'Israel

¹ Ka cho kw'ottong cho jobh obhiri afa p'Ahaz ode ovaarnong ka Juda, mẹ kwa Hoshiya kw'ode nnwa kw'Ela, ọtewor odabh evaar ka Samariya, odabh Israel ka cho ohawani.

² Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi. Kaambi mẹ wọ, wa ebibya chẹ macha ch'avaar p'ache-ẹ eden adabh Israel, kepyiri.

³ Iwa Shalmanesa kw'ode ɔvaarnɔŋ kw'Asiriya, obina bi, ɔtza orima Hoshiya abe, Hoshiya kw'iwa ɔkk'ɔtzohmnɔŋ kwa Shalmanesa ɔda maa, ɔm-ɔnang-e nnduma.

⁴ Yina, wa ɔvaarnɔŋ kw'Asiriya okwu otzin bi, Hoshiya osi emyamyami da ɔkk'akkaabh-nkkaabha ɔtzohma ka So kw'ode ɔvaarnɔŋ kw'Ijip. Obiro ore bi, ɔvaarnɔŋ kw'Asiriya nnduma dɔk kom-ɔnang mach'iwa om-osi ka cho kpenamkpen. Me wɔ ofon, Shalmanesa ɔbɔkh-e ɔtzohm mgbakkɔbh.

⁵ Wa ɔvaarnɔŋ kw'Asiriya ochi ekhoma nda biphyir k'egbong, be arenga ɔkhori Samariya, ka cho attaan.

⁶ Ka cho kw'ottong ɔhawani kwa Hoshiya ɔkk'evaar ɔdabha, me kw'ɔvaarnɔŋ kw'Asiriya okhem Samariya, ɔbɔkha anɔŋ p'Israel k'emɔri otzima ochina k'Asiriya. ɔtzokha be ohok k'odedenmon kwa Hala, k'ekhoma cha Gozan k'okhubha kw'Oraanga kwa Habɔr, ɔmaana k'ibhon sa Mediya.

Israel awobh k'emɔri okhuri ekhɔŋkwuri

⁷ Iwa ofon k'ekhɔŋkwuri ch'anɔŋ p'Israel akk'asa k'ititzikha s'Ovaar Ibinɔkpaabyi, kw'ode Ibinɔkpaabyi kwabe, kw'iwa otzim be obina k'Ijip, obiro ɔɔbha be ka mbɔhk sa Phero kw'ode ɔvaarnɔŋ kw'Ijip, yina idik nna itto. Wa be ahak nho anang ekpo edɔdɔk;

⁸ be abira atzɔn immaana-dik s'idibhon s'iwa Ovaar Ibinɔkpaabyi okk'okhubha k'ititzikha s'anɔŋ p'Israel. Be am-abira asaana avaarnɔŋ p'Israel.

⁹ Wa anong p'Israel am-agbaak ilulukhi anang Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabe. Be asi okpokpobhabe f'oyaankpa anang for sabe, ttewor k'odedenmon kw'okhaam obaakha maa, apyiri k'abhobhona p'akhaam enyohng ch'okkeribe om-owobha.

¹⁰ Be attima ndur, omaana agbatza p'Ashera k'egbegbeho kpenamkpen ttara k'irekhirek kw'ochigbagba kpenamkpen.

¹¹ Be akwomi insens k'okpokpobhabe f'oyaankpa kpenamkpen, mach'iwa idibhon s'Ovaar Ibinokpaabyi okk'okhubha k'itzitzikha sabe, akk'asa. Be asi adik-ttama p'ajemi idodokhi s'Ovaar Ibinokpaabyi.

¹² Kaambi ode bi, wa Ovaar Ibinokpaabyi okk'obena bi, be aningi odik nwa asi, be akpobha ikha.

¹³ Wa Ovaar Ibinokpaabyi oreng k'asejaakhi pe biphyir omaana are-ka-chen, otzor anong p'Israel omaana anong pa Juda itzohng, oben bi, "Bong kpa nnam abora ibibyadi sabong, bong ahok asana paam, omaana akpebhi paam, atzor aphaangi biphyir pa nnangi ab'atte bi be ahok, pa nte obohk nnang asejaakhi p'ade atzohmnonng paam."

¹⁴ Yina, be itzong kayong, be achina ororo agaangi nho, mach'ab'otte, p'iwa ani nnam-ophephe akhaam k'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabe.

¹⁵ Be abhum akpebhi pe, omaana ehekhi ch'iwa okk'okhaama omaana ab'otte ttara aphaangi p'okk'be itzohng otzora bi be ahok. Be akpobha ikha s'ini k'eden iyini, s'isi be k'eden kabira ayin. Kaambi ode bi, wa Ovaar

Ibinokpaabyi okk'be itzohng otzora bi, "Bong macha be asi, kasi," wa be am-asaana idibhon idodok s'ikhori be.

¹⁶ Be abhum aphaangi p'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabe, me wo osi, be aduk agbatza afa p'ade mach'arukhimaanva, omaana ogbatza kw'Ashera. Wa be ahakha nho k'ikpkopobha anang ekpo kpenamkpen py'ewobh k'orongkpakpa, abira akpobha okha fa Baal.

¹⁷ Be atzima va pabe p'ipanong, ttara p'ijinong afohni nja sa be akwomi k'ekpon. Be am-abhari abohkpakpa, abira asi mbong, wa be akpe for sabe anang k'ebibya, m'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, atzima ajemi idodokhi se.

¹⁸ Me wo ofon, ettem epyibh Ovaar Ibinokpaabyi etzima etzor anong p'Israel, ofona me, obhum be. Wa ekhoma cha Juda che-che do en-erikhi,

¹⁹ kaambi ekhoma cha Juda do, wa be aphaangi p'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabe, kahokhi. Yina, be asi idik s'anong p'Israel akk'be atzibha.

²⁰ Me wo ofon, Ovaar Ibinokpaabyi obhum anong p'Israel biphyir; onang be ettuma, obiro otte be obok onang anong p'abok be k'emmeri maa, okhubh be k'itzitzikha se.

²¹ Iwa Ibinokpaabyi obhaangi Israel k'ehohmmor cha Devid, kw'ode Juda. Wa anong p'Israel asi Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat ovaarnong kwabe. Wa Jeroboam obohra anong p'Israel, owohkhi be asi ekhongkwuri ch'ideden, akpa nnam abora Ovaar Ibinokpaabyi.

²² Anong p'Israel achina ororo k'ikhongkwuri-dik sa Jeroboam biphyir, be nnam kakpa abora se

²³ maa, Ovaar Ibinokpaabyi okhubh be k'itzitzikha se, otzor k'odem kw'iwa okk'asejaakhi p'ade atzohmnonong pe, otzima otzor be itzohng. Me wo ofon, wa Asiriya abokha anong p'Israel k'emkori, atzima afona maa, apyiri ma.

Anong p'Asiriya akwu aruk k'Israel

²⁴ Iwa ovaarnong kw'Asiriya otzima anong p'ibhon sa Babilon, omaana anong pa Kuta, omaana anong p'Ava omaana anong pa Hamat, ttara anong pa Sepharvayim, okwu ohok be k'ibhon s'ekhoma cha Samariya, otzima otzera anong p'Israel. Mando kw'anong mba arukhi k'ibhon s'ekhoma cha Samariya makhora.

²⁵ Yina, mada iwa akhekhenonong mba ani Ovaar Ibinokpaabyi akpobh, k'ocheden-gbe kw'abe apyiri me, Ovaar Ibinokpaabyi otzohm nkye sa ndimi k'ottem kwabe, mfhu anong bani.

²⁶ Me wo ofon, be atzohm ekkaabha achena ovaarnong kw'Asiriya bi, "Anong pa ko atzim akwu ahok k'ibhon s'ekhoma cha Samariya, be immaana-dik s'Ibinokpaabyi kw'ekhoma nda karong. Me wo ofon, Ibinokpaabyi nwa okk'nkye otzohma k'ottem kwabe sa mfhu anong bani, okhuri da be ane-e ikpokpobha s'itzor-otzor anangi."

²⁷ Mando kw'ovaarnong kw'Asiriya onangi efa bi, "Bong dohm ofohneja wani kw'owobh k'emkori, okpa nnam ka Samariya. Tte ke otza oruk ke, ifha okpebhi anong abhape mba immaana-dik s'ikpokpobha s'Ibinokpaabyi kw'ekhoma nda."

28 Mando kw'ofòhneja wani kwa be akk'abokha k'emmorì ka Samariya, okpa nnam ka Betel otza okpebhi anong abhape mba odem kwa be akpobha Ovaar Ibinokpaabyi.

29 Kaambi me wo, wa akhekhennong mba k'idibhon sabe achina ororo asi agbatza pabe, atzokha be atza attima k'akhapa p'anong pa Samariya akk'asa, k'okpokpobhabe f'oyaankpa.

30 Anong pa Babilon asi Sukot-Benot, anong pa Kuta asi Negal, anong pa Hamat asi Ashima,

31 anong p'Ava asi Nibhaz omaana Tartak, anong pa Sepharvayim am-akwomi va pabe k'ekpon atzima asi njafohni anang Adramelek ttara Anamelek, p'ade ikha sa Sepharvayim.

32 Kaambi ode bi, wa anong mba akpobh Ovaar Ibinokpaabyi, be am-akhomikha arobha anong kpenamkpen k'ottem kw'anong pabe bi, be ade afohneja p'akhapa k'okpokpobhabe f'oyaankpa.

33 Be akpobha Ovaar Ibinokpaabyi, yina, be am-abira akpobha ikha sabe, atzor k'immaana-dik s'idibhon sa be afon akwu.

34 Ma apyiri k'ewu cha mayina, anong mba achin ororo am-asi itzamadik sabe. Be Ovaar Ibinokpaabyi kakpobh. Be akpebhi, omaana ndohna, omaana aphaangi ttara asana p'Ovaar Ibinokpaabyi onangi va pa va pa Jekob, kw'okpen Israel, kakhokhi.

35 K'ogbe kw'iwa Ovaar Ibinokpaabyi osi echekehi ttara anong p'Israel, obeni be bi, "Bong ekpo edodok kakpobha, bong nho kahakha anang pye, bong pye katzaam, bong eja kabira afohni anang pye.

36 Yina, bọng akhaambi akpobha Ovaar Ibinokpaabyi kw'iwa otzim bọng k'odimbòhk kwe, omana k'efa-barada çe obina k'Ijip. Ke wọ kwa bọng áhakha nho anang, bọng ábira ási njafòhni anang.

37 Bọng akhaambi am-atzokha ogbe ahok akpebi, omana ndohna, omana aphaangi, ttara asana p'okkeri onang bọng bi, bọng aningi ekpo edodok akpobh.

38 Bọng ehekhi cha ngaam omana bọng kàraama, bọng ekpo edodok kàbira akpobha.

39 Yina, bọng kpobha Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabong, ke wọ orobha bọng ka mbòhk s'attattaanga-nong pabong."

40 Kaambi me wọ, be eho kahak. Be achina ororo k'immaana-dik sàbe osisi.

41 Iwa idibhon nna im-ikpobha Ovaar Ibinokpaabyi, yina, be am-abira akpobha agbatza pabe. Ma apyiri k'ewu cha mayina, va p'anong mba omana va pa va pabe, asi idik s'iwa ab'otte asi.

18

Hezekiya kw'ode ovaarnong kwa Juda

1 Ka cho kw'ottong attaan kwa Hoshiya kw'ode nnwa kw'Ela okk'evaar odabha k'Israel, me kwa Hezekiya kw'ode nnwa kw'Ahaz, ottewor odabh evaar ka Juda.

2 Wa ode cho erobh obhiri azen k'ogbe kw'ottewor odabh evaar, odabh evaar ka Jerusalem ka cho erobh obhiri ohawani. Wa okka okpen Abija, kw'ode nnwa kwa Zekariya.

³ Wa osi idik s'itzor-otzor k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, mach'iwa otte Devid, okk'osa.

⁴ Wa ovohkhi okpokpobhabe f'oyaankpa, ovohkhi ndur, obiro ovohkhi agbatza p'Ashera. Wa ovohkhi johk ch'iwa Moses otzim brons osi, k'abiri-biri okhuri bi, ma apyiri m'ogbe nwuma, wa anong p'Israel atzima am-akwomi insens anang che. (Wa johk nda ekpen Nehushtan.)

⁵ Iwa Hezekiya okhaam nnam-ophephe k'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Israel. Onong kw'iwa ode mach'ovaarnong nwa k'avaarnong pa Juda biphyir, ode p'ache-ede eden o, obiro ode p'atzor-e nnam o, kode.

⁶ Wa ke ophe nnam k'Ovaar Ibinokpaabyi, nnam kokpa obor-e. Wa ohokhi asana p'Ovaar Ibinokpaabyi p'okk'Moses onanga.

⁷ Mando kw'iwa Ovaar Ibinokpaabyi owobh ttar-e, ottokh kpenamkpen f'osi, ojibh onang-e. Wa ottaanga onang ovaarnong kw'Asiriya, obhum bi ohakha eho onang-e.

⁸ Wa okhema anong pa Philistiya, ttewor k'odedenmon kw'okhaam obaakha maa, apyiri k'ibhobhona kw'enyohng ch'okkeribe om-owobha maa, apyiri ka Gaza omaana nnem se.

⁹ Ka cho kw'ottong anna kwa Hezekiya okk'evaar odabha, kw'obiro ottonga cho azenamfa pa Hoshiya kw'ode nnwa kw'Ela okk'evaar odabha k'Israel, me kwa Shalmanesa kw'ode ovaarnong kw'Asiriya, ofon otza orima anong pa Samariya abe, okhori be okhe k'ottem.

¹⁰ Mada cho attaan akk'akwobha, p'asi Hezekiya cho azadani k'evaar, p'abira asi Hoshiya

kw'ode ọvaarnọng kw'Israel cho ọhawani k'ẹvaar, me kw'anọng p'Asiriya abọk anọng pa Samariya.

11 Iwa ọvaarnọng kw'Asiriya ọbọkha anọng p'Israel otzima ofona k'Asiriya. Ohok be k'obhon kwa Hala, k'ẹkhoma cha Gozan k'okhubha kw'Oraanga kwa Habor, k'ibhon sa Mediya.

12 Wa odik nwa otto okhuri da be ani eho ahak anang Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kwabe, kwa be am-arekhi echekhi che, kw'ode idik sa Moses kw'ode otzohmnọng kw'Ovaar Ibinokpaabyi, okk'be obena. Wa be itzohng kayong anang asana mba, be idik s'asana mba, kabira asi.

13 Ka cho kw'ottong ọhawani kwa chi kwa Hezekiya okk'ẹvaar ọdabha, me kwa Senakerib kw'ode ọvaarnọng kw'Asiriya, orim idedenmon sa Juda s'ikhaam abaakha abe, okhema se.

14 Me wo ofon Hezekiya kw'ode ọvaarnọng kwa Juda, otzohm ẹkkaabha ochena ọvaarnọng kw'Asiriya ka Lakish bi, "Kaam nkk'itzama nsa. Tte-m ọbọhk, kaam nnang-ọ ottok kpenamkpen onang f'arori." Mando kw'ọvaarnọng kw'Asiriya otzok atalen pa silva arobh chi, omaana atalen erobh obhiri jobh pa gol, ka mbokh sa Hezekiya kw'ode ọvaarnọng kwa Juda.

15 Me wo ofon, Hezekiya otzokha asilva p'awobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi biphyir, omaana p'awobh k'ekpa ch'ẹvaar-ttohmma onang-e.

16 M'ogbe nwa, wa Hezekiya kw'ode ọvaarnọng kwa Juda, otzokha gol kw'okk'otzima obhori amma omaana mkpommachi s'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, onang ọvaarnọng kw'Asiriya.

Senakerib osi anọng pa Jerusalem nsijora

17 Iwa ọvaarnọng kw'Asiriya ọtzohm odenho kw'aho p'arim-egbong pẹ, ọmaana oho kw'akhaan-nọng pẹ ttara odenho kw'arim-egbong k'egbondam kw'otzim agbongnọng k'ọhaabh, obina ka Lakish ọtza okhebha Hezekiya ka Jerusaleṃ. Bẹ atza abe k'Eho-eho kw'Ogbaari kw'asi kw'owobh k'eden ch'echin k'Owoni kw'Ogbobh-ọbara, ka Jerusaleṃ.

18 Wa bẹ ayeri ọvaarnọng okwu, Eliyakim kw'ode nnwa kwa Hilkiya kw'ode ọphaar-idik s'ẹvaar-ttọhmma, ọmaana Shebna kw'ode ọkkeri, ttara Joa kw'ode nnwa kw'Asaph obiro ode oye-idik, afona atza akhebha bẹ.

19 Mando kw'odenho kw'aho p'arim-egbong obeni bẹ bi, “Bọng gbaak Hezekiya bi:

“Ma wọ ode odik kw'ọvaarnọng kw'ideden, kw'ode ọvaarnọng kw'Asiriya ọgbaakhi: Ottembara kwọ ofon man?

20 Kọ achibhi bi, atzim p'emma bọ ade arima-bọhk ọmaana ẹfa ch'egbong o? Anyi wọ ọm-ọnang-ọ ẹfa, ch'atzim bi, arim-m abẹ o?

21 Kkere e, kaam nnong kẹ bi, kọ aphe nnam k'Ijip, kw'ode mach'ochikhura kw'oni ẹfa ọkhaam ọpyaakhi okhum ọnọng kw'otzim-ẹ k'ọbọk! Mando kwa Phero kw'ode ọvaarnọng kw'Ijip ode, ọnang ọnọng kpenamkpen kw'ophe nnam ka kẹ.

22 Yina, idikha bọng aben-m bi, “Maman ophe nnam k'Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kwaman” kẹ wọ ọkhaam okpokpob-habe f'ọyaankpa ọmaana ọjafọhnibe f'iwa Hezekiya ọrọbh, oben Juda ọmaana Jerusaleṃ bi, “Bọng

akhaambi atzima ijafohnibe nna ma Jerusalem mach'ikpokpobhabe.”

23 “Bong kwu madeden akwu akhaama nttohna ttara itta kwaam, kw'ode ovaarnong kw'Asiriya: Kaam nnang bong nnyanyaang nnohna nzen, idikha bong afha akhaama anong p'ayaar se!

24 On-orenga yan bong abhum otzohmnonong wani kw'itta kwaam kaambi ra okharokhara, chibhi da bong aphe nnam k'akpaar pa nnyanyaang mmindor omaana ayaari-nnyanyaang p'Ijip o?

25 Ayongi me, kaam ndim atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi nkwu bi, nkwu nnima bong abe, mbiri ngibhi ekhoma nda. Ovaar Ibinokpaabyi okhaam wo oben-m bi; rohng atza arima ekhoma nda abe, abira adimi che.’”

26 Me wo ofon, Eliyakim kw'ode nnwa kwa Hilkiya, omaana Shebna ttara Joa aben odenho kw'arim-egbong p'egbong-dam bi, “Tzotzokhaan, ko tzima ebhon ch'Aram agbaak maman atzohmnonong po atzim, kkeri mohhaang-obhaanga. EHiburu kw'ode ebhon cha Juda katzima agbaak man atzim, ifha anong p'awobh k'obaakha okhubha aningi man abhaang.”

27 Yina, oho kw'arim-egbong obhina bi, “Mma e, ko omaana itta kw'o ke-ke arang kw'itta kwaam otzohmi bi, nkwu mbgaak odik nwa e, obiro otzohm-m k'anong p'awobh k'obaakha okhubha, p'ade macha bong, pa bong am-abhakhi achi afu pabong, abira agwo asaangi pabong okhaam.”

28 Mę wọ ofon, oho kw'arim-egbong obina otzima eHiburu kw'ode ebhon cha Juda ọgbaak ọkpebh k'erong, oben bi, "Bong maanga atzim p'ovaarnong kw'ideden ọgbaakhi, kw'ode ọvaarnong kw'Asiriya!

29 Ma wọ ode odik kw'ovaarnong ọgbaakhi bi, bong kakhera Hezekiya ọbọhra bong. Kẹ bong kọfha ọkkaana, ọrọbha bong ka mbọhk saam.

30 Bong kakhera Hezekiya ọbọhra bong bi, bong an-atza aphe nnam k'Ọvaar Ibinọkpaabyi, da oben bong bi, 'K'odik-ọkka Ọvaar Ibinọkpaabyi ọkkaana man ọkkaana; odedenmon nwa kọtọkha ọnang ọvaarnong kw'Asiriya.'

31 "Bong itzohng kayonga anang Hezekiya. Ma wọ ode odik kw'ovaarnong kw'Asiriya ọgbaakhi: Bong kwu akwu akhebh-m ka, mosi emem. Mę wọ osi, ọnong-ọnong óchi achiduk p'afon ka grep pẹ ọmaana achiduk p'afon ka fig pẹ, obiro ógwo asi p'afon k'esipe çe

32 maa, nkwu ndini bong nchina k'irerek s'ikheri sabong, s'ijibhi abọkpa ọmaana azuk abhape, s'ikhaam ọchattok, ọmaana iwoni sa grep ọmaana nchi s'oliv ttara akhọkhonana. Bong dekha akpen, bong obo katzekha!

"Bong itzohng kayonga anang Hezekiya, kkeri kẹ om-otzima bong ottenna eden, k'ogbe kpenamkpen kw'oben bi, 'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọnang bong ẹkkaana ọnang.'

33 Mada ogbe-odede, ọkha manda vani ọk'ekhoma çe ọfha ọkkaana, ọrọbha bẹ ka mbọhk s'ovaarnong kw'Asiriya o?

34 Ikha sa Hamat ọmaana s'Arpad ko o? Ikha sa Sepharvayim, ọmaana sa Hena ttara s'Ava kọ o?

Iwa bẹ akk'anong pa Samariya afha akkaana arobha ka mbòhk saam o?

³⁵ Bong okha f'ekhoma manda dani vọ, okk'ekhoma chẹ ofha okkaana orobha ka mbòhk saam o. Yan wọ kw'Ovaar Ibinokpaabyi órenga okkaana orobha Jerusalẹm ka mbòhk saam o?"

³⁶ Mando kw'anong mba amyi *bi sebh*, bẹ emong kasi, okhuri da ovaarnong okk'bẹ obena bi, "Bong emong kasi o."

³⁷ Ofona mẹ, wa Eliyakim kw'ode nnwa kwa Hilkiya kw'ode ophaar-idik s'evaar-ttohmma, omaana Shebna kw'ode okkeri, ttara Joa kw'ode nnwa kw'Asaph, obiro ode oye-idik, atzima obora f'okk'bẹ ojaakhi ka for atza akhebha Hezekiya, agbaakh-ẹ idik s'odenho kw'arim-egbong p'egbong-dam okk'ogbaakha.

19

Ejaakhi ch'enaanga cha Jerusalẹm

¹ Mada Hezekiya obhaang ekkaabha nda, obokha obora f'ofor ojaakhi, on-ofora abara-bina, obina ochina k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

² Otzohm adenho p'ade Eliyakim kw'ode ophaar-idik s'evaar-ttohmma, omaana Shebna kw'ode okkeri, omaana ofohneja kw'otzim bẹ eden. Wa bẹ afora abara-bina atzima achina k'Isaya kw'ode osejaakhi kw'ode nnwa kw'Amos.

³ Bẹ agbaakh-ẹ bi, "Ma wọ ode odik kwa Hezekiya ogbaakhi bi: Mayina wọ ode ewu ch'ommamma omaana oponga-pyibha ttara ogbasadik, macha kwanong kw'omaan osi, ẹfa kẹ k'ede ch'otzim omaan.

4 Asi me, Ovaar Ibinokpaabyi kw'ode Ibinokpaabyi kwọ, obhaanga atzim obhaanga p'odenho kw'arim-egbong p'egbong-dam p'itta kwe kw'ode ovaarnong kw'Asiriya okk'otzohma bi, be atzima alukhi Ibinokpaabyi kw'orukhi akpen. Ke onang-e ettuma onang k'atzim pe p'Ovaar Ibinokpaabyi kw'ode Ibinokpaabyi kwọ, okk'obhaanga. Kọ zi njohm anang ayok p'atzim am-aruk akpen."

5 Mada akhaan-nong pa Hezekiya kw'ode ovaarnong akwu akhebha Isaya,

6 Isaya oben be bi, "Bong gbaak itta kwabong bi, 'Ovaar Ibinokpaabyi oben bi: Oningi bong oyor k'idik sabong abhaang, kw'ode atzim p'akhaannong p'ovaarnong kw'Asiriya, atzim alulukh-m.

7 Kker e! Mada obhaanga ekaabha nda, kaam nse-e osi ochibhi bi, okpa nnam k'ekhoma che, me kwa kaam ngebh-e ndima okkangkkaang mfhe-e.'"

8 Mada oho kw'arim-egbong p'egbong-dam obhaang bi, ovaarnong kw'Asiriya okk'obina ka Lakish, otza orima anong pa Libna abe, ofona okhebh-e ke.

9 Iwa Senakerib obhaanga ekaabha bi, Tirhaka, kw'ode ovaarnong kwa Kush, okk'for oda s'orime-e abe. Me wo ofon, wa obiro otzohm akkaabh-nkkaabha bi, be atza agbaak Hezekiya bi:

10 "Bong gbaak Hezekiya kw'ode ovaarnong kwa Juda bi: Kọ kakhera bi, okha f'aphe nnam obor-o, k'ogbe kw'oben bi, 'Ovaarnong kw'Asiriya Jerusalem kokhema.'

11 K'odik-økka kọ akk'idik abhaanga s'ovaarnong kw'Asiriya okk'idibhon biphyir ọsa, okk'se odimi biphyir-phyir. Kọ achibhi bi, kọ wọ afha anaanga o?

12 Wa ikha sa Gozan, omaana Haran, omaana Rezeph ttara s'anong p'Eden p'iwa arukhi ka Tẹl-Asar, p'ade idibhon s'avaarnong p'achi-m eden adabh idimi, ikk'be ifha ikkaana o?

13 Ovaarnong kwa Hamat ttara kw'Arpad ko o? Avaarnong p'idedenmon sa Lair, omaana Sephar-vayim, omaana Hena, ttara Ava ko o?"

Njohm sa Hezekiya

14 Iwa Hezekiya ọtzokha ẹkkaabha ch'akkaabh-nkaabha achen-ẹ, oyeri. Mẹ wọ ofon, wa obina ochina k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, otzini ẹkkaabha nda oji chẹ m'itzizikha s'Ovaar Ibinokpaabyi.

15 Wa Hezekiya ozi njohm onang Ovaar Ibinokpaabyi, oben bi: "O Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Israel, kw'owobh k'ottem kw'acherubim, kọ-kọ wọ ade Ibinokpaabyi kw'idibhon s'oyagbin biphyir. Kọ wọ iwa asi ẹrong omaana irerek.

16 Yonga itzohng abhaanga, o Ovaar Ibinokpaabyi; abira agwonga chen pọ are, o Ovaar Ibinokpaabyi; ayonga itzohng abhaanga atzim pa Senakerib ogbaakhi otzima olukhi Ibinokpaabyi kw'orukhi akpen.

17 "O Ovaar Ibinokpaabyi, kwe ode odik-økka bi, avaarnong p'Asiriya akk'idibhon nna abokha adimi biphyir, be abira akhibhi ngoma saba.

18 Bẹ akk'ikha sabẹ atzọkha akwọmi k'ekpon, bẹ abira adimi sẹ. Da iwa pyẹ eni ikha ede, pyẹ ekhingẹ ede nchi ttara atza, py'anọngẹya atzim mbọhk agwa.

19 O Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kwaman, kkaana arọbha man ka mbọhk sẹ, ifha idibhon s'oyagbin biphyir ironga bi, kọ Ọvaar Ibinọkpaabyi, kọ-kọ wọ ade Ibinọkpaabyi."

Isaya osi ejaakhi ch'ottotto kwa Senakerib

20 Mẹ wọ ofon, wa Isaya kw'ode nnwa kw'Amọs ọtzọhm ẹkkaabha ochena Hezekiya, oben bi, "Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kw'Israel oben bi: Kaam nkk'njọhm sọ mmaanga, s'ikhuri Senakerib kw'ode ọvaarnọng kw'Asiriya.

21 Ma wọ ode atzim p'Ọvaar Ibinọkpaabyi ọgbaakhi, ọttaanga ọnang-ẹ bi:

"Odedenmon kwa Jerusalem kw'ode mach'ominanwa kw'on-ojinọng otzim oronga kwa Ziyon, ọkpa nnam ọbọr-ọ, obiro ọmmo-ọ aha. Jerusalem kw'ode mach'ominanwa, oringi eho chẹ, mada arọbhi.

22 Anyi wọ kwa kọ am-alukhi abira akhibhi che o? Anyi wọ kwa kọ am-anyana abẹ, am-abira age for anang o?

Kaam nwuma kwa nwur-owur kw'Israel wọ e!

23 Kọ akk'k'akhaan-nọng pọ arenga alukhi Ọvaar Ibinọkpaabyi.

Akk'abira abena bi,
"Kaam nkk'akpaar paam pa nnyanyaang mmindọr k'ọhaabh,
ndima mvura mgbegbeho,

mgbegbeho sa ngori ɔtzam ka Lebanon.

Nkk'abhomi-mancheni p'agori ɔtzam mkpaara
mmari,

omaana nchi sa sipreş sa njibhi ɔtzam.

Kaam nkk'k'obe f'obhir-obhir mpyiri,
k'ɔtzam-bina kw'ojibhi ɔtzam.

24 Kaam nkk'nsipe nnduma ka ngoma
s'akhekhenɔng

mbiri ngwo asi p'afon me,

nkk'mmokpatzokhi saam,

ndima nsi ngekha s'Ijip biphyir nkka.”

25 “Kɔ atzima abhaanga?

Bi tɔni ke, kaam wɔ nsi bi kwɛ ode mando,

bi tɔni ke, kaam wɔ nsi mphaari nna.

Ma kaam nkk'nna nsa bi, kwɛ okhaama
ɛjaakhi,

bi akk'idedenmon s'ikhaam abaakha,

atzokha abhakhi atza-khung.

26 Anɔng pabe pa be akk'ɛfa ana,

an-arukhi k'ojora, omaana ka mgbar.

Be an-ade mach'araraari p'owoni,

mach'ekpo py'ɛrami omemen,

mach'araraari p'ameni k'ittakhonnga,

p'ekpikhira emamani yina be an-ameni.

27 “Yina, kaam nnong ibe sa bonɔ awobh ke,

nnonga ogbe kwa bonɔ ayini k'iyaan omaana

ogbe kwa bonɔ akpa nnam,

nnonga odem kw'ettem epyibhi bonɔ etzima

etzor-m.

28 Da ettem epyibhi bonɔ etzima etzor-m,

omaana da nkk'odik okhuri for ogege
mmaanga,
kaam nge bong oger kwaam ka hung,
mbiri mgbak bong ogbokhoro kwaam k'emma,
kaam mbiri nsi bong arenga,
m'eden nduma cha bong areng akwu.'

²⁹ "Ma wo ode ekhokkha onang ko Hezekiya:
"Ko achi ekpo py'ebhokh-obhok, ma cho nwa,
ka cho kw'ottong afa, abira achi ekpo py'efon
me.

Yina, ka cho kw'ottong attaan, ko yaabha abira
apha,
ayaabha iwoni s'agrep abira achi achiduk
pabe.

³⁰ Anong p'ekhoma cha Juda p'anaanga,
akhaama ojbhada macha nchi sa nttim
aranga k'irek etzaanga, nwom achiduk.

³¹ Da Jerusalem okhaama onong wani kw'orik,
Egbegbeho cha Ziyon ebire ekhaama anong
p'anaanga.

"Da Ovaar Ibinokpaabyi okk'ochibhi osa bi, kwe
ode mando.

³² "Ma wo ode odik kw'Ovaar Ibinokpaabyi
ogbaakhi, okhuri ovaarnong kw'Asiriya bi:
" 'Ke m'odedenmon nwa kodim,
oyuk me kóbiro otta.

Ke okhohnkpa kotzima oyin odedenmon nwa abe,
igbo kóbiro oyaabha okpe-e omaana ke.

³³ M'eden nduma ch'oreng okwu, che do ch'orenga
okpa nnam,
ke m'odedenmon nwa kodim,
mach'Ovaar Ibinokpaabyi osi ejaakhi.

34 Kaam mbaabha odedenmon nwa, mbiri nkkaan-ẹ, okhuri che chaam, ọmaana che cha Devid, kw'ode ọtzohmnonng kwaam.'”

35 M'erungi nduma, orena-eden kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi ofona ọza ofhu, anọng nnohna ẹnọhna obhiri aroh obtaan obhiri attaan, k'ibhingabe s'anọng p'Asiriya. Mada anọng an-aphyobh k'ekpebha, be an-are abukhi k'ohaabh p'ayim me.

36 Me wo ofon, Senakerib kw'ode ọvaarnọng kw'Asiriya ọzọr okpa nnam. Obhana ọza owobha ka Nineve.

37 Iwa ewu dani, mada om-okpobha okha fe f'ode Nisrok k'okhapa, va pe p'ijinong p'ade Adramelek ọmaana Shareza atzima okkangkkaang afhe-ẹ, be aroh achina k'ekhoma ch'Ararat. Wa Esarhadon kw'ode nnwa kwe, otzera aworiba p'otte, ode ọvaarnong.

20

Okhohmana fa Hezekiya

1 K'ogbe nwuma, Hezekiya okwu otto okhohmana f'on-omung-omunga ope. Wa Isaya kw'ode osejaakhi, obiro ode nnwa kw'Amos ofona ọza okhebh-ẹ, oben bi, “Ma wo ode odik kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi ogbaakhi bi: Kọ do ohohm kwọ ewobha, okhuri bi, kọ okhohmana mva kanaanga, ape-pe e.”

2 Mando kwa Hezekiya obhakh okkeri k'echumi, ozi njohm onang Ọvaar Ibinọkpaabyi, oben bi,

3 “O Ọvaar Ibinọkpaabyi, jima odem kwa nkk'akpen paam nnukha ttar-ọ k'odik-okka,

omaana k'ikpokpobha ttara ettem obungiche, mbiri nsi ejibha k'itzitzikha so." Wa Hezekiya obhom emong k'idodokhi.

⁴ Yina iwa Isaya opyiri k'ottem kw'ettotemma-ttem ch'evaar-ttohma, Ovaar Ibinokpaabyi ogbaakh-e atzim, oben bi:

⁵ "Rohng akpa nnam atza agbaak Hezekiya, kw'ode ovaarnong kw'anong paam bi, 'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'atte Devid oben bi: Kaam nkk'njohm so mmaanga, mbiri nne izen s'asaari; kaam nsogosi abina k'okhohmana. K'iwu ittaan k'itzitzikha, ko abina-obina atza k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

⁶ Kaam ntara cho chi k'akpen po. Mbiri nkkaana nnohba ko omaana odedenmon nwa ka mboh k'ovaarnong kw'Asiriya. Kaam mbaabha odedenmon nwa okhuri che chaam, ttara che ch'otzohmng kwaam, Devid.' "

⁷ Me wo ofon, Isaya oben bi, "Bong dima achiduk pa fig asi ittukha." Wa atzohmng p'ovaarnong asi mando, be atzokha ittukha nna abohr-e m'aphyi, ovaarnong obina okhohmana.

⁸ Ode ch'iwa Hezekiya okk'Isaya obobha bi, "Mbong vo ode ekhokha bi, Ovaar Ibinokpaabyi obin-m obina k'okhohmana mva, ttara bi, kaam mbiri nda otza k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, k'iwu ittaan k'itzitzikha o?"

⁹ Me wo ofon, Isaya obhina bi, "Ma wo ode ekhokha bi, Ovaar Ibinokpaabyi ohok ehekhi ch'okk'osa ohok: Yan kw'odaakh-o bi kwe ode, bi ogbagba odum ochina ndokhi jobh k'itzitzikha, ttara bi odum ochina ndokhi jobh ka nnam o?"

10 Hezekiya obhina bi, “Ode odik kw'omom-omom bi, oḡbagba odum ochina ndokhi jobh k'itzitzikha, oḡoḡnga bi, odum ochina ndokhi jobh ka nnam.”

11 Mando kw'Isaya, kw'ode oḡejaakhi ozi njohm oyeri Ovaar Ibinokpaabyi, wa Ovaar Ibinokpaabyi osi oḡbagba nwa odum ochina ndokhi jobh ka nnam-annam, ka mbari-mmo s'ovaar-hohm kw'Ahaz.

Akkaabh-nkkaabha p'afon Babilon

12 K'ogbe nwuma, Merodak-Baladan kw'ode nnwa kwa Baladan kw'ode ovaarnong kwa Babilon, okker ekkaabha k'enwerkpa okwu otara k'enanga, otzohm ochena Hezekiya, da okk'obhaanga bi, Hezekiya omme-e kpong-kpong.

13 Wa Hezekiya oḡoḡma akkaabh-nkkaabha mba, otzima be otza okhohkha ottoh kpenamkpen f'owobh k'ohohm kw'ekkokpo, kwa be ahokhi asilva, omaana gol, omaana ekpo py'edaami eruk, ttara ana p'adaami eruk. Wa obiro otzima be otza okhohkha ohohm kw'egbong-kpo, obiro okhohkha be ottoh kpenamkpen f'owobh k'evaarkpa ch'agbukha! Wa ottoh manda vani k'evaar-ttohmma, obiro ode k'ekhoma o kode, fa Hezekiya oni anong mba okhohk.

14 Iwa Isaya ofona otza okhebha Hezekiya kw'ode ovaarnong, obobh-e bi, “Ajinong mbuma afon man akwu o? Be arori mbong o?”

Hezekiya obhina bi, “Be afon k'odenmir, k'obhon kwa Babilon e.”

15 Isaya obobh bi, “Be are mbong k'evaar-ttohmma cho o?”

Hezekiya obhina bi, “Be are ottoh kpenamkpen. Kaam ngohk be ottoh kpenamkpen fa ngaam k'evaar-ttohmma, maa, apyiri k'evaarkpa chaam ch'agbukha.”

¹⁶ Me wo ofon, Isaya oben Hezekiya bi, “Bhaanga ekkaabha ch'Ovaar Ibinokpaabyi otzohmi bi:

¹⁷ Ogbe okwuma kw'anong akwu atzini ottoh kpenamkpen f'owobh k'evaar-ttohmma cho, ttewor k'ekkoko py'iwa ab'atte ahokhi maa, apyiri ma, atzima afona k'ekhoma cha Babilon. Ottoh manda vani f'orik kode. Ma wo ode atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi, ogbaakhi.

¹⁸ Be abokha va pa va po bani k'emmoni. Be anasi be atzohmnon p'evaar-ttohmma ch'ovaarnong kwa Babilon, pa be ani okpakkorikko asi.”

¹⁹ Hezekiya on-obhina Isaya bi, “Ekkaabha nda ch'Ovaar Ibinokpaabyi, ejibh-ojibh e.” Okhuri da ochibhi k'ettem che bi, “Kaam ngaama emem ttara odidiri okhaama k'ogbe kwaam.”

²⁰ Idik idodok s'evaar cha Hezekiya, omaana idik s'okhaam biphvir, omaana esipe ch'otzumi, ttara ogbaari kw'ophaakhi otzima otzor asi ochina k'odedenmon, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

²¹ Wa Hezekiya ope otzor ab'otte. Manase kw'ode nnwa kwe, okwu otzera aworiba pe, ode ovaarnong.

21

Manase kw'ode ovaarnong kwa Juda

¹ Iwa Manase ode cho jobh obhiri afa k'ogbe kw'ode ovaarnong. Wa odabhi evaar ka Jerusalem,

cho aròbh afa obhiri chi. Wa òkka okpen Hephz-
iba.

² Wa Manasẹ osi ebibya k'itzitzikha s'Ọvaar Ibinòkpaabyi, otzor k'idik s'idibhon s'iwa Ọvaar Ibinòkpaabyi okk'okhubha k'itzitzikha s'anọng p'Israẹl, im-isi, s'ikpukhi anọng okpukhi.

³ Wa obiro osi okpokpobhabe f'ọyaankpa, f'iwa otte Hezekiya òkk'òvòhkhi; obiro osi ọjafòhnibe fa Baal ọmaana agbatza p'Ashẹra, mach'iwa Ahab kw'ode ọvaarnọng kw'Israẹl òkk'ọsa. Wa ọhak eho k'ikpokpobha ọnang ekpo kpenamkpen py'ewobh k'òrọngkpakpa.

⁴ Wa obiro osi ọjafòhnibe k'òhọhm kw'Ọvaar Ibinòkpaabyi, py'Ọvaar Ibinòkpaabyi okk'obena bi, "Anọng áwobha ka Jerusaleṃ akpobha che chaam."

⁵ Wa osi ọjafòhnibe ọnang ekpo kpenamkpen py'ewobh k'òrọngkpakpa, k'adimpa afa p'òhọhm kw'Ọvaar Ibinòkpaabyi.

⁶ Wa otzima nnwa kwẹ ọfòhni ẹja ch'òkwọmi k'ekpon, ọbhari abòhk-kpakpa, oror abòhnga-nọng, oror idik ọbòbh apfuranọng, obiro oror idik ọbòbh agwugwuma-tzama. Wa osi ebibya ch'ideden k'itzitzikha s'Ọvaar Ibinòkpaabyi, otzima ojemi ittem-dòkhiji sẹ.

⁷ Wa otzini ọgbatza kw'Ashẹra kw'òkk'ogwa ohok k'òhọhm kw'Ọvaar Ibinòkpaabyi, kw'Ọvaar Ibinòkpaabyi okk'Devid ọmaana nnwa kwẹ Sọlọmọn, obena bi, "M'òhọhm nwa ọmaana ka Jerusaleṃ, kwa kaam nkk'ndekha k'ottem kwa ngọma s'Israẹl biphyir bi, anọng áwobha akpobha che chaam maa, ogbe ode.

⁸ Kaam anọng p'Israẹl ọbòhk dọk kintte bẹ attena aji irerek s'iwa nkk'ab'otte pabẹ nnaanga, idikha

bẹ akhingẹ atzokha ogbe asi odik kpenamkpen kwa ndohni bẹ, bẹ abira ahok aphaangi bi-phyir, p'iwa nneng ka Moses kw'ode ɔtzohmnonng kwaam nnang bẹ.”

⁹ Yina, wa anong mba itzohng kayong. Wa Manase otzima bẹ ottena, me wọ ofon, bẹ anado ebibya asi-osi ayohnga idibhon s'iwa Ovaar Ibinokpaabyi, okk'odimi k'itzitzikha s'anong p'Israel.

¹⁰ Wa Ovaar Ibinokpaabyi oreng k'atzohmnonng pẹ, p'ade asejaakhi oben bi:

¹¹ “Manase kw'ode ovaarnong kwa Juda okk'ngongkwuri s'ikpukhi anong okpukhi, ɔsa. Ke okk'ebibya ch'ideden ɔsa oyohnga anong p'Amor, p'iwa ache-ẹ eden, okk'anong pa Juda eden obiro otzima bẹ asi ekhongkwuri, da osi bẹ akpobha agbatza pẹ.

¹² Ma wọ ode odik kw'Ovaar Ibinokpaabyi, kw'ode Ibinokpaabyi kw'Israel ogbaakhi bi: Kaam nna nte itzama obokh itto ka Jerusalem omaana ka Juda, s'ikkoni onong kpenamkpen kw'itzohng se ibhaanga kwe.

¹³ Kaam nnang Jerusalem ettuma-dem ch'iwa nnangi Samariya, mach'etzohkha ch'ihem-dema s'iwa nnangi ehohmmor ch'Ahab. Kaam ndimi Jerusalem, mach'onong ogbobhi ogbangbang, ofohn-ẹ, ɔtzokh-ẹ ɔza okhubha.

¹⁴ Kaam nkpa nnam mbora anong p'ade ekkema chaam, nte bẹ obokh nnang attattaanganong pabe. Attattaanganong pabe biphyir abokha bẹ ekpo ana abira abokha bẹ k'emmore;

¹⁵ bẹ akk'ebibya asa k'itzitzikha saam, bẹ attewor k'ewu ch'iwa ndim ab'otte mbina k'Ijip

maa, apyiri ma, ajemi ittemdɔkhiji saam.”

16 Ayongi mɛ, wa Manasɛ obiro ofhu anɔng p'ani ottotto akhaam k'ɔhaabh, obyengi izi k'ittɛwɔr sa Jɛrusalɛm maa, apyiri k'okpong, akhiri ɛkhɔngkwuri ch'iwa okk'anɔng pa Juda otzima osi, kwa bɛ asi ebibya k'itzitzikha s'Qvaar Ibinɔkpaabyi.

17 Idik idɔdɔk s'ɛvaar cha Manasɛ, ɔmaana idik s'osi biphyir maa, apyiri k'ɛkhɔngkwuri ch'osi, bɛ akkeri sɛ ka nnwɛr kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

18 Wa Manasɛ ope otzor ab'otte, bɛ anɔhng-ɛ k'owoni kwɛ kw'ɛvaar-ttɔhmma, kw'ode owoni kw'Uza. Wa Amɔn kw'ode nnwa kwɛ okwu otzera awɔriba p'otte, ode ɔvaarnɔng.

Amɔn kw'ode ɔvaarnɔng kwa Juda

19 Iwa Amɔn ode cho ɛrɔbh obhiri afa k'ogbe kw'ode ɔvaarnɔng. Wa ɔdabh ɛvaar ka Jɛrusalɛm ka cho afa. Wa ɔkka okpen Meshulemet, ode ominanwa kwa Haruz kw'ofon Jotba.

20 Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Qvaar Ibinɔkpaabyi, mach'iwa otte Manasɛ ɔkk'ɔsa.

21 Oruk akpen otzor ka ndɔkhi s'otte k'eden kpenamkpen, om-obiro ɔhakha eho k'ikpokpobha, okpobha agbatza p'iwa otte okk'okpobha.

22 Wa ɔkpa nnam ɔbɔra Qvaar Ibinɔkpaabyi, kw'ode Ibinɔkpaabyi kw'ab'otte, obiro oruk akpen p'oho-gaangi otzima otzor-ɛ.

23 Iwa akhaan-nɔng p'Amɔn asi nttɔhna-tzama akham-ɛ, bɛ afhu ɔvaarnɔng k'ɛvaar-ttɔhmma chɛ.

24 Mɛ wɔ ofon, wa anɔng p'ɛkhɔma nda, afhu ɔnɔng kpenamkpen kw'ɔttar ka nttɔhna-tzama sa bɛ afhu Amɔn kw'ode ɔvaarnɔng. Mɛ wɔ osi, wa

bẹ atzokha Josiya kw'ode nnwa kw'ovaarnong bi, otzera aworiba pẹ.

²⁵ Idik idodok s'evaar cha Amon, omaana idik s'osi, bẹ akkeri sẹ ka nnwẹr kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

²⁶ Wa bẹ anohng-e k'epekhubh çe, k'owoni kw'Uza. Wa Josiya kw'ode nnwa kwẹ, okwu otzera aworiba pẹ, ode ovaarnong.

22

Josiya kw'ode ovaarnong kwa Juda

¹ Iwa Josiya ode cho azenanttaan k'ogbe kw'ode ovaarnong. Wa odabhi evaar ka Jerusalem ka cho erobh obhiri jobh obhiri wani. Wa okka okpen Jedida, kw'ode nnwa kw'Adaiya, kw'ofon Bozkat.

² Wa Josiya osi idik s'itzor-otzor k'ititzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, obiro oruk akpen otzor otte Devid ka ndokhi, kotten ochina k'odimbokh obiro ode kwabokh.

³ Iwa ka cho kw'ottong Josiya cho chi obhiri attaan k'evaar, otzohm Shaphan kw'ode okkeri, obiro ode nnwa kw'Azaliya, kw'ode nnwa kwa Meshulam bi, ochina k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Oben bi,

⁴ "Rohng atza aben Hilkiya kw'ode oho kw'afohneja bi, otzobha agbukha p'akker-ebaakhamma akk'atzokha k'anong, p'atzima akwu k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

⁵ Tte bẹ atzokha bẹ anang anong pabẹ atzek bi, bẹ akkeri otzohm f'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi,

⁶ p'ade amuni-mgbaakha, asi-ihohm, omaana abang-idodohbh. Tte bẹ abira adebh mgbaakha

omaana atza pa be adokh-odokha, atzima ado ohoom kw'Ovaar Ibinokpaabyi.

⁷ Yina, be kakhaambi anang ejaakhi ch'agbukha pa be anangi be, okhuri da be am-asi otzohm k'odik-okka."

Hilkaya ore Nnwɛr kw'Aphaangi

⁸ Iwa Hilkiya kw'ode oho kw'afohneja, oben Shaphan kw'ode okkɛri bi, "Kaam nkk'Nnwɛr kw'Aphaangi nna k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi e." Otzokh-e onang Shaphan, kw'oyer-e.

⁹ Me wo ofon, Shaphan kw'ode okkɛri ofona otza okhebha ovaarnong, oobaakh-e odik nwa, oben bi: "Akhaan-nong po akk'agbukha p'iwa awobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, atzokha anang atzohmnong omaana akker-itzohm p'ohohm kw'Ibinokpaabyi e."

¹⁰ Mando kwa Shaphan oobaakhi ovaarnong bi, "Hilkiya kw'ode ofohneja okk'aam nnwɛr wani onanga ma e." Me wo ofon, Shaphan oyeri nnwɛr nwa m'ititzikha s'ovaarnong.

¹¹ Mada ovaarnong obhaang atzim p'afon ka Nnwɛr nwa kw'Aphaangi, obokha obora f'ofor ojaakhi.

¹² On-onang Hilkiya kw'ode oho kw'afohneja, omaana Ahikam kw'ode nnwa kwa Shaphan, omaana Akbor kw'ode nnwa kw'Mikaya, omaana Shaphan kw'ode okkɛri ttara Asaiya kw'ode otzohmnong kw'ovaarnong efa, oben bi,

¹³ "Bong nohng atza adohn Ovaar Ibinokpaabyi k'eho chaam, omaana k'eho ch'anong pa Juda biphvir, okhuri idik sa be akkɛri ma nnwɛr nwa,

sa mọkk'ora. Ọvaar Ibinọkpaabyi ọdọhki ettem itzama-itzama otzima otzor man, okhuri da iwa ab'otte paman ani eho ahak anang atzim pa nnwẹr nwa. Wa bẹ kabira aruk atzor k'idik biphyir sa bẹ akkẹri ma nnwẹr nwa okhuri man.”

¹⁴ Wa Hilkiya kw'ode ọfọhneja, ọmaana Ahikam, ọmaana Akbọr, ọmaana Shaphan, ttara Asaiya atza agbaak Hulda odik nwa. (Wa Hulda nwa ode ọsejaakhi kw'orukhi ka ọkpaari ọbhakwẹ kwa Jẹrusalẹm, obiro ode kwanọng kwa Shalum kw'ode nnwa kwa Tikva, kwa Harhas kw'ode ohokhi-nnya, obhoni.)

¹⁵ Wa Hulda oben bẹ bi, “Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kw'Israel, oben bi: Gbaak ojinoṅ kw'otzohmi bọng bi, akwu akhebh-m bi,

¹⁶ ‘Ọvaar Ibinọkpaabyi oben bi: Kaam ndimi obhon nwa, ọmaana anọng pẹ, ndor k'atzim p'abẹ akkẹri ma nnwẹr nwa, p'ọvaarnọng kwa Juda okk'oyeri.

¹⁷ Ittem-dọkhiji saam íchina ororo m'ibe nna maa, ọnọng kwa ọkpa sẹ eden kode, okhuri da bẹ akk'nnam akpa abọr-m, bẹ akwọmi insens anang ikha, bẹ abira ajemi ittem-dọkhiji saam k'ikha sabẹ akk'mbọhk sabẹ atzima asi.’

¹⁸ Gbaak ọvaarnọng kwa Juda kw'otzohmi bọng bi atza adọhn Ọvaar Ibinọkpaabyi bi, ‘Ma wọ ode odik kw'Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kw'Israel ọgbaakhi okhuri ẹkkaabha ch'abhaang:

¹⁹ Bọng are ottotto kwabong, abhakhi ntem, ofona mẹ, bọng ahakha for sabọng k'itzitzikha s'Ọvaar Ibinọkpaabyi, k'ogbe kwa bọng abhaang atzim pa mgbaakhi okhuri obhon nwa, ọmaana anọng pẹ bi, bẹ anang ẹkhọma nda ẹmma, ch'ebire

ede ettegweng. Bɔng abɔk ɔbara fa for ajaakhi abira abhom amɔng k'itzitzikha saam, kaam nkk'amɔng pa bɔng mmaanga. Ma wɔ ode ejaakhi ch'Ovaar Ibinɔkpaabyi osi.

²⁰ Mɛ wɔ osi, kɔ ápe atzor anɔng pɔ, bɛ anɔhng-ɔ k'odidiri. Kɔ itzama kpenamkpen sa kaam ndɔhm m'ɛkhɔma nda káre.'”

Mando kwa bɛ atzɔk ebhina cha kwanɔng nwa, akpa nnam atza agbaak ɔvaarnɔng.

23

Josiya osi echekehi ɛbhache

¹ Iwa Josiya kw'ode ɔvaarnɔng oyeri adedennɔng pa Juda ɔmaana pa Jɛrusalɛm biphyir, otzobha.

² Otzima anɔng pa Juda, ɔmaana anɔng p'arukhi ka Jɛrusalɛm, ɔmaana afɔhneja, ɔmaana asejaakhi ttara anɔng biphyir ttɛwɔr k'adedennɔng maa, apyiri k'anɔng mbonggo, achina k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi. Oyeri atzim pa Nnwɛr nwa kw'Echekehi biphyir, kwa bɛ akk'ara k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi, ɔnang anɔng biphyir.

³ Mando kw'ɔvaarnɔng obe ɔbaanga ɛkpommachi, osi echekehi ebhache k'itzitzikha s'Ovaar Ibinɔkpaabyi bi, kɛ otzima ettem obungiche, ɔmaana ochibhi kwe biphyir ohok asana, ɔmaana akpebhi, ttara aphaangi p'Ovaar Ibinɔkpaabyi, ifha osi otzor k'atzim p'echekehi pa bɛ akkeri ma nnwɛr nwa. Mɛ wɔ ofon, anɔng mba biphyir achekhi bi, bɛ ahok echekehi nda.

4 Mando kw'ovaarnong onangi efa bi, Hilkiya kw'ode ofohneja, omaana ofohneja kw'ojeme e mbohka nnam, akwu attara k'akker-ebaakhamma bi, be aroba ekpo pya be asi anang okha fa Baal, omaana f'Ashera, ttara ekpo py'orongkpakpa biphyir, k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Otzokha pye otza okwomi k'ebhonho cha Jerusalem, kiwoni s'Ittolim sa Kidron, okpokhi itzotzohng nna otzima ochina ka Betel.

5 Wa odimi afohneja p'ade akhakha piwa avaarnong pa Juda aroba bi, be am-akwomi insens k'okpokpobhabe f'oyaankpa, kibhon sa Juda omaana s'ikhori Jerusalem. Be abira adimi anong p'akwomi insens anang okha fa Baal, omaana ewuchen, omaana ophe, omaana ndodori, ttara ekpo py'orongkpakpa biphyir.

6 Oroba ekpomachi ch'Ashera k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi otzima ochina k'Etteri cha Kidron, otza okwomi k'ebhonho cha Jerusalem, yina on-otzok okhok k'abubuma, onyaani ka mpekhubh s'inohng-anong s'anong p'ani avaarnong ade.

7 Wa obiro ovohkhi azaaza-hohm p'azaaza p'ijinong p'awobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, ttara obe fa panong am-awobha abokha nho s'Ashera.

8 Wa Josiya oyeri afohneja kibhon sa Juda biphyir, okhibhi okpokpobhabe f'oyaankpa f'afohneja ak'am-awobha akwomi insens, ttewor ka Geba maa, apyiri ka Beersheba. Obiro ovohkhi ojafohnibe f'agbagba-tzama f'owobh obaanga ebaakhamma cha Joshua kw'iwa ode ovaarnong kw'odedenmon, osi. Wa ebaakhamma nda ewobh

ka kwabohk kw'ebaakhamma ch'arenga adim k'odedenmon.

⁹ Kaambi ode bi, wa asejaakhi p'okpokpobhabe f'oyaankpa otzohm k'ojafohnibe f'Ovaar Ibinokpaabyi ka Jerusalem kasi, wa be achi bred kwa be ani yist akhe ttara ayokh-oyok afohneja.

¹⁰ Iwa odimi obhon kwa Tophet kw'owobh k'Ittolim sa Ben-Hinom, ifha onong manda wani oningi nnwa kwe kw'ijinong, obiro ode kw'ikwanong okwomi k'ekpon, otzima osi ejafohni me, onang okha fa Molek.

¹¹ Iwa orobha nnyanyaang s'avaarnong pa Juda akk'obohk atta anang okha f'ekpikhira f'owobh k'ebaakhama ch'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Wa nnyanyaang nna nwobh k'ettohmma-ttem obaanga emaanggo ch'okhaan-nong wani kw'okpen Natan-Melek. Wa Josiya on-otzima ekpon okwomi akpaar pa nnyanyaang mmindor, pa be atte obohk anang okha f'ekpikhira.

¹² Iwa ovohkhi ojafohnibe f'avaarnong pa Juda akk'asa k'ittakhonga obaanga emaanggo ch'Ahaz ch'ewobh k'eyohng, omaana ojafohnibe f'iwa Manase okk'osa ka nttohmma-ttem mfa s'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Wa orobha fe m'ibe nnuma, ovohkhi fe k'abir-ibiri, otzokha abiribiri mba obhari k'Ittolim sa Kidron.

¹³ Iwa ovaarnong obiro okhibhi okpokpobhabe f'oyaankpa f'owobh k'okhubha kw'ewuchen emeyin ka Jerusalem, k'erakha-erakha kw'Egbegbeho ch'Adikttama*. Wa Solomon kw'ode ovaarnong

* **23:13 23.13** Be abira ayeri egbegbeho nda Egbegbeho ch'Oliv. Ochibhi wani ode bi, wa be am-asi adik-ttama m'egbegbeho nda, me wo osi, be ayeri che Egbegbeho ch'Adikttama.

kw'Israel okk'obe mva ɔsa ɔnang ɔkha f'Ashtoret f'anong pa Sidon f'okpukhi anong idik, ɔmaana ɔkha fa Kemosh f'anong pa Moab f'okpukhi anong idik, ɔmaana fa Molek f'anong p'Ammon f'okpukhi anong idik.

14 Iwa Josiya ɔvohkhi ndur, obiro ɔkpaar mkpommachi s'Ashera ɔbhari, on-otzima akhohbhi p'anongeya obubha ibe nna.

15 Iwa ɔvohkhi ijafohnibe ɔmaana ikpokpobhabe s'oyaamkpa. Kaambi ijafohnibe s'iwobh ka Betel ro, s'iwa Jeroboam kw'ode nnwa kwa Nebat, ɔkk'anong p'Israel ɔsa be asi ekhongkwuri, obiro ɔvohkhi. Okwomi ikpokpobhabe s'oyaankpa ɔtzokha se okhok k'abubuma. Wa obiro okwomi ekpommachi ch'Ashera.

16 Iwa Josiya ɔbhakhi okkeri, ore mpekhubh sa nwobh k'okhubha kwa mgbegbeho. Mando kw'otza ɔrobha akhohbhi ka mkpekhubh nna, ɔtza okwomi k'ijafohnibe ifha otzima okhibhi se, otzor k'ejakhi ch'atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi, p'iwa osejaakhi kw'Ibinokpaabyi ɔkk'ogbaakha.

17 Iwa ɔvaarnong ɔn-ɔbɔbh bi, "Bong ɔtza kw'epekhubh kwa nne ka na?"

Anong p'odedenmon abhina bi, "Otza nwuma ode ekhokha ch'ekpekhubh ch'osejaakhi kw'Ibinokpaabyi kw'iwa ofon ka Juda, okwu osi ejakhi ch'ekhuri ijafohnibe sa Betel, mach'ko akk'asa ma e."

18 Me wo ofon, oben be bi, "Bong tte che ɔboh. Onong oningi akhohbhi pe atzim oyakh o." Mando kwa be atte akhohbhi pe ɔmaana p'asejaakhi p'iwa afon Samariya, ɔboh.

19 Mando kwa Josiya ọrọbh akhapa biphyir k'okpokpobhabe f'ọyaankpa ka Bẹtẹl, mach'iwa ọrọbh f'iwa avaar p'Israel akk'asa k'ibhon sa Samariya, atzima ajemi ittem-dọkhiji s'Ovaar Ibinọkpaabyi.

20 Wa Josiya ofhu afọhneja biphyir p'okpokpobhabe f'ọyaankpa k'ọjafọhnibe, obiro ọkwọmi akhọhbi p'anọngeya m'ọjafọhnibe mvuma, yina ọn-ọkpa nnam ọbhana ka Jẹrusalẹm.

21 Mando kw'ovaarnọng ọnangi anọng biphyir ẹfa, oben bi: “Bọng si Ọdadaami kwa Pasova anang Ọvaar Ibinọkpaabyi, kw'ode Ibinọkpaabyi kwabọng, macha bẹ akk'akkẹra ka Nnwẹr nwa kw'Echekhi.”

22 Wa anọng Ọdadaami kwa Pasova manda atzim am-asa, tẓoni k'ogbe kw'asi-aponga atzima adabhi Israel maa, apyiri k'ogbe kw'avaar p'Israel ọmaana avaar pa Juda an-adabhi.

23 Yina, ka cho kw'ottong cho chi obhiri ataan kwa Josiya okk'ẹvaar ọdabha, wa bẹ asi ọdadaami kwa Pasova ka Jẹrusalẹm, anang Ọvaar Ibinọkpaabyi.

24 Ayongi mẹ, wa Josiya ọrọbha anọng p'am-atza adọhn apfuranọng, ọmaana anọng p'am-atza adọhn agbagba-ttzama, ọmaana ikha s'ẹhọhmmọr, ọmaana agbatza ttara idik idọdọk biphyir s'ikpukhi anọng okpukhi, s'iwobh ka Juda ọmaana ka Jẹrusalẹm. Wa osi idik nna biphyir otzor ka ndori s'aphaangi pa bẹ akk'akkẹra ka nnwẹr kwa Hilkiya, kw'ode ọfọhneja ọkk'ọra k'ọhọhm kw'Ovaar Ibinọkpaabyi.

25 Ọvaarnọng otzim ọm-ọda kw'ode macha Josiya, kw'iwa okher k'Ovaar Ibinọkpaabyi ttara

ettem çe biphvir, ɔmaana achibhi pe biphvir, ɔmaan efa çe biphvir otzor k'aphaangi pa Moşes biphvir.

²⁶ Kaambi me wo, wa Ovaar Ibinokpaabyi nnam kokpa ɔɔora ittem-dokhiji se, s'okhaam ttara Juda okhuri idik biphvir s'anong pa Manase akk'asa atzima ajemi ittem-dokhiji se.

²⁷ Me wo ofon, Ovaar Ibinokpaabyi oben bi, "Kaam ngubh anong pa Juda k'ititzikha saam macha nkk'anong p'Israel ngwubha. Kaam mum Jerusalem kw'ode odedenmon kwa kaam nkk'ndekha, ɔmaana ɔhohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi kwa mbeni bi, 'Anong awobha me akpobha che chaam.' "

²⁸ Idik idodok s'ikhuri evar cha Josiya, ɔmaana idik s'osi biphvir, be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

²⁹ K'ogbe kwa Josiya ode ɔvaarnong wo, kw'iwa Phero kw'okpen Neko kw'ode ɔvaarnong kw'Ijip, ofon ochina k'Oraanga Euphrates bi, ɔza okkaana ɔvaarnong kw'Asiriya. Wa Josiya kw'ode ɔvaarnong, ofona ɔza okhebh-e k'egbong-dam bi orim-e abe, mando kwa Neko oyin-e abe, ofhe-e ka Megido.

³⁰ Wa atzohmnon pa Josiya atzini obukhi kwe ayikha k'okpaar kwa nnyanyaang mmindor, atewor ka Megido ayaar apyiri ka Jerusalem, atzokh-e anong k'epekhubh cha ke okhaam. Wa anong p'ekhoma nda an-atzokha Jehoahaz, kw'ode nnwa kwa Josiya abyengi ana k'eho, ase-e ɔvaarnong atzim-e atzera aworiba p'otte.

Jehoahaz ode ɔvaarnong kwa Juda

31 Iwa Jehoahaz ode cho ẹrọbh obhiri attaan k'ogbe kw'ode ọvaarnọng. Wa ọdabhi ẹvaar ka Jẹrusalẹm k'aphe attaan. Wa ọkka okpen Hamutal kw'ofon Libna, ode ominanwa kwa Jeremiya.

32 Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinọkpaabyi, mach'iwa avaarnọng p'ache-ẹ eden adabh, akk'asa.

33 Wa Phero kw'okpen Neko ọbọkha Jehoahaz okhe mgbakkọhbh k'obhon kwa Ribla k'ẹkhọma cha Hamat, ifha oningi ẹvaar ka Jẹrusalẹm ọdabhi. Wa Neko ọkpaar atalẹn arọbh azen pa silva ọmaana talẹn wani kwa gol, ọnang ẹkhọma cha Juda bi, ẹm-ẹnang.

34 Mẹ wọ ofon, Phero kw'okpen Neko ọtzọkha Eliyakim kw'ode nnwa kwa Josiya bi, otzera awọriba p'otte, obiro obhona Eliyakim che, ọn-ọkpe-ẹ Jehoiyakim. Yina, otzima Jehoahaz ochina k'Ijip, wa Jehoahaz ọtza ope kẹ.

35 Mando kwa Jehoiyakim ọnangi Phero kw'okpen Neko asilva ọmaana gol p'ọkpaar ọnang-ẹ. Mẹ wọ osi, wa Jehoiyakim ọkpaara ẹtzabha ọnang anọng p'ẹkhọma nda otzor k'odem kwa bẹ ade. Wa oreng m'eden nda ọtzọkha asilva ọmaana gol p'ọnangi Neko.

Jehoiyakim kw'ode ọvaarnọng kwa Juda

36 Iwa Jehoiyakim ode cho ẹrọbh obhiri azen k'ogbe kw'ode ọvaarnọng. Wa ọdabhi ẹvaar ka Jẹrusalẹm ka cho jobh obhiri wani. Wa ọkka okpen Zebida kw'ofon Ruma, ode nnwa kwa Pedaiya.

37 Wa ke osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinokpaabyi, mach'iwa avaarnong p'ache-ẹ eden adabh ẹvaar, akk'asa.

24

1 K'ogbe kw'iwa Jehoiyakim odabhi ẹvaar, wa Nebukadnezar kw'ode ovaarnong kwa Babilon okwu ochi ẹkhoma nda k'egbong, me wo ofon, Jehoiyakim on-ode otzohmnong kwe ka cho attaan. Kaambi me wo, wa omyana Nebukadnezar, obiro onang-ẹ oho-gaangi.

2 Iwa Ovaar Ibinokpaabyi otzima ẹkhaan ch'akhokhohra pa Babilon, omaana p'Aram, omaana pa Moab ttara p'Ammon be akwu adimi ẹkhoma cha Juda, atzor k'ẹjaakhi ch'atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi, p'iwa atzohmnong pe p'ade asejaakhi p'Ibinokpaabyi akk'agbaakha.

3 K'odik-okka, idik nna itto ikhebha ẹkhoma cha Juda, itzor k'atzim p'Ovaar Ibinokpaabyi okk'ogbaakha, ifha okhubh be k'itzitzikha se, okhuri ka ngongkwuri sa Manase omaana idik s'okk'osa biphyir,

4 akwu attara k'anong p'okk'ofha p'ani odik arong. Da iwa Ovaar Ibinokpaabyi oni for odo s'obin onang anong mba, okhuri izi-haabhada sa Jehoiyakim okk'obyengi ka Jerusalem.

5 Idik idodok s'ikhuri ẹvaar cha Jehoiyakim, omaana idik kpenamkpen s'osi be akkeri se ka nnwer kw'itzamadik s'avaar pa Juda.

6 Wa Jehoiyakim ope otzor ab'otte. Jehoiyachin kw'ode nnwa kwe on-otzera aworiba p'otte, ode ovaarnong.

⁷ Iwa ɔvaarnɔŋ kw'Ijip ɔk kobin oji ɛkɔma ɔɛ, da ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn ɔkk'ɛkɔma ɔɛ ɔtɔkha biphyir, ttɛwɔr k'Ittolim s'Ijip maa, apyiri k'Oraanga kw'Euphrates.

Jehoiyachin kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Juda

⁸ Iwa Jehoiyachin ode cho chi obhiri attaan k'ogbe kw'ode ɔvaarnɔŋ. Wa ɔdabhi ɛvaar ka Jɛrusalɛm k'aphe attaan. Wa ɔkka ɔkpen Nehushta kw'ofon Jɛrusalɛm, ode ominanwa kw'Elnatan.

⁹ Wa osi ebibya k'itzitzikha s'Ovaar Ibinɔkpaabyi, mach'iwa otte ɔkk'ɔsa.

¹⁰ K'ogbe nwuma, akhaan-nɔŋ pa Nebukadnezar kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn afona atza akɔri Jɛrusalɛm akhe k'ottem.

¹¹ Nebukadnezar kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn ɔkhaam ma for sɛ, ofona ochina k'odedenmon, k'ogbe kw'akhaan-nɔŋ pɛ am-akɔri Jɛrusalɛm akhe k'ottem.

¹² Jehoiyachin kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Juda ɔmaana ɔkka kwe, ɔmaana atzɔhmɔŋ pɛ, ɔmaana agbaan pɛ ttara akhaan-nɔŋ pɛ biphyir atte for sabɛ ɔbɔhk anang ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn.

Iwa ka cho kw'ottong cho azenanttaan kwa ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn ɔkk'ɛvaar ɔdabha, ɔbɔkha Jehoiyachin okhe mgbakkɔbh.

¹³ Mach'iwa Ovaar Ibinɔkpaabyi ɔkk'ɛjaakhi ɔsa, wa Nebukadnezar ɔrɔbh ɛkkɔkpo py'ewobh k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi, ɔmaana k'ɛvaar-ttɔhma. Wa obiro ɔvɔhkhi ekpo pya gol py'iwa Sɔlɔmɔn kw'ode ɔvaarnɔŋ kw'Israel ɔkk'ɔsa, ohok k'ɔhɔhm kw'Ovaar Ibinɔkpaabyi.

14 Wa obiro ọ̀bọ̀kha anọ̀ng pa Jerusalèm biphyir: Adenho p'arim-egbong biphyir ọ̀maana arim-egbong, ọ̀maana amengkkakkaa biphyir, okwu ọ̀ttara k'atzetzekha k'emmọ̀ri. Biphyir-phyir wa ọ̀bọ̀k anọ̀ng nnohna ẹ̀rọ̀b obhiri nzen. Oyongi agbogbora p'ẹ̀khọ̀ma nda bẹ̀-bẹ̀, bọ̀ p'iwa otte ọ̀bọ̀k.

15 Iwa Nebukadnezar ọ̀bọ̀k Jehoiyachin k'emmọ̀ri otzima ochina ka Babilọ̀n. Wa obiro ọ̀bọ̀kha ọ̀kka kw'ọ̀vaarnọ̀ng ọ̀maana panọ̀ng pẹ̀, ọ̀maana akhaan-nọ̀ng pẹ̀, ttara akkọ̀kkaa p'ẹ̀khọ̀ma cha Jerusalèm, otzima ochina ka Babilọ̀n.

16 Wa ọ̀vaarnọ̀ng kwa Babilọ̀n obiro ọ̀bọ̀kha arim-egbong biphyir p'agaangi-ọ̀gaangi k'egbong, ajinọ̀ng p'apyiri nnohna chi obhiri mfa obhiri jobh, okwu ọ̀ttara k'amengkkakkaa nnohna mfa obhiri arọ̀b jobh ọ̀maana atzetzekha, k'emmọ̀ri.

17 Wa Nebukadnezar kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kwa Babilọ̀n osi Matanaya, kw'ode ọ̀gbaanọ̀kka kw'otte kwa Jehoiyachin, ọ̀vaarnọ̀ng otzima otzera eho che, obhon-ẹ̀ che, ọ̀n-ọ̀kpe-ẹ̀ Zedekiya.

Zedekiya kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng kwa Juda

18 Iwa Zedekiya ode cho ẹ̀rọ̀b obhiri wani k'ogbe kw'ode ọ̀vaarnọ̀ng. Wa ọ̀dabhi ẹ̀vaar ka Jerusalèm ka cho jobh obhiri wani. Wa ọ̀kka okpen Hamutal kw'ofon Libna, ode ominanwa kwa Jeremiya.

19 Wa kẹ̀ osi ebibya k'ititzikha s'Ovaar Ibinọ̀kpaabyi, mach'iwa Jehoiyakim, ọ̀kk'ọ̀sa.

20 Wa ofon k'ittem-dọ̀khiji s'Ovaar Ibinọ̀kpaabyi yina idik nna biphyir itto, ikhebha anọ̀ng pa

Jerusalem ɔmaana anɔŋ pa Juda. K'ekpongannam Ɔvaar Ibinɔkpaabyi okhubh bɛ k'itiztikha sɛ.

Edimi cha Jerusalem

Iwa Zedekiya ɔnang ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn oho-gaangi.

25

¹ Iwa k'iwu jobh s'aphe jobh kw'ottong cho ɔhawani kwa Zedekiya ɔkk'ɛvaar ɔdabha, mɛ kwa Nebukadnezar kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn, otzim arim-egbong pɛ biphyir ɔtza orima anɔŋ pa Jerusalem abɛ. Wa osi ibhingabe k'ebhonho ch'odedenmon, obiro ɔkhɔri obhon nwa biphyir okhe k'ottem.

² Wa ɔkhɔri odedenmon nwa okhe k'ottem maa, opyiri cho kw'ottong jobh obhiri wani, kwa Zedekiya kw'ode ɔvaarnɔŋ ɔkk'ɛvaar ɔdabha.

³ Okwu opyiri iwu ɔhawani s'ophe kw'ottong anna, okwo f'ideden ɔkk'ɔn-ɔda ɔgaangi-ɔgaangi m'odedenmon nwa maa, ɔchattɔhk f'anɔŋ p'odedenmon nwa achi dɔk kode.

⁴ Kaambi iwa ode bi, anɔŋ pa Babilɔn akhɔri obhon nwa akhe k'ottem, wa bɛ avɔkhki echumi ch'ɔbaakha, mando kw'arim-egbong biphyir areng k'ottem kwa nchumi mfa sa mbaang owoni kw'ɔvaarnɔŋ, atzima erungi arɔbh. Wa bɛ arɔbh achina k'okhubha kw'Araba.

⁵ Yina, wa arima-egbong pa Babilɔn akhubh ɔvaarnɔŋ atza abɔkh-ɛ k'ottolim fa Jeriko. Wa arim-egbong pɛ biphyir arɔbh aɛ-ɛ, araami.

⁶ Mando kwa bɛ abɔkh-ɛ.

Wa be abokha Zedekiya achena ovaarnong kwa Babilon ka Ribla, ovaarnong okpaara aponga pe ke.

⁷ Be afhu va pa Zedekiya m'ititzikha se. Be aroh-e chen, agbakh-e mgbakkohb sa brons, atzim-e afona ka Babilon.

⁸ Iwa k'iwu izenamfa s'aphe azen, ka cho kw'ottong ohawani kw'eroh kwa Nebukadnezar okk'evaar odabha ka Babilon, me kwa Nebuzaradan kw'ode oho kw'abaabh-evaar-ttohmma, obiro ode okhaan-nong kw'ovaarnong kwa Babilon, okwu ka Jerusalem.

⁹ Mada opyiri ke, okhe ekpon k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, omaana k'evaar-ttohmma, ttara k'ihohm s'iwobh ka Jerusalem biphyir. Wa okwomi ihohm ikkakka biphyir.

¹⁰ Wa arim-egbong pa Babilon biphyir p'awobh k'irekhirek kw'oho kw'abaabh-evaar-ttohmma pa Babilon, avohkhi nchumi s'obaakha kwa Jerusalem.

¹¹ Me wo ofon, Nebuzaradan kw'ode oho kw'abaabh-ibe, obokha anong p'arikhi k'odedenmon, omaana anong biphyir ttara p'akk'arobha achina k'ovaarnong kwa Babilon k'emmoiri.

¹² Yina, wa odenho nwa kw'arim-egbong otte anong bani p'ekhoma nda obokh p'ade agbogbora, ifha be ayaabha iwoni.

¹³ Iwa anong pa Babilon avohkhi mkpommachi sa brons, omaana ekpo py'ekheri akpaar pa nnyanyaang mmindor ttara egbang-gbangdim cha brons, py'ewobh k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi. Be atzima brons mba achina ka Babilon.

14 Wa bẹ abira atzokha orokha, omaana ashovel, omaana afhembẹ pa bẹ am-atzima akpaara ndik s'attwikkaang, omaana agbang-gbang, ttara ekpo pya brons biphyir pya bẹ am-atzima k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, atzima afona.

15 Odenho nwa kw'abaabh-evaar-ttohmma otzokha nnengakpa, omaana agbobhi-mboh k'ephyokhi, ttara ottoh kpenamkpen fa bẹ atzim gol okkokka asi okwu ottara ka silva, otzima ofona.

16 Iwa brons kwa mkpommachi nna mfa, omaana kw'egbang-gbangdim ch'asi, omaana kwa nnana, p'iwa Solomon okk'osa ohok k'ohohm kw'Ovaar Ibinokpaabyi, odohbhi oyohnga edohbh kpenamkpen.

17 Wa ekpommachi kpenamkpen edohbhi epyiri ndokhi erobh obhiri nzenamfa k'ebe. Edohbh cha brons kw'onan k'ebir-ebir kw'ekpommachi dani ode ndokhi nna omaana igbokha, bẹ atzima brons asi ibuni omaana ekpo py'ede mach'aduk p'apomegranet, adokha akhori biphyir. Ibuni s'ekpommachi ndonggo ebire ede odem nwuma wani.

18 Iwa odenho nwa kw'abaabh-ibe obokha Seraiya kw'ode oho kw'afohneja, omaana Zephaniya kw'ode ofohneja kw'ottong anong afa k'ededen, okwu ottara k'akker-ebaakhamma anong attaan, okhe mgbakkohbh.

19 K'ottem kw'ayok p'awobh k'odedenmon, obokha oho kw'arim-egbong, omaana anong azen p'am-anang ovaarnong ndohna. Obokha okkeri kw'ode odenho kw'om-okker arim-egbong p'ekhoma nda che, okwu ottara k'anong aroh ataan adodok p'abari odik, p'awobh m'odedenmon

nwa.

²⁰ Iwa Nebuzaradan kw'ode odenho kw'arim-egbong ɔbɔk bɛ biphyir, otzima bɛ ochena ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn ka Ribla.

²¹ Mando kw'ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn ofhu anɔŋ mba ka Ribla k'ɛkhɔma cha Hamat.

Mando kw'anɔŋ pa Juda abin k'odenmir, akwu awobha k'emmɔri.

²² Iwa Nebukadnezar kw'ode ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn otzekha Gedaliya kw'ode nnwa kw'Ahikam, ode nnwa kwa Shaphan bi, ode ɔdabh-ɛkhɔma kw'anɔŋ p'arikhi k'ɛkhɔma cha Juda.

²³ K'ogbe kw'adenho p'arim-egbong, ɔmaana anɔŋ pa bɛ abaabhi an-abhaang bi, ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn okk'Gedaliya otzekha mach'ɔdabh-ɛkhɔma, bɛ akwu akhebha Gedaliya ka Mizpa, ɔmaana Ishmayel kw'ode nnwa kwa Netaniya, ɔmaana Johanan kw'ode nnwa kwa Karea, ɔmaana Seraiya kw'ode nnwa kwa Tanhumet kwa ofon Netophat, Jazaniya kw'ode nnwa kw'ojinɔŋ kw'ofon Maakat, ɔmaana ajinɔŋ pabe.

²⁴ Wa Gedaliya ɔtzɔkha ɔnwohngi otzima ɔnang arim-egbong mba ɔmaana ajinɔŋ pabe ottembara, oben bi, “Akhaan-nɔŋ pa Babilɔn aningi bɔŋ ajor. Bɔŋ nnuk m'ɛkhɔma, abira asi itzɔhm anang ɔvaarnɔŋ kwa Babilɔn, mɛ wɔ ofona, idik ijibh ɔnang bɔŋ.”

²⁵ Yina, wa k'ophe kw'ottong azenamfa, Ishmayel kw'ode nnwa kwa Netaniya kw'Elishama obhoni, obiro ode ɔvaar-nwa, otzima ajinɔŋ jobh

otza ofhu Gedaliya omaana ajinong pa Juda, ttara anong pa Babilon p'iwa awobh ttar-e, ka Mizpa.

²⁶ Me wo ofon, wa anong biphyir akhar-okhara, abar-obar, akwu attara k'adenho p'arim-egbong, aroh achina k'Ijip okhuri k'ojora f'anong pa Babilon.

Bę atte Jehoiyakin obohk

²⁷ Ka cho kw'ottong erobh obhiri chi obhiri afa kwa Jehoiyakin kw'ode ovaarnong kwa Juda okk'owobha k'emmoiri, me kw'Awel-Marduk ode ovaarnong kwa Babilon, wa orobha Jehoiyachin kw'ode ovaarnong kwa Juda, ka mgbakkohbh. Wa orobh-e ka mgbakkohbh, k'iwu erobh obhiri izenamfa s'ophe kw'ottong jobh obhiri afa.

²⁸ Wa ojibhi emmaana otzima otzor-e, obiro onang-e evaar ch'ebari eyohnga ch'ayok pa be atzoni awobha ka Babilon.

²⁹ Wa Jehoiyachin obhona egbakkohbh-nya che, on-ochi ochattohk k'okpokoro wani ttara ovaarnong, k'akpen pe biphyir.

³⁰ Wa ovaarnong om-okpe Jehoiyachin agbukka, k'akpen pe biphyir.

Mbembe Okohm
The Old Testament in the Mbe language of Nigeria:
Mbembe Okohm

copyright © 2025 The Seed Company

Language: (Mbe)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

afef0302-20ca-51cc-9a5e-1b2796766b8d